

PLUS DE
30 ANS
AVEC VOUS!

La Revue

TERREBONNE, MARDI 13 NOVEMBRE 1990 • 32e ANNÉE, No. 28



- FREINS
- TRACTION AVANT
- SUSPENSION
- VIDANGE D'HUILE

471-7289

695, BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE

G. Lebeau

DIVISION DU GROUPE T.C.G. (Quebec) INC.

- TÉLÉPHONE CELLULAIRE
- HOUSSES
- TOITS DE VINYLÉ
- DÉGIVREUR ÉLECTRIQUE
- REMBOURRAGE
- RADIO D'AUTO
- PARE-BRISE

471-2825 - 1800 CHEMIN GASCON, TERREBONNE

Élections scolaires

- Dans l'ouest, deux candidates

Page 13

Le 7 pour le 7e art

Page 5



(GB) Attention amateurs de promenades hivernales, les sentiers pédestres déblayés de la neige de l'Île-des-Moulins vous offriront un tout nouveau spectacle cet hiver. M. Gilles Cyr de CORDEM (Club d'ornithologie de la région des Moulins) et M. André Fontaine régisseur de l'Île ont installé en fin de semaine dernière plusieurs mangeoires pour oiseaux. M. Cyr a indiqué qu'une variété incroyable d'espèces de petits oiseaux allaient s'approvisionner dans ces mangeoires qui offrent des graines de tournesol, un met nutritif et recherché. On pourra y voir des sitelles, des mésanges, des chardonnerets, des pigeons, des geais bleus et qui sait de beaux cardinaux. Alors avis aux intéressés, l'Île-des-Moulins aura de beaux spectacles ailés à proposer cet hiver!

Le mois de la FOURRURE

Page 28

MERCURY LINCOLN

GRANDE LIQUIDATION DE NOS MODÈLES 1990

SOMMET

1345 de l'Industrie
Lachenaie, Terrebonne

492-2260

PASSEPORT TERREBONNE

964-1374 **SAAB** OPTIMA

705 Boul. des Seigneurs Terrebonne

VITRERIE TERREBONNE ENR.

- Réparation de vitres et moustiquaires
- Quincaillerie complète pour réparation de portes, fenêtres et moustiquaires
- Porte moustiquaire pour porte d'acier

110, rue St-Louis

Terrebonne

- Vitres (Dessus de meubles)
- Miroir
- Mur miroir

Vente au comptoir de produits d'aluminium et vinyl

VENEZ VISITER
NOTRE SALLE D'EXPOSITION

471-4975

- Service de pliage selon vos mesures



Produits
HUNTER
DOUGLAS



**LA VOITURE LA PLUS
VENDUE AU QUÉBEC
ET
LA MIEUX REVENDUE
La Civic 1991**

H O N D A

à partir de

1999^{\$*}
Mois



modèle ED 633

Offre d'une durée limitée

**UN BON PLACEMENT
POUR VOS
DÉPLACEMENTS**

Accord Coupé LX

H O N D A

à partir de

2999^{\$*}
Mois



modèle CB 714

Quantité limitée de modèles 1990

**ENEZ EN
FAIRE L'ESSAI**



*Bail de 60 mois, TTP en sus.

H O N D A de TERREBONNE

2850, Chemin Gascon ■ 477-0555

Question d'opinion

Que pensez-vous
des élections scolaires ?Huguette Mercier,
Terrebonne

Mes enfants ne sont plus d'âge scolaire, mais ça ne me laisse pas indifférent. Bien que je ne m'implique pas de près, je crois que les gens ont le droit de choisir ses représentants. S'il n'y a pas de choix, c'est qu'il y a un problème.

Lorraine Gagné,
Terrebonne

Quand mon enfant sera d'âge scolaire, je m'impliquerais davantage à ce niveau-là. Personnellement, j'utilise toujours mon vote, c'est un devoir important. Les gens ne prennent pas cela assez au sérieux.

Francine Fortin,
Mascouche

Personnellement, je ne savais pas qu'il devait y en avoir prochainement. J'en ai pas entendu parler. Je trouve ça important pour mon fils qui ira à l'école d'ici quelques années. A savoir, si je vais participer au comité d'école, je vais voir rendu là.

Angelo Sinigaglia,
Mascouche

Je ne suis pas ça beaucoup. C'est ma femme qui s'occupe plus des choses scolaires. Les élections scolaires, ça me dit pas grand chose, sinon que les taxes ont augmenté.

Doris Bujold,
Terrebonne

Pour l'instant ça ne représente pas grand chose, puisque je n'ai pas encore d'enfants à l'école. Quand le petit ira à l'école par contre, ça prendra beaucoup plus d'importance. Je me présenterai peut-être à titre de commissaire. J'aime bien la politique.

Gilles Lévesque,
Terrebonne

C'est un choix démocratique. Je crois que si les gens se désintéressent, c'est qu'ils prennent pour acquis que c'est la commission scolaire qui s'occupe de tout. S'ils ne votent pas, c'est selon moi un manque à la démocratie.

Daniel Kirouac,
Ste-Anne-des-Plaines

Je n'avais pas entendu parler des élections scolaires. Il n'y a pas assez de publicité là-dessus. Je crois, que de toutes manières, que ce soit un candidat ou l'autre qui soit élu, ça ne change rien. Les taxes vont monter quand même.

Guy Lalande,
Terrebonne

Je n'ai pas d'enfants à l'école actuellement, mais j'ai toujours été impliqué dans ces élections à Laval. Les parents ne vont pas voter, mais par la suite ils critiquent. Ils ne vont pas au bout de leurs idées. Il y a toujours place pour des changements.

CITOYENS DU QUARTIER 5: ALLEZ VOTER!

Pâtisserie Des Vieux Moulins inc.

Mousse chocolat & caramel,
et son coulis, hérissés au chocolat...
Un vrai délice!!!

SPECIALITÉS EUROPÉENNES
492-6808

951 Boul. des Seigneurs, Terrebonne, Qc

Dr Samir Habeichi, m.d.
PÉDIATRE

Maladie des nourrissons & enfants
Service de vaccination

Lun., Mar., Jeu. 14 h 00 à 19 h 00
Ven. 10 h 00 à 12 h 00

901 boul. des Seigneurs, Terrebonne
Polyclinique de Terrebonne

SUR RENDEZ-VOUS 471-9204

CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG

URGENCE OUVERT 7 JOURS
Médecine générale et maternité
Dr Luc Aubut
Dr Lucien Villeneuve — Dr Alain Goudreau
Dr Lucie Bazinet — Dr Alain Bergeron
Dr Johanne Thibaut

SPECIALISTES
Allergiste — Audio prothésiste
Chirurgien — Dermatologue
Diététiste — Endocrinologue
Gynécologue
Otho-Rhino-Laryngologiste
Psychologue — Thérapeute conjugal
Pédiatre — Urologue
NOUVEAU: laboratoire d'analyse
883, St-Pierre, Terrebonne
471-4711

GUYLAINE FOURNIER
PHARMACIENNE
Livraison gratuite — **492-2001**

Gilles Bordonado

Les citoyens du quartier 5 éliront dimanche prochain, le 18 novembre, leur conseiller les représentant au conseil des commissaires de la Commission Scolaire des Manoirs. C'est près de 4 500 citoyens qui pourront exercer leur droit de vote. Trois candidats se font la lutte, soit M. Claude Chapleau, M. Mario Lavoie et M. Gilbert Legault. Nous vous les représentons ici brièvement.

Institut de beauté
Martine Nadeau enr.
Esthéticienne — Electrologue

Traitement de cellulite — Facial — Electrolyse
Soins de l'acné — Cours de maquillage
Manucure — Pose d'ongles
Épilation

Diplômée en drainage lymphatique
par le Dr A. Leduc

1004 Chemin du Côteau, Lachenaie 492-5671

2 \$ de rabais
(sur présentation
de cette annonce)

MAGALI LAVE-AUTO INC.
ET LAVE CAMION MOBILE

Prop.: Madeleine, Gabriel, Linda
282, Langlois
Terrebonne **471-7719**

CENTRE St-Louis
MEDICAL

471-1212
MÉDECINE GÉNÉRALE

avec ou sans rendez-vous
Dr Jean-Claude Laflamme
Dr Chantal Laflamme
Lundi au vendredi: 9h à 21h

SPECIALISTES
Gastro-entérologie
Psychiatrie
Chirurgien général
Dentiste (964-0876)
Urologue

900, Moody, Terrebonne (coin St-Louis)

CLAUDE CHAPLEAU

M. Chapleau, directeur du personnel chez Premdor Centenaire, est natif de Terrebonne et à une fille à l'école Léopold-Gravel (C.S.M.). Il est membre depuis octobre des comités d'école et d'orientation, milieu propice au cheminement scolaire des enfants, saine gestion des fonds publics, enrayement de toutes formes de violence en milieu scolaire et faire opposition au conseil si nécessaire sont ses engagements.

MARIO LAVOIE

M. Lavoie, avocat connu dans la région, a débuté son implication scolaire en 1979, alors qu'il fut membre du comité d'école Notre-Dame, où étudiait son fils Antoine. Représentant du quartier 5 depuis août 1981, il fut élu président de la C.S.M. en juin 1984. Son désir: continuer le travail commencé et poursuivre l'amélioration des services offerts par la C.S.M. aux jeunes, aux adultes et à tous ceux et celles en droit de recevoir des services adéquats et de qualité. Chef du Mouvement d'Action Scolaire, M. Lavoie assure les citoyens de travailler à la réalisation de la mission éducative de la C.S.M..

GILBERT LEGAULT

M. Legault, administrateur gestionnaire, réside dans le quartier depuis deux ans. Marié mais sans enfant, il désire à titre de commissaire s'assurer d'une éducation de qualité, de participer à la gestion scolaire, améliorer les services offerts à la clientèle, de promouvoir le milieu auprès des organismes gouvernementaux et de bien représenter les contribuables auprès de la C.S.M. Il sollicite l'appui des citoyens du quartier pour poursuivre la mission éducative de la C.S.M. et pour préserver une saine démocratie.

A L'ECOLE NOTRE-DAME...

Le vote se tiendra le dimanche 18 novembre de 9h à 19h à l'école Notre-Dame. Citoyens, allez voter, c'est votre devoir !

Pour votre
publicité

471-3710

Lynne Spedding
représentante

Galerie

Regard

Art contemporain

774 St-Pierre, Vieux-Terrebonne

EXPOSITION
« Les anges dans
notre campagne »

Micheline Aubin
Germain Bergeron
Suzanne de Carufel
Lizon Lachapelle

Francine Laurin
Suzanne Robillard
Hélène Védrine
Jean Vézina

Dès le 17 novembre

492-7679

ASSURANCES
GÉRARD BEAUCHAMP ASSURANCES INC.
2822 A, Ste-Marie (suite 220), Mascouche

• Habitation
• Automobile
• Commercial • Etc.

474-6134

• VIE • SALAIRE
• ASSURANCE VOYAGE

12 versements
SANS FRAIS avec certaines
compagnies

Les Plumes

L'ACTUALITE COMMENTEE

LES BUDGETS pour l'aménagement des cours d'école sont tellement limités que ce sont les enfants qui doivent faire les travaux.



TEX S'EST ENCORE fait prendre par le téléphone, avons-nous appris. En effet, notre concitoyen célèbre pour ses insolences d'un téléphone a subi pour la deuxième fois la revanche du téléphone en se faisant voler son Harley alors qu'il s'était arrêté pour téléphoner. Tex s'est procuré son troisième Harley aussitôt. Pauvre Tex, qui ne sait pas que c'est vrai l'adage « jamais deux sans trois »...

LA POLICE de Mascouche a désormais deux vedettes du petit écran dans ses rangs. En effet, le policier Jean-Pierre Leblanc et la policière-préventive Lana Ferrara ont montré leurs talents en se mesurant à des escrocs sur un vidéo d'itinéraire aux nouvelles techniques d'enseignement. Wow, quelle performance ! « J'ai été tellement impressionné que je garderai peut-être, je dis bien peut-être, une contravention signée de leurs mains. Qui sait ? ça vaudra peut-être quelque chose un jour ? » de dire une Plume qui rappelle que Monsieur Leblanc (remarquer le Monsieur) a aussi joué un rôle dans le film Hold-Up de Belmondo. Devinez quel rôle...



Saviez-vous que...

André Côté



LES VÉRITÉS DE LA PALICE

Maréchal français ayant vécu à la fin du Moyen-âge, La Palice est connu surtout pour ses affirmations d'une évidence niaise que l'on nomme: lapalissades.

D'ailleurs ses soldats avaient composé une chanson en son honneur; deux vers célèbres nous sont parvenus:

« Un quart d'heure avant sa mort, Il était encore vivant. »

Ils voulaient sûrement souligner son courage et sa force mais également sa très grande naïveté.

De nos jours, il y a des gens qui affirment des vérités qui ne sont pas sans

rappeler celles de La Palice. Je pense entre autres à cette journaliste qui écrivait: « Le cadavre était décédé. » Ou cette autre personne qui racontait que « l'avion volait dans les airs ».

Il ne faudrait cependant pas confondre une lapalissade avec un pléonasme ce dernier faisant plutôt référence à une répétition de mots ayant le même sens: « Monter en haut ».

C'est donc dire que nous devons porter une attention particulière à nos affirmations pour éviter qu'elles ne soient cataloguées comme étant niaises...

LE MAIRE PATENAUDE...

PROPRIÉTAIRE A LACHENAIE!

(GB) Le maire de Mascouche M. Bernard Patenaude a fait l'acquisition la semaine dernière du dépanneur « L'Intendance », situé sur le chemin du Côteau dans le quartier résidentiel Le Boisé d'en haut de Lachenaie-Ouest. La gestion de l'entreprise sera sous la responsabilité de Richard et Réal Patenaude, fils du maire.

Mme Patenaude et deux de ses enfants Isabelle et François y collaborent aussi. M. Patenaude a indiqué que la vocation du dépanneur serait transformée pour mieux répondre aux besoins de ce quartier. Des services de boulangerie et de charcuterie pourraient y être développés entre autres.



(GB) La Fondation Mira tenait samedi soir dernier un souper gastronomique bénéfice à l'Hôtel des Moulins. Cette activité, mise sur pied par M. Pierre Fontaine, entrepreneur bien connu de la région, a été suivie par près de 240 personnes. C'est plus de 7 000\$ qui ont été amassés à cette occasion et cela grâce au coût d'entrée, à une partie des profits faits lors de la vente de toiles de la peintre Pauline Leblanc et à la tenue d'un encan chinois. Notre photo présente MM. Gaston L'Heureux, porte-parole de MIRA, Daniel Bonin et son chien-guide Latuque, Eric St-Pierre président de MIRA et M. Pierre Fontaine, organisateur de la soirée. La Fondation MIRA a des besoins importants si l'on considère que la formation d'un chien guide et de son maître non-voyant coûte près de 12 000\$. MIRA a fourni une trentaine de chiens l'an dernier, alors que 200 sont demandés annuellement. C'est vous montrer l'importance des actions de MIRA et l'urgence de la supporter!

La Revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'Imprimerie Richelieu Roto Litho.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Courrier de 2e classe, permis 0218. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Ville des Laurentides et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement: institutionnel 45\$, Particulier 30\$, Étranger 90\$ Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

TIRAGE 32 500

TELEPHONES: 471-3710 — 471-3719 — 471-3948
TELECOPIEUR: 471-1023

RECEPTIONNISTE PETITES ANNONCES: Sylvie Vaillant 471-4444

DIRECTEUR GÉNÉRAL: Marie-France Despatis

ADMINISTRATEUR: Jean-Pierre L'Écuyer

DIRECTEUR: Aimé Despatis

PUBLICITÉ: Nicole Moise, Joanne Venne, Lyne Spedding, Paul Laverdière

REDACTEUR EN CHEF: Pierre Danzelm

JOURNALISTES: Gilles Bordonado,

CHRONIQUEURS: Jean-Pierre Fabien, André Côté, Robert Gareau, Jocelyne Caron, Louise Despatie, Denise Ouellette, Lavigne, Yvon Brisson.

REDACTRICE DES CAHIERS SPÉCIAUX: Louise Despatie

COMPTABILITÉ: Sylvie Denis

SERVICE DU CRÉDIT: Suzanne Massey

DISTRIBUTION: Gertrude St-Pierre 471-6572

PHOTO: Gilles Raymond

ARCHIVES: Louise Despatie

TYPOGRAPHIE — MONTAGE ET COMPOSITION: Imprimerie des Manoirs 471-3536

PUBLICITÉ NATIONALE: Les Hebdo A-1, Division de Publicité, Intermac Inc., 785 ave Plymouth, Bureau 310, Mont-Royal H4P 1B3
Tél.: (514) 735-5191
Fax: (514) 342-9406



Clint Eastwood et Sylvester Stalone à Terrebonne en décembre

Pierre Danzelm

Mercredi dernier, une dizaine de représentants parmi les plus grands producteurs et distributeurs mondiaux de film, visitaient le chantier du Cinéma de Terrebonne, dont l'ouverture officielle est prévue pour le 7 décembre, et qui rappelle le est situé en arrière du restaurant « St-Hubert ».

1800 SIÈGES

Invité par Angélo Guzzo, propriétaire indépendant du nouveau complexe cinématographique, les invités ne semblaient pas entièrement convaincus que les huit salles seraient en opération à la date prévue. A un mois de l'ouverture, seule la charpente et les murs sont érigés. « Tout sera prêt pour le sept » J'ai 25 hommes sur le chantier, ce sont tous des spécialistes qui ont l'habitude de ce genre de délai », précise M. Guzzo. Même si la finition et la décoration ne sont pas encore installées, on peut déjà constater en visitant les lieux que le Cinéma de Terrebonne sera comme promis, l'un des plus beaux au Canada. Avec quatre guichets, un restaurant central muni de trois points de vente, un puits de lumière dans l'immense salle d'attente, et des cabines de projection visibles aux yeux du public, les 800 sièges disponibles et les 450 places de

stationnement ne manqueront pas d'attirer une clientèle friande de beau et bon cinéma.

3.2 MILLIONS D'INVESTISSEMENT

A ce propos, les représentants de Universal Film, MGM/United Artist, Paramount/Warner Brother et Columbia Picture/Tri-Star, nous ont dévoilé quelques primeurs à venir: « Ding et Dong », le premier film des deux compères sera présenté en même temps que le dernier « Conte pour Tous » de Rock Demers, ainsi que la nouvelle production de Clint Eastwood, « La Recrue ». La semaine suivante se sera au tour de « Rocky VI », avec le célèbre Sylvester Stalone, et ensuite le film tant attendu, « Le Parrain III ». Des primeurs et encore des primeurs, c'est ce que promet M. Guzzo aux cinéphiles de la région, grâce à son entente avec Cinéplex/Odéon et Famous Players. Son investissement de 3.2 millions sera-t-il rentable? Il ne semble pas en douter: « En construisant huit salles, j'ai frappé un grand coup pour décourager toute compétition. Mais ce que j'ai voulu surtout, c'est pouvoir offrir du grand cinéma au gens de la région des Moulins. En plus, mes billets se vendront moins cher que partout ailleurs », conclut le propriétaire.

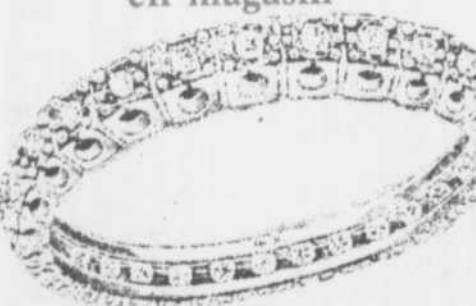


Angelo Guzzo rassure la population: « Le Cinéma de Terrebonne sera prêt à temps pour le 7 décembre! ». Derrière lui on aperçoit la charpente de l'édifice.



SPÉCIAL AVANT NOËL

Plus de 250 modèles
de boucles d'oreilles
en magasin



Grand choix joncs, bagues
et alliances



Grandeur
réelle

Rég. 220\$
Prix J'adore
120\$

JONC ÉTERNEL

80 points total
Rég. 2 650\$
Prix J'adore
1 650\$

Mise
de côté

2053 Chemin Gascon
Lachenaie/Terrebonne
492-5315

BIJOUTERIE
J'adore
pour dire *Je t'aime*

Visa
MasterCard
American Express

Le Bistro de l'île

724 rue St-Pierre, Vieux Terrebonne

présente



Le Diable à quatre



Une bouffe
des frissons!
Une pièce jouée
par les mêmes
comédiens qui ont
su vous éblouir
cet été dans
l'île des Moulins
avec la pièce
« Joseph Masson »
du rêve à la légende

souper-théâtre
18 et 25 novembre
2 et 9 décembre
Adm. 27\$

Réservations:
492-8193

En collaboration avec:



Terrebonne

LES SALLES DE BAINS

FALRO

UN CHOIX DE STYLES

LES SALLES DE BAIN DU CÔTEAU INC.

1075, chemin du Côtéau,
Terrebonne
471-0186

Centre commercial Ivanhoe

LE PROTOCOLE PRELIMINAIRE A L'ETUDE

Gilles Bordonado

Les négociations vont bon train entre la ville et le promoteur commercial Ivanhoe. Le comité mixte a tenu mercredi dernier en après-midi une rencontre. Selon M. Bernard Patenaude, maire de Mascouche, le protocole préliminaire, établissant les règles à suivre sur les tâches et la répartition des coûts, est maintenant à l'étude de chaque

côté, soit au conseil municipal de Mascouche et chez Ivanhoe et à la Caisse de Dépôt et de Placement.

LA PREMIÈRE REPARTITION EST FAITE...

Ce premier protocole et répartition des tâches et des coûts devrait se signer idéalement avant la fin de 1990 selon M. Pate-

naude. La firme d'ingénieurs Dassau a été mandatée pour effectuer une évaluation précise des travaux et de leurs coûts. Ceci permettra de finaliser une entente plus élaborée qui précisera définitivement les responsabilités et la répartition des coûts entre la ville et Ivanhoe.

Questionné sur cette répartition, M. Patenaude a préféré ne pas s'avancer puisque le tout était encore en négociation et à l'étude

de chaque côté.

M. Patenaude, qui partira cette semaine en vacances pour deux semaines, reprendra le dossier à son retour. Aucun développement n'est donc à prévoir d'ici les deux prochaines semaines.

M. Yvon Lanthier remplacera M. Patenaude en agissant en tant que pro-maire de la municipalité pendant cette période.

La Chambre de commerce des Moulins et l'avenir du Québec

Pierre Danzel

LA JOIE DE VIVRE intensément ça commence par la SANTÉ...



Claude et Lise
HAMER
471-2452



La Métropolitaine
ET COMPAGNIES AFFILIÉES
ASSURANCE
VIE — GROUPE
AUTO — FEU — VOL
LIONEL DURAND
471-6220

UN MOT DU PHYSIO



René Joyal PHT.

APRÈS UNE BLESSURE

- Suite à un claquage, ou une tendinite, les muscles perdent de leurs qualités.
- Pour les retrouver, il faut faire des exercices avec le muscle blessé
- avec des poids progressifs pour la force
- avec plusieurs répétitions pour l'endurance
- Un principe à respecter: pas de douleur pendant l'exercice.

LA SEMAINE PROCHAINE:
VOTRE DOS

Pour plus d'informations
Physiothérapie
René Joyal
1021, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787

P



Tout laisse croire que la Chambre de Commerce des Moulins participera aux audiences publiques de la Commission sur l'avenir politique et constitutionnel du Québec pour la région Laurentides/Lanaudière qui se tiendra le 22 novembre prochain à la Polyvalente Thérèse Martin, à Joliette.

UN POINT LITIGE

La CCDDM présentera alors un mémoire exprimant publiquement la position des gens d'affaires de la MRC des Moulins. Pour ce faire, une première rencontre s'est tenue le 12 novembre, visant à tâter le pouls des membres les plus actifs de la Chambre. Les résultats feront d'ailleurs l'objet d'un article dans notre prochaine édition. En attendant, nous avons trouvé fort à propos de connaître les vues du président lui-même, Michel Desrochers: « Nous sommes presque entièrement en accord avec la motion présentée par la Chambre de Commerce du Québec. Un seul point m'apparaît en litige, c'est que l'indépendance n'est pas un élément de proposition net et précis. Si le fédéral ne veut rien savoir d'une forme de confédération ou de communauté économique, qu'allons-nous faire? ». Selon M. Desrochers, la Chambre de Commerce du Québec semble rejeter l'idée de statu-quo, autant que celle de l'indépendance totale.

POSITION DELICATE

Il est vrai que la CCDDM est placée dans une position pour le moins délicate. On sait que la majorité de la population des Moulins vote depuis longtemps pour le Parti Québécois, dont le cheval de bataille est l'indépendance (ou la souveraineté?). Par contre, de l'aveu même du président de la Chambre, l'opinion n'est pas nécessairement partagée par les principaux commerçants de la région. Bien sûr, le mandat de la CCDDM est de représenter ses membres, mais il n'en reste pas moins que c'est la population qui fait vivre les commerces non?

« L'avenir politique et constitutionnel du Québec nous concerne et nous avons l'occasion d'émettre notre opinion pour nous assurer que nos politiciens auront le pouls réel de leurs électeurs, permettant ainsi à l'opinion publique de contrôler sa destinée avec l'appui du gouvernement », soutient Michel Desrochers.

Les résultats de la rencontre de cette semaine, permettront de mieux évaluer l'opinion des membres de la CCDDM à ce propos!



Michel Desrochers, président de la Chambre de Commerce des Moulins.



**INSCRIPTION
EN TOUT TEMPS**

**Kimono gratuit avec
inscription annuelle**



Shihan Robert Panneton, 6e Dan
Stephan Boulanger, ceinture marron,
Instructeur

Jacques Chouinard
4e Dan
Directeur

Cond. physique —
Relaxation —
Confiance en soi —
Coordination —
Discipline
Contrôle de soi

Voir LE GUIDE DES ADRESSES

Tous nos instructeurs sont certifiés niveaux 1 et 2
par le programme des entraîneurs reconnu par le M.L.C.P.

Cours pour:
— Homme
— Femme
— Enfant

Lundi
au jeudi
11 h à 21 h



1332, rue Forget,
Île St-Jean
Terrebonne, Qc.

492-2994

Coiffure



Micheline Desrochers Maynard
Technicienne en coloration, 20 ans
d'expérience, bien connu dans
la région (anciennement de
Montréal-Nord) invite sa nombreuse
clientèle à venir la rencontrer.

Pour consultation **492-2928**
1247 des Seigneurs, Terrebonne

Avez-vous
LU ?

La bibliothèque municipale de Terrebonne vous présente cette chronique dans laquelle vous trouverez d'excellentes suggestions de lecture, autant pour les enfants que les adultes.

FICTION ADULTE

BAILLIE, Robert — La nuit de la Saint-Basile
DALEY, Robert — Le prince de New-York
LE GUIN, Ursula — Matafrena

INFORMATION ADULTE

MONTLUÇON, Jacques — Les objets du Titanic
PELLERIN, Pierre — Une enfance en brousse congolaise
FORUM INTERNATIONAL — Pour l'avenir du béluga



FICTION ENFANT

BULWER-LYTTON, Edward — Les derniers jours de Pompéi
JOFFO, Joseph — Simon et l'enfant
JUDENNE, Roger — La grille de l'enfer

INFORMATION ENFANT

HERVÉ, Alain — Merci la terre
PUIG, Odette — Versailles un château pur la gloire
QUESNEL, Alain — La Grèce

La bibliothèque est située au 855 Île des Moulins.
L'abonnement est gratuit pour les résidents de Terrebonne.
On obtient davantage d'informations concernant les heures d'accueil et les modalités d'inscription au 471-4042.

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
DE TERREBONNE**

JEAN-MARC ROBITAILLE AU PAYS DES BONZAIS

Sur l'invitation du Gouverneur Général du Canada, le député fédéral du comté de Terrebonne est le seul représentant du Québec à s'être envolé mercredi passé pour la ville de Tokyo, au Japon.

Pierre Danzelm

UN MOMENT HISTORIQUE

Tout comme des dizaines d'ambassadeurs venus de tous les pays du monde, Jean-Marc Robitaille aura la chance d'assister à l'introduction du nouvel empereur du Japon. Un moment historique pour le peuple nippon. Il ne sera pas tout à fait seul puisque deux collègues conservateurs et un député libéral feront aussi partie de la délégation canadienne. Même s'il est membre du groupe Amitié Canada-Japon depuis quelques temps déjà, le député de Terrebonne a avoué ne pas connaître les raisons exactes qui ont motivé le choix du Gouverneur Général: « Il n'en reste pas moins que je suis très heureux d'avoir été choisi. C'est tout un honneur, surtout si l'on considère que je suis le seul représentant du Québec », a-t-il ajouté.

Il n'a pas caché que ce voyage est aussi un excellent prétexte pour renforcer les liens commerciaux entre les deux pays. Selon les pronostics de son gouvernement, les investisseurs japonais sont prêts à injecter 44 milliards de dollars au Canada. Intéressant, surtout pour une région en pleine expansion comme la nôtre. « Vous dire que je vais revenir de là-bas avec des promesses

d'investissement en poche serait de la pure fabulation, par contre, il est certain que je vais en profiter pour établir des contacts avec plusieurs hommes d'affaires nippons. Si le cœur leur en dit, je les inviterai même à visiter les parcs industriels de la MRC des Moulins », a admis M. Robitaille.

STRATEGIES POUR ATTIRER LES INVESTISSEURS

Malgré tout, le député déplore le manque d'outils promotionnels pour faire connaître notre région aux investisseurs étrangers. Il promet bien de travailler à combler cette lacune dès son retour. Déjà nanti d'un volumineux dossier sur la question, M. Robitaille a l'intention de soutenir la mise en place d'une table de concertation régionale qui regroupera les principaux intervenants de la MRC des Moulins, et qui aura pour mandat d'imaginer des stratégies de promotion et d'accueil efficaces pour attirer les entrepreneurs outre-mer.

Rejoint à la veille de son départ, le député n'a pas caché - même s'il était très emballé de partir - que ce voyage au pays des bonzaïs occasionnera un peu de retard dans son horaire politique. Il se promet bien de mettre les bouchées doubles à son retour, qui soit dit en passant est prévu pour le 16 novembre. « Heureusement, le voyage en avion dure environ 14 heures; ce qui me laissera amplement le temps d'apprendre quelques mots de japonais », a conclu philosophiquement le député.



Jean-Marc Robitaille, député fédéral du comté de Terrebonne.

DON IN MEMORIAM



Fondation
québécoise
du cancer

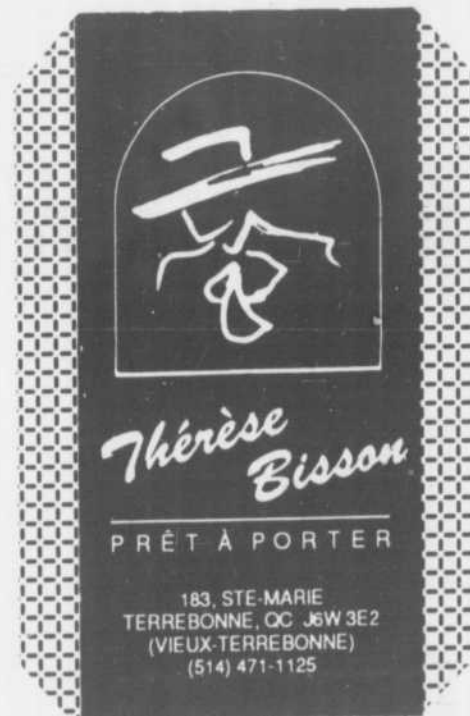
2075, rue de Champlain
Montréal (Québec)
H2L 2T1
Tél.: (514) 527-2194

La paternité apprivoisée...

Jean Chapleau, auteur du livre « La passion d'être père » vous propose de jeter un bref regard sur les conditionnements masculins et plus particulièrement sur ceux touchant la paternité: pourquoi les hommes ont-ils toujours été éloignés des enfants? Ce survol vous permettra de mieux situer le contexte actuel du rôle du père. Le mardi 20 novembre à 19 heures.

La place du père dans l'éducation des enfants: quelle est-elle? lui en laisse-t-on? veut-il la prendre???

• Entrée gratuite - Inscription obligatoire - Places limitées. Informations: 471-4042.



Délit de fuite mortel

Samedi le 22 septembre 1990 vers 3h25 les agents Dumouchel et Sauvé du Service de police de Mascouche-Lachenaie ont été appelés près du 475 Montée Masson à Mascouche pour un accident avec blessé.

Sur les lieux, les agents ont aperçu sept adolescents dont quatre filles et trois garçons en bordure de la route penchés sur une amie qui venait d'être mortellement frappée par une voiture qui a ensuite pris la fuite.

La victime, Sylvie Bourgault, 16 ans de Repentigny, a été traînée sur une distance d'environ cinquante mètres par le véhicule

qui a pris la fuite sur la montée Masson en direction sud vers Terrebonne.

Le véhicule est un « gros » modèle de style américain de couleur rouge plus ou moins récent (des années '80 - '81). Le véhicule serait possiblement endommagé du côté avant droit.

Toute information sera gardée en toute confidentialité.

S.V.P. communiquer avec le détective Michel Thériault du Bureau des enquêtes criminelles Service de police Mascouche-Lachenaie au 474-6114.



Pour
de la
qualité,
et du style...

• EXAMEN DE LA VUE • VERRES DE CONTACT • LUNETTE

Lise-Anne Chassé

471-1680

POLYCLINIQUE TERREBONNE
SUITE 103
901 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE, Qc

Offre spéciale sur les armoires MKS Épargnez *40%!



CUISI BOUTIQUE MKS TERREBONNE

1011 Boul. des Seigneurs
Terrebonne
(Voisin du El Rancho)

964-1313

* INSTALLATION AVANT NOËL

A l'école Léopold-Gravel...

On se prépare pour le Mexique!

C'est toute une aventure qui attend 34 élèves de secondaire I de l'école Léopold-Gravel. Ils préparent avec quatre membres du personnel, un voyage pédagogique de deux semaines au Mexique pour mars 92. Ils ont maintenant 18 mois devant eux, pour se préparer solidement pour cette expérience qui promet d'être mémorable!

Gilles Bordonado

DECOUVRIR UN NOUVEAU PAYS, UNE NOUVELLE CULTURE...

Ces élèves montrent hors de tout doute un goût pour l'aventure et la découverte. La plupart d'entre eux n'ont jamais pris l'avion, ne sont pas allés plus loin que les États-Unis et aucun ne parle espagnol. Leurs motivations sont donc nombreuses...

Marie-Hélène Bélanger, Cathie L'Espérance et Pierre-Olivier Sigouin parleront de connaître de nouvelles choses, de vivre un voyage en groupe et non pas avec la famille, comme ajouta Marco St-Yves.

Philippe Allard et Kim Tremblay se permettront, quant à eux, d'être plus philosophes parlant de la pauvreté du Mexique qui « nous apprendra à être plus patient et content de ce que l'on a ».

UNE CAMPAGNE DE FINANCEMENT IMPOSANTE

Ces élèves travailleront fort pour faire ce voyage. 17 réunions obligatoires sont prévues, à date, le midi pour discuter du projet... et du Mexique. Plusieurs apprentissages sont déjà à l'ordre du jour. On apprendra des rudiments d'espagnol et on étudiera la géographie, les traditions et l'histoire du Mexique. On travaillera également des campagnes de financement qui seront nombreuses. C'est plus de 50 000\$ que devront financer les jeunes pour atteindre un seuil de 1400\$ à déboursier chacun.

On s'adressera aux commerçants pour des dons et à la population par différentes activités de financement, à 10\$ l'unité, pour un tirage donnant droit à deux fins de semaine dans les Laurentides.

UNE SOLIDARITÉ GRANDISSANTE...

Deux camps de fins de semaine permettront aux jeunes de faire le point, le premier prévu du 22 au 24 novembre et le second à l'automne. Il n'y a donc aucun doute que la solidarité se développera entre ces jeunes, les quatre responsables du projet, les parents et ultimement les petits mexicains qui seront rencontrés là-bas. « Nous allons faire en sorte que nos jeunes puissent vivre une journée de cours là-bas. Qu'ils vivent la réalité des enfants mexicains et se solidarisent avec des moins bien nantis qu'eux », nous expliquait M. Denis Turcotte, l'un des responsables du projet avec Mme Josée Drouin, M. Mario Turcotte dir. adj. et Mme Brigitte Côté qui a vécu six mois là-bas il y a quelques années. Cette dernière terminait d'ailleurs avec cela: « C'est une grande aventure qui les attend. Nous avons tous bien hâte de la vivre ».



THÉÂTRE de Deux-Terrebonne

La Société de développement culturel de Terrebonne

Jici LAUZON



Vendredi 16 nov.
20 h 30

« Dans CRUDITÉS », on se demande ce qu'il va encore inventer et jusqu'où il va aller!

Procurez-vous vos billets au comptoir SEARS, 1268E, rue Rodrigue, La Plaine.



SAMEDI 17 NOV. 20 H 30

Le tango: une pensée triste qui se danse, des rythmes saccadés. Laissez-vous emporter par la musique de Ramon Pelinsky et ses musiciens.

RÉSERVATIONS: 492-4777

867, rue St-Pierre, Terrebonne

En collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec

CLAUDEL

PATRICIA NOLIN
LUC DURAND

MARKITA BOIES
MARC BÉLAND

DANS

L'Échange

DU 7 NOVEMBRE AU 22 DÉCEMBRE 20 H
MARDI, MERCREDI, 14 \$
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI, 18 \$

COSTUMES: MÉRÉDITH CARON
ÉCLAIRAGE: CLAUDE ACCOLAS
SON: RICHARD SOLY

MISE EN SCÈNE ET DÉCOR

DANIEL ROUSSEL

ASSISTÉ DE CLAUDE PHILIPPE PARE



(GB) C'est toute une aventure qui attendent ces 34 élèves et les quatre membres responsables du projet, qui sont M. Denis Turcotte, Brigitte Côté, Mme Josée Drouin et M. Mario Turcotte dir. adj. Les sacrifices seront grands, mais « ils vaudront la peine », nous ont-ils dit.

AVEZ-VOUS UN ENFANT OBÈSE ?



CHRISTINE MORIN
Diététiste



JOCELYNE PARENT
Diététiste

Peu importe son âge, il n'est jamais agréable de supporter un excès de poids. Cependant, je crois que l'enfant obèse est encore plus vulnérable. Les enfants ne se gênent pas pour dire ce qu'ils pensent et ce n'est sûrement pas agréable d'être exclu de l'équipe de hockey parce que le « gros » ne patine pas assez vite. La fillette évite d'aller à la piscine pour ne pas exhiber ses bourrelets.

Les enfants obèses entrent très vite dans le cercle vicieux: inactivité — manger — embonpoint plus important — inactivité... Bien sûr, l'hérédité n'est pas exclue comme cause de l'obésité mais dans la majorité des cas, l'enfant devient obèse par mauvaises habitudes alimentaires juxtaposées au manque d'exercice. Ces enfants adorent lire, regarder la télévision, faire des casse-tête et laissent aux autres les grosses dépenses d'énergie: construire des forts, aller à la bicyclette, sauter à la corde, jouer à cache-cache...

Que faire avec un enfant obèse? Souvent, les parents ne réussissent pas à motiver l'enfant à moins manger. Dès qu'ils ont le dos tourné, l'enfant ouvre le réfrigérateur...

À l'école, les enfants apprennent des notions de nutrition mais jusqu'à quel point les appliquent-ils à la maison? Est-ce qu'un programme spécialement adapté pour eux aiderait votre enfant à s'intéresser à la qualité plus qu'à la quantité des aliments qu'ils dévorent? Qu'en pensez-vous? Peut-être pourrions-nous éloigner ces futurs adultes des diètes miracles, des pilules et des traitements aux hormones!

MAIGRIR... AVEC PLAISIR

- Évaluation alimentaire
- Consultation individuelle ou en groupe
- Régime amaigrissant ou thérapeutique

Séance d'information GRATUITE

La santé... ça n'attend pas, appelez-nous!

KILOCONTROL TERREBONNE

933 rue Saint-Michel Bureau 102 492-5441



KILOCONTROL

A Lachenaie:**Projet domiciliaire de 2 000 unités bientôt en chantier**

Denis Lévesque, directeur général de la ville de Lachenaie, confirme que les premières maisons d'un nouveau projet domiciliaire de 2 000 unités, « Le Tournant des Rives », seront mises en chantier vers la fin du mois de novembre.

Pierre Danzelm

ENTENTE AVEC NEUF CONSTRUCTEURS

La ville de Lachenaie, qui a débuté les travaux d'implantation des infrastructures depuis la fin septembre, a signé une entente avec le Groupe Prével, de Laval. Le promoteur a acheté - et payé - à la municipalité les deux millions de pieds carrés nécessaires à la première phase du projet. Les lots de terrain qui sont situés entre la montée Dumais et la rivière Mascouche, près de la rue Messier, ont été ensuite vendus à neuf entrepreneurs de la région qui se chargeront d'ériger une centaine de maisons. Ensemble, ils ont adopté des normes de constructions pour garantir l'uniformité des habitations. « Nous voulons conserver un contrôle sur l'architecture et l'image du projet, c'est pourquoi le choix des matériaux et des coloris a déjà été déterminé d'avance », précise Jacques Vincent, porte-parole des constructeurs et président du Groupe Prével. Construites sur des terrains de 5 000 pieds carrés, les premières maisons qui verront le jour s'adresseront à une clientèle

de premiers acheteurs et seront vendues aux alentours de 100 000\$.

13 MILLIONS DE PIEDS CARRÉS A DEZONER

Le projet « Le Tournant des Rives » s'étendra sur une période de dix ans, dans un territoire de 15 millions de pieds carrés, le long de la rivière Mascouche, entre le boul. St-Charles et l'autoroute 640. Le développement du reste du territoire, qui est en grande partie zoné agricole, dépendra de la réponse que donnera la Commission de la Protection du Territoire Agricole au Groupe Prével qui a fait dernièrement une demande officielle de changement de zonage.

L'entente prise entre la ville de Lachenaie et les constructeurs prévoit que 20% du territoire, situé en bordure de la rivière, sera transformé en piste-cyclable. De plus, pour que le quartier bénéficie d'une végétation mature à moyen terme, un arbre sera planté sur chaque lot de terrain vendu. Quant aux acheteurs qui décideront de s'installer au Tournant des Rives, ils auront un an pour compléter les aménagements paysagers. « Si tout va comme prévu, les travaux d'implantation des infrastructures seront terminés d'ici deux semaines. Ensuite, les maisons modèles seront érigées. La vente des premières demeures devrait se faire vers la mi-janvier », conclut Denis Lévesque, directeur-général de la ville de Lachenaie.

Le P.S.M. s'organise activement!

[GB] Nous apprenons de source bien renseignée que le P.S.M. [Parti de Solidarité Mascouchois] s'organise activement en vue des élections municipales de l'automne 91 à Mascouche. Quelques rencontres ont déjà été faites avec certains candidats potentiels, dont un serait prestigieux à la mairie. Notre source a ajouté qu'une vingtaine de

personnes travaillait activement aux structures de cette formation, qui se veut forte et unifiée. Tout porte à croire cependant qu'aucun nom sera dévoilé officiellement avant 1991. Le mois de mai 91, soit six mois avant les élections municipales, sera le moment où le P.S.M. sera véritablement sur sa lancée.

Mettez-vous en forme

avec une équipe dynamique qui possède 18 ans d'expérience dans le conditionnement physique.

NOS PROGRAMMES PERSONNALISÉS SONT ADAPTÉS TOUTES LES 20 VISITES.

Nous pouvons vous aider pour:

- Votre mise en forme
- Combattre la cellulite
- Perdre du poids
- Combattre votre stress
- Aider votre sommeil
- Vous raffermir
- Votre musculation

- Danse aérobique
- Nautilus (VO 2 max)
- Poids haltères
- Tourbillon
- Racquetball
- Appareils Cam-Tec
- Piscine
- Sauna

Formule « Tout compris »

Excepté raquetball et nautilus.

AUCUN FRAIS ADMINISTRATIF

15 \$/mois*

* Basé sur abonnement 12 mois

* Basé sur abonnement 12 mois



Physiforme

824 J.I. Briën
Mascouche

474-2403

SELECT

CUIR LIBERTÉ

**VÊTEMENTS DE CUIR
AU PRIX DE LA MANUFACTURE**

FEMME & HOMME

VENTE 1er ANNIVERSAIRE

40 \$ à 100 \$ DE RABAIS

sur une sélection de
vêtements à prix régulier.

BLOUSONS 165 \$

à partir de

BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX
581 boul. des Seigneurs, Terrebonne
492-7461

**Electrolyse
Plus...**

- Épilation électrique (électrolyse)
- Épilation à la cire
- Pose d'ongles en résine



Ginette Provost
Membre de l'Association
des électrolystes du Québec

Quelles parties traiter par
l'épilation électrique?

Le visage: Les sourcils, la lèvre supérieure, le menton, les joues

Le corps: Les seins, le dos, les aisselles, « le bikini », les cuisses, les jambes, etc.

En somme, toutes les parties du corps sauf l'intérieur du nez et des oreilles, les grains de beauté et les cicatrices de moins d'un an.

**Qu'est-ce que l'épilation électrique?**

Ce sont trois techniques regroupées sous le nom d'épilation électrique: l'électrolyse (courant galvanique), électrocoagulation (haute fréquence) et le « blend » combinaison de deux techniques.

L'électrolyse

Parmi tous les moyens disponibles, seule l'épilation électrique apporte la solution finale à la lutte contre les poils. C'est présentement le traitement le plus efficace et le plus sûr dont les résultats permettent de dire un véritable adieu aux poils.

Choisir l'épilation électrique comme solution, c'est sortir gagnante d'une lutte à finir avec ses poils disgracieux.

**Électrolyse Plus**

721, St-François Xavier,
Suite 300
(Vieux-Terrebonne)

**POUR UN
RENDEZ-VOUS**
Tél.: 964-1618

La Revue
Pour une annonce personnalisée 471-3719

GUIGNOLEE A LA PLAINE

Le dimanche 2 décembre 1990, le comité d'aide aux Plains organise sa guignolee annuelle. Les bénévoles passeront de porte en porte pour amasser des fonds et des conserves.

Le fruit de leur récolte servira à la confection de paniers qui seront distribués aux plus défavorisés pour égayer leur Noël et pouvoir les aider l'année entière. Les responsables

du C.A.P. ont comme objectif d'amasser la somme de 2000\$ et pour y parvenir, ils misent beaucoup sur la générosité du public.

Les gens désireux de participer à la guignolee sont invités à une soirée d'information le 21 novembre à 19h30 à la salle communautaire au 1258 rue Rodrigue à La Plaine.

Pour les bénévoles intéressés communiquez avec: Francine: 478-1596, edmond 478-2079.



RESTAURANT

BRASSERIE BAR 4 ÉTOILES

PARTY DE NOËL — MENU DE GROUPE

EXEMPLES

ENTRÉES:	Escargots à l'ail ou Salade césar	ENTRÉES:	Asperges à l'ail ou Salade du chef
PLATS PRINCIPAUX:	Tournedos & champignons 8.95 Brochette de poulet 12.50 Assiette de langoustines 19.95	PLATS PRINCIPAUX:	Filet doré Amandine 12.95 Brochette de crevettes 13.95 Steak aux poivres 14.95
DESSERTS:	Shortcake aux fraises ou Salade de fruits	DESSERTS:	Pouding Chomeur ou Salade de fruits

Suivi de danse sociale en soirée les jeu. ven. sam.
avec **RÉGIS SIMARD**
RÉSERVEZ TÔT 964-2525
1411 Boul. des l'Industrie, Le Sieur de Lachenaie





**CLINIQUE
CHIROPRATIQUE
TERREBONNE**



Dr C. Lachaine
416 St-Louis
Terrebonne
471-3511

LES TROUBLES D'ÉPAULES

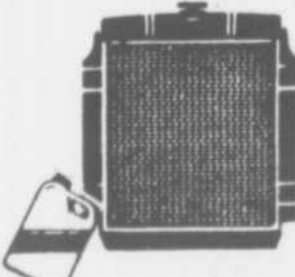
Au fil des ans, de plus en plus de personnes ont recours aux chiropraticiens pour des problèmes autres que des maux de dos ou de la colonne vertébrale.

Le chiropraticien, pendant ses études, étudie longuement les troubles liés aux articulations périphériques comme par exemple aux épaules.

Par de manipulations articulaires précises il sera en mesure d'améliorer des problèmes tels les bursites et les tendinites. En plus le Dr Lachaine possède une vaste expérience dans les cas de dislocation et de réhabilitation suite à des traumatismes (coups) à l'épaule.

Il existe une multitude de présentations au point de vue localisation, intensité et de durée, toutefois dans certains cas la douleur ne sera pas ressentie directement dans l'articulation de l'épaule mais plutôt au bras ou encore derrière l'homoplate.

Pour en connaître plus long dans votre cas précisément, vous pouvez rencontrer le Dr Lachaine lors d'un examen préliminaire.



**Radiateurs
Lachenaie**
Industriel — Commercial

VENTE ET REPARATION
de réservoir d'essence.
 finition plastique
Garantie à vie sur réservoir neuf

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi: 8h à 17h30
Le samedi: 8h30 à midi

471-9300

**960 A, Montée Masson
Lachenaie**
(Arrière de Mécabec)

471-9302

ALLONS CHERCHER
ET LIVRONS

municipal

1.3 millions en rénovations pour la MRC des Moulins

Dans le cadre du programme d'aide à la restauration Canada-Québec, la MRC des Moulins vient de se voir octroyer une somme additionnelle de 26 000\$, laquelle s'ajoute au budget initial de 221 000\$ octroyé en juin dernier par la Société d'Habitation du Québec.

Pierre Danzelin

2 À 3 MOIS D'ATTENTE

Ce programme qui s'adresse aux plus démunis de la société, est en vigueur depuis 1986 dans la MRC des Moulins. Géré par les deux paliers de gouvernements, il a permis aux citoyens de la région de bénéficier en quatre ans d'un montant total de 1.3 millions de dollars pour restaurer leur demeure.

Daniel Pilon, secrétaire-trésorier de la Municipalité Régionale de Comté des Moulins, nous donne plus de précisions quant aux conditions d'admissibilité: « Il faut tout d'abord avoir un revenu inférieur à la moyenne (16 000\$ à 17 000\$), et avoir une résidence ou un immeuble à louer qui nécessite des réparations importantes tel que système de chauffage, problèmes de charpente, toit qui fuit etc... Lorsque les gens font la demande au bureau de la MRC, nous leur donnons les critères de base au téléphone puis nous envoyons un inspecteur vérifier le tout. Si la personne est admissible, -généralement des gens âgés - elle reçoit son chèque deux à trois mois après ».

5 000\$ PAR RÉSIDENCE

Le programme d'aide à la restauration Canada-Québec, alloue un maximum de 5 000\$ par résidence. En calculant la cinquantaine de demande accordées par la MRC, on arrive approximativement au montant total des subventions reçues. Depuis deux ans, M. Pilon souligne que les demandes correspondent presque parfaitement aux besoins de la MRC. « En général, 99.9% des demandes sont acceptées. La Société d'Habitation du Québec se base sur l'indice de pauvreté qui soit dit

en passant n'est pas très élevé dans la région », avoue le secrétaire-trésorier. A noter que c'est la première année que la SHQ, administrée par le nouveau Ministre des Affaires Municipales, Claude Ryan, met un système de redistribution des fonds non engagés en application, afin d'utiliser de façon maximale les budgets fédéraux alloués dans ce programme. Ce qui a permis à la MRC des Moulins de recevoir un montant supplémentaire de 26 000\$, vers la fin du mois d'octobre dernier.



Daniel Pilon, secrétaire-trésorier de la MRC des Moulins.

ÉLECTION SCOLAIRE



**TERREBONNE
QUARTIER NO 5**

**LE DIMANCHE
18 NOVEMBRE**

**École Notre-Dame
508, Masson, Terrebonne
de 9 h à 19 h**

- Pour un commissaire à l'écoute de son quartier et de son territoire
- Pour un commissaire de confiance
- Pour un gars né dans votre quartier
- Pour un parent
- Pour un surveillant d'une saine gestion de votre argent

VOTONS MASSIVEMENT:

CLAUDE CHAPLEAU X

ENCADREMENT — LAMINAGE



PAUL TEX LECOR



CAROLE BIBEAU

LISE AUGER



ENCADRÉS SELON
VOTRE GOÛT

Choisissez parmi
nos photos-litho
d'artistes réputés et
nos milliers d'affiches

ENCADREMENTS
TOUS GENRES

EXPOSITION PERMANENTE

Marie, Lyne, Raymond, artiste peintre de notre région.

30 % de rabais
sur tous les encadrements en magasin
(Sauf originaux)



KIM ANDERSON

Jacques se fera un plaisir de vous conseiller gratuitement

encadrements
Kana

472, boul. des Seigneurs
(En face du poste de police)

TERREBONNE

471-5127

30% d'escompte sur
service de laminage
20% d'escompte
sur tous les laminages
en magasin

chaussure RUBINO

IMPORTATIONS D'ITALIE POUR HOMMES, FEMMES, ENFANTS
au prix d'entrepôt

QUALITE ET MEILLEUR PRIX

sur les marques les plus renommées !

- PAJAR
- COLLEGE
- PABLITO
- 9 WEST
- REDA
- TUCCI
- GRENICO
- DE MICHEL
- COUGAR
- THOMAS WALLACE
- ENZO-M D'ITALIE

PROFITEZ DE

15%

DE RABAIS

sur total de la facture
à l'achat de bottes, souliers
ou sacs à main
(Pour un temps limité)



MANTEAUX DE CUIR D'AGNEAU
IMPORTATION D'ITALIE
Pour hommes & femmes

Vaste choix de modèles et couleurs

Rég. 350\$

SPÉCIAL pour un
temps limité seulement

199 99\$

LE PLUS GRAND MAGASIN DANS TOUTE LA REGION

1270 Boul. Moody, 2e étage, Terrebonne
(Face au Canadian Tire) 492-0373



PLAN MISE
DE CÔTÉ



scolaire

Elections scolaires dans Terrebonne-Ouest...

Une élection qui ne se fera pas sur l'école primaire !

La Commission Scolaire des Mille-Iles est en période électorale. Bien que 15 des 19 quartiers aient nommé leurs représentants sans opposition, le quartier 16 soit Terrebonne-Ouest, fera l'objet d'une élection qui promet d'être intéressante. Le vote se tiendra le dimanche 18 novembre de 9h à 19h à l'école Le Carrefour, 59, boul. de Vignory à Lorraine.

Gilles Bordonado

UN VÔTRE PAR SECTEUR?

Deux candidates se feront la lutte: Mme Colette Groulx-Perreault de l'Équipe Action Mille-Iles et Mme Linnea St-Louis-Des Lierres, candidate indépendante. Le vote pourrait bien n'être qu'une question de géographie la journée du vote, puisque Mme Perreault est résidente du nord du quartier (St-Roch/St-François), alors que Mme Des Lierres réside dans le sud du quartier (Georges VI). Ces candidates espèrent néanmoins que le débat tourne sur ce qu'elles ont à offrir, plutôt que sur une simple question de localisation...

POUR COLETTE G. PERREAULT, IMPLIQUEE ET RESOLUE !

Mme Colette Perreault fut l'une des plus farouches partisans de la construction de l'école primaire dans le secteur nord du quartier: « Le dossier de l'école primaire me tenait grandement à cœur, mais maintenant la page est tournée. Tout ce qu'on avait à faire a été fait. La décision prise par le conseil des commissaires est irréversible et à respecter. J'entend travailler les dossiers tels le transport scolaire, la pédagogie et le bien-être des enfants avec autant d'ardeur avec laquelle j'ai défendu la construction de l'école primaire dans le nord du quartier ». Mme Colette G. Perreault, qui se présente sous la bannière de l'Action Mille-Iles, est mère de trois enfants, Emmanuel 10 ans et Mélissa huit ans qui fréquentent l'école Félix Leclerc de Bois-des-Filion et Amélie 5 ans qui fréquente la pavillon du P'tit Bonheur. Membre du conseil d'orientation et du comité d'école Félix-Leclerc depuis 4 ans, elle se présente avec l'appui de ce dernier.

MME LINNEA ST-LOUIS-DES LIERRES: DETERMINEE ET EXPERIMENTEE !

Mme Linnea St-Louis-Des Lierres jouit d'une large expérience du milieu scolaire. Enseignante au primaire, au secondaire et maintenant à l'éducation aux adultes à temps partiel, elle désire s'engager plus ouvertement dans certains dossiers: « La C.S.M.I. est réputée pour la qualité de sa pédagogie, j'aimerais m'y impliquer de manière importante. Je suis aussi préoccupée par la situation des élèves au primaire et au secondaire et des problèmes de transport.

Je veux aussi que l'école primaire soit mise en chantier rapidement, un dossier qui inquiète les gens de mon secteur. Ils ont besoin d'être bien représentés au conseil ». Mme St-Louis-Des Lierres est mère de deux enfants, Jean-Mathieu 10 ans et Benjamin 8 ans, élèves en pédagogie ouverte à l'école Tournesol de Lorraine. Membre déterminée du comité de pédagogie ouverte depuis deux ans et du comité d'école Tournesol cette année, elle trouve primordial qu'une opposition existe au conseil occupé majoritairement par des membres de l'Action Mille-Iles.



Mme Groulx-Perreault

GRANDE VENTE DE COUVRE-FENÊTRES

STORES HORIZONTAUX
en aluminium et P.V.C.
LIQUIDATION D'INVENTAIRE
Stores de première qualité.
Choix de couleurs. Plus de 20,000 unités en entrepôt.

2.99 à 26.99

TISSUS DÉCORATIFS
pour draperies et recouvrement
Couleurs imprimées dans une variété de couleurs, de styles et d'imprimés des plus populaires.

offerts à partir de **8.99m**
ord. 17.99m

VERTICAUX 75X84
pour portes-patio
De première qualité
Garantis 3 ans
VALENCE INCLUSE
offerts à partir de **49.99**

Sélection complète de **DOUILLETES**
Grand choix de styles et de couleurs.

ÉPARGNEZ 20% à 50%
*La sélection peut varier d'un magasin à l'autre

EN PROMOTION CE MOIS-CI
LEVOLOR
DRACO
HUNTER DOUGLAS

SERVICE À DOMICILE GRATUIT
331-1300

HÂTEZ-VOUS POUR UN MEILLEUR CHOIX!

Bouclair

1350 Chemin Moody, TERREBONNE
471-9494



Mme St-Louis-Des Lierres

Nouveau

MAGAZINE
MA RÉGION
DE LANAUDIÈRE

EN VENTE
PARTOUT

Le nouveau processus électoral



Patrick Doherty, président de l'Association des Commissions Scolaires de la Région Laval/Laurentides/Lanaudière.

Patrick Doherty, président de l'Association des commissions scolaires de la région Laval/Laurentides/Lanaudière, nous apporte quelques précisions en ce qui a trait au processus des élections scolaires qui se dérouleront le 18 novembre prochain.

Pierre Danzelm

180 COMMISSAIRES SCOLAIRES TOUCHÉS

« Ce sont 180 commissaires d'écoles des commissions scolaires membres de l'Association des commissions scolaires de Laval/Laurentides/Lanaudière qui sont touchés cette année par le nouveau processus électoral établi par la Loi 106 », a indiqué M. Doherty. Précisons que sur ce nombre, 89 commissaires ont été réélus sans opposition le 4 novembre dernier, lors des mises en candidatures et que 28 nouveaux venus ont été élus sans rivalité. Le président a également souligné le fait que chez les commissaires élus sans opposition, 45 étaient des femmes.

« Le 18 novembre prochain, 63 postes de commissaires seront soumis aux voix dans l'ensemble du territoire représenté par l'association », a-t-il ajouté. En évoquant les nouvelles règles de démocratie scolaire édictées en vertu de la Loi 106 qui prévoient la constitution d'équipes ou de partis politiques de niveau scolaire - tel le Mouvement d'Action Scolaire de la CSM par exemple - M. Doherty a rappelé que sept équipes distinctes se faisaient la lutte dans six des commissions scolaires membres de l'ACSRL. Pour le président de l'association, cette nouvelle réalité politique est le reflet de la vitalité qui anime le monde des élus scolaires dans la région. « J'invite la population à participer massivement au processus électoral, afin de vivre pleinement la démocratie scolaire », a conclu M. Doherty.

AVIS DE CORRECTION

Veuillez noter que le numéro de téléphone de NARCOTIQUES ANONYMES inscrit en page A-20 du Guide des Adresses est le

939-3092

Animation pastorale au primaire:

L'entente est signée!



(PD) Mardi dernier, Marcel Théorêt, directeur-général de la Commission scolaire des Manoirs, signait un contrat avec les responsables des huit paroisses de son territoire, visant à assurer un service d'animation pastorale dans toutes les écoles primaires. Cela fait plus de dix ans que la CSM et les paroisses collaborent à l'organisation de tels services. « Ce contrat annuel permet de restituer les responsabilités, de définir plus clairement les rôles des intervenants, et de fixer les paramètres de partage des responsabilités financières », a souligné Claude Hamer, secrétaire général à la CSM. Le document a été signé au Pavillon Maurice J. Daoust, par Jean Perrault, commissaire, et Marcel Théorêt, de la CSM ainsi que par le Curé Guy Guindon et l'abbé Yves Chamberland, représentant l'ensemble des paroisses de la région.

FORMATION

DE

AUX

PREPOSE-E-S

BENEFICIAIRES

Les services de Formation sur mesure de la Commission scolaire des Manoirs organisent un cours de « Préposés(es) aux bénéficiaires » d'une durée de 75 heures (45 heures théoriques et 30 heures de stage). Le cours débutera le 6 février 1991 et s'étalera sur une période de 14 semaines. Le coût est de 375\$ incluant les frais d'inscription et le matériel didactique. Une rencontre d'information et de sélection aura lieu le 13 décembre 1990, en soirée.

Pour de plus amples informations, contactez Lucie Marchessault ou Sylvie Gascon au 492-3501.

UNE QUESTION DE SURVIE...

Depuis
10 ans
à votre
service...

« L'ASSURANCE D'UNE GESTION EFFICACE »

FUJIKAMA

IBM COMPATIBLE 100%

GARANTIE
2-ANS

Offrez-vous le,
aujourd'hui !

Chez
LOGISER
pas de « clone »

« SEULEMENT DE LA QUALITÉ »

MICRO-ORDINATEUR
FUJIKAMA-AT
1024K complet
888 \$



PRIX SPÉCIAUX: • Regroupements
• Écoles
• Organisations
• Municipalités
• Etc...

« ESTIMATION GRATUITE »

RÉPARATION DE TOUTES MARQUES

**GROUPE
LOGISER**
SERVICE D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU

471-6363

1279 Chemin des Anglais (ancien)
PRES CHEMIN GASCON



600 étudiants
de l'école secondaire Armand Corbeil
visitent Québec



(PD) Il y a quelques semaines, près de 600 élèves de l'école secondaire Armand Corbeil ont visité la ville historique de Québec. Le voyage a été organisé par les professeurs d'histoire de secondaire VI Francine Lussier, Michel Juliero, Réginald Crête et Gilles Jutras, dans le but de permettre aux étudiants de mieux saisir le patrimoine Québécois en améliorant leur connaissance et leur culture. Jocelyne Caron, députée de Terrebonne, était présente à Québec cette journée là et en a profité pour rencontrer les adolescents au complexe « G ». La représentante de l'aile Québécoise leur a remis un macaron, accompagné d'un beau commentaire, selon l'aveu même des participants. Ce projet a pu voir le jour grâce à l'appui et à la participation d'une vingtaine de personnes, dont des enseignants, des techniciens et des personnels de soutien de l'école secondaire Armand Corbeil, ainsi que plusieurs membres du comité de parents.

L'Écolerie

Pré-Maternelle privée

pour les 3 et 4 ans
Maternelle plein temps 5 ans
 (sept. 91)

Amenez vos enfants bricoler avec Michèle.

Quand? Samedi le 17 nov. 1990

Heure: de 13h à 18h

Porte ouverte

Établissement pré-scolaire
appuyé par M. Yves Lemire,
directeur général de l'école
secondaire Saint-Sacrement.

L'ÉCOLERIE, 1829 Chemin Gascon
 Lachenaie/Terrebonne J6W 3T7

964-5578

MARCOTTE VERTICAUX

T'as Pas tes Stores...

DÉPÊCHE-TOI AVANT LA T.P.S.
ACHÈTE MAINTENANT

RÉSIDENTIEL
 ET COMMERCIAL
 VERTICAUX
 DIRECTEMENT
 DE NOS ATELIERS



PRIX SPÉCIAUX POUR 5 FENÊTRES ET PLUS

- SERVICE DE DÉCORATION PAR DES CONSEILLÈRES
- SERVICE DE MESURES APRÈS COMMANDE
- SERVICE D'INSTALLATION À DOMICILE DISPONIBLE

69⁹⁵*

SPÉCIAL
PORTE PATIO
 PVC 3 1/2"
 75 1/2x84"

VALENCE INCLUSE
 * Tan — Taupe — Écru — Blanc

- COUVRE-LITS
- DOUILLETES
- DRAPERIES-RIDEAUX
- VALENCE DÉCORATIVES sur mesure
- HOUSSE DE COUETTE

LEVELOR
10e ANNIVERSAIRE
10% DE RABAIS ADDITIONNEL
 POUR UN TEMPS LIMITÉ
VÉNITIEN P.V.C.
 à partir de 9.99\$
VÉNITIEN ALUMINIUM
 à partir de 32.50\$

- PAPIER PEINT EN STOCK À PARTIR DE **10.99**
 - BORDURE DE PAPIER PEINT À PARTIR DE **4.99**
- NOUVEAU CHOIX DE PAPIER PEINT EN STOCK

SPÉCIAL

Vaste choix de tissus au prix du P.V.C. fait sur mesure
 Valence incluse
 Ex.: 48 x 48 = 54.00\$
 60 x 60 = 67.00\$
 75 x 84 = 89.00\$
 108 x 96 = 135.00\$

- CACHE-PÔLE **1.50\$**
- RIDEAUX DE DOUCHE **à partir de 3.99\$**
- ANNEAUX DE DOUCHE DÉCORATIF **3.95\$**

GARANTIE
 NOTRE RAIL EST DE QUALITÉ COMMERCIALE
 DONC GARANTI TANT QUE VOUS EN ÊTES PROPRIÉTAIRE.

TERREBONNE
 579 Boul. des Seigneurs
 Place des Seigneurs
492-1708

LAVAL
 266, Boul. Ste-Rose Est
625-9247

COLLÈGE DE L'ASSOMPTION

270, BOUL. L'ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION J0K 1G0

ADMISSION 1991-1992 ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

- Établissement privé et catholique fondé en 1832.
- Déclaré d'intérêt public par le ministre de l'Éducation du Québec.
- Pour filles et garçons.

1^{re} SECONDAIRE

Les candidats(es) qui font une demande pour l'année 1991-1992 devront subir des examens à l'une des dates suivantes:

Le samedi 17 novembre 1990.
Le samedi 24 novembre 1990.

2, 3, 4, 5^e SECONDAIRE

Les candidats(es) qui font une demande en 2^e, 3^e, 4^e et 5^e secondaire pour l'année scolaire 1991-1992 n'ont pas à subir un examen d'admission, mais ils doivent faire parvenir leur dossier scolaire avant le 21 décembre 1990 (première sélection).

RENSEIGNEMENTS: Suzanne Beaudin 589-5621, poste 245

Ton futur Collège...

un choix
à ta mesure!

LA REGION DES MOULINS EN ACTIVITES

Louise Despatie

COURS DE MICRO-ONDES (PERFECTIONNEMENT)

Ce cours d'une durée de 15 heures, (3 heures/semaine) se donnera à partir du 13 novembre. Dans ce cours on parlera des brochettes de viandes, poissons, légumes, fruits; les viandes et poissons farcies, fruits de mer et mollusques, desserts spéciaux et friandises. Informations et inscription: Centre Armand-Corbeil au 471-6653.

RECETTES DU TEMPS DES FÊTES

La Commission scolaire des Manois propose une rencontre le lundi 3 décembre ou le 10 décembre (coût: 12\$) qui portera sur les runchs (recettes simples, qui se congèlent). De plus, la CSM vous offre un cours de 3 heures sur les hors-d'œuvre et entrées (coût: 12\$) le 19 novembre. Pour de plus amples renseignements ou pour inscription: 471-6653.

ES-TU LIVROMANIAQUE?

La lecture te passionne... Tu désires être guidé dans le choix des livres à lire... Des activités spéciales telles qu'un atelier d'écriture avec Charlie et une initiation à la bande dessinée t'intéressent... Tu es un étudiant au secondaire... Alors joins-toi vite aux divers Clubs Livromaniaques de la région des Moulins. Informations: 471-4042 ou communique avec le Club de ton école.

SOIRÉE DANSANTE: AGE D'OR LACHENAIE

La prochaine soirée dansante du Club Age d'Or de Lachenaie aura lieu le samedi 17 novembre à l'école Jean-de-la-Fontaine, rue Notre-Dame, Lachenaie, à 20 heures. Yvon de la disco Morin animera la soirée. Venez participer en vous récréant. Un buffet est servi en fin de soirée. Informations: Laurent Papineau au 471-2991.

S.S.D. MASCOUCHE

Les prochaines activités proposées aux personnes bénéficiant des services de l'organisme S.S.D. Mascouche sont: 14 novembre, rencontre d'animation portant sur le stress (20h à 22h), le 21 novembre, conférence par Louis Chagnon « Choisir d'être heureux ». Ces rencontres ont lieu à la Maison Optimiste, 2465 rue Sainte-Marie, Mascouche. Informations: Claude Lemire au 474-3164 (soir) ou 474-4133 (jour).

GALERIE REGARD: « LES ANGES DANS NOTRE CAMPAGNE »

L'exposition « Cadeaux de Noël » se tiendra du 17 novembre au 24 décembre à la Galerie Regard située au 774 rue Saint-Pierre, Terrebonne. Celle-ci réunira des artistes de notre région qui ont imaginé les anges en sculptures, huiles sur toile, huiles sur papier, jusains, gouaches sur papier, pastels et bas-relief. On pourra y admirer les œuvres de Micheline Aubin, Germain Bergeron, Suzanne de Carufel, Lizon Lachapelle, Francine Laurin, Suzanne Robillard, Hélène Védrine et Jean Vézina. Pour de plus amples renseignements, rejoindre le 492-7679.

DANSE RETRO: L'OISEAU-SOLEIL DU CASTELET

L'Oiseau-Soleil du Castelet inc. organisme à but non lucratif qui a comme objectif la socialisation des enfants de trois et quatre ans organise une soirée « RETRO » (années 50-60) afin de financer une partie des activités 90-91. De nombreux prix de présence, permis S.A.Q. (18 ans et plus), tenue rétro de préférence. C'est un rendez-vous le 17 novembre prochain à 20h à l'école Le Castelet, 4200 rue Robert, Terrebonne. Prix: 6\$/personne. Informations et billets: Evelyne Hunt Fournier au 471-4844 ou Carmen Bélanger au 471-9491

AUTRES ACTIVITÉS EN PAGE 29

ÉLECTIONS SCOLAIRES 1990

LE 18 NOVEMBRE:
passez à l'*Action*



RÉELUE

VOTRE CANDIDATE
LISE BLAIS-PROVOST
Quartier no 1
LA PLAINE



RÉELU

VOTRE CANDIDAT
JEAN-PAUL LATULIPPE
Quartier no 2
TERREBONNE



RÉELU

VOTRE CANDIDAT
RICHARD LEROUX
Quartier no 3
TERREBONNE



RÉELUE

VOTRE CANDIDATE
MICHELE GAGNON-CARON
Quartier no 4
TERREBONNE



RÉELU

VOTRE CANDIDAT
MARIO LAVOIE
Quartier no 5
TERREBONNE



RÉELU

VOTRE CANDIDAT
PIERRE SIGOUIN
Quartier no 6
TERREBONNE



RÉELUE

VOTRE CANDIDATE
GISELE MENARD-LAROCHE
Quartier no 7
TERREBONNE



RÉELUE

VOTRE CANDIDATE
LISE BOUCHARD-FANELLE
Quartier no 8
LACHENAIE



RÉELUE

VOTRE CANDIDATE
FRANCINE LEFEBVRE
Quartier no 9
LACHENAIE



RÉELUE

VOTRE CANDIDATE
MICHELINE RIOPEL
Quartier no 10
LA PLAINE



RÉELU

VOTRE CANDIDAT
ANDRÉ HÉROUX
Quartier no 11
MASCOUCHE



RÉELU

VOTRE CANDIDAT
GILLES PATENAUDE
Quartier no 12
MASCOUCHE



RÉELUE

VOTRE CANDIDATE
JOSEE MAILLET-MICHAUD
Quartier no 13
MASCOUCHE



RÉELUE

VOTRE CANDIDATE
IRENE CORBEIL
Quartier no 14
MASCOUCHE



RÉELUE

VOTRE CANDIDATE
LORRAINE DUBOIS
Quartier no 15
MASCOUCHE



RÉELU

VOTRE CANDIDAT
JEAN GOYER
Quartier no 16
TERREBONNE



RÉELU

VOTRE CANDIDAT
JEAN-GUY PAIEMENT
Quartier no 17
MASCOUCHE



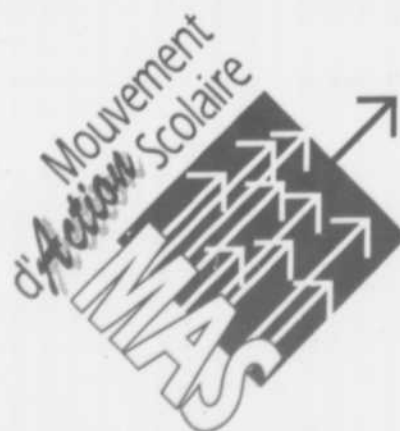
RÉELU

VOTRE CANDIDAT
JEAN PERREAULT
Quartier no 18
MASCOUCHE



RÉELU

VOTRE CANDIDAT
PATRICK DOHERTY
Quartier no 19
TERREBONNE



politique

Robitaille contre l'injustice fiscale

Pierre Danzelm

Le 29 octobre dernier, le député fédéral du comté de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, assistait en compagnie de quatre membres du caucus régional, à une rencontre du comité d'orientation de la pastorale familiale du diocèse de St-Jérôme, qui visait à dénoncer l'injustice fiscale que subissent les couples mariés par rapport à ceux qui vivent en union libre.

LE GRAND ÉCART

Dès leur arrivée, les quatre députés fédéraux, représentant les comtés situés sur le territoire du diocèse de St-Jérôme, se sont vus remettre une pétition de 10 000 noms, dénonçant ce qu'ils qualifient « d'anomalie fiscale ». Ce fut l'occasion pour M. Robitaille, touché de près par ce dossier, de questionner les comptables et fiscalistes présents, munis de tableaux synthèse illustrant les écarts entre les deux statuts sociaux.

Les exemples parlent d'eux-mêmes: un couple marié avec deux enfants et deux revenus totalisant 60 000\$, a payé en 1989, 7 160\$ d'impôt, alors qu'un couple non-marié et dans les mêmes conditions, a payé 6 467\$. Une différence de 693\$. L'écart est encore plus grand pour les gens âgés: deux personnes éligibles à la pension de sécurité de vieillesse vivant en union libre recevront 17 354,64\$ par année tandis que le même couple, dans les mêmes conditions

recevra, s'il est marié, 14 068,56\$. En compagnie des autres députés présents soient: Monique Landry, Lise Bourgault et Jacques Viens, Jean-Marc Robitaille s'est engagé à faire progresser ce dossier. « Nous détenons assez d'arguments pour affronter le caucus régional, les caucus sur la réforme de la fiscalité et celui des politiques familiales. Le dossier est même assez étoffé pour faire face aux fiscalistes du gouvernement et au ministre Wilson. Ces mesures fiscales découragent trop de couples désireux de vivre l'union dans le mariage. Le fait d'être marié ou non ne devrait pas faire de différence », souligne le député.

DES SIMPLES CORRECTIFS

Pour les membres de l'Alliance pour la Justice Fiscale qui ont préparé la pétition et l'équipe pastorale qui l'a fait circuler l'an dernier, la réaction des représentants politiques est encourageante. Quant à Mgr Charles Valois, qui supporte le dossier en tant que répondant des affaires sociales à la Conférence des évêques du Canada, il a conclu en disant: « Précisons que le fait de faire justice aux couples mariés ne veut en aucun cas dire que nous voulons accabler les couples divorcés ou en union libre. Il s'agit simplement d'apporter des correctifs afin qu'il n'y ait plus de discrimination basée sur l'état civil qui actuellement pénalise les gens mariés ».

NOUVEAU
Maintenant
dépositaire
du plancher
pré-vernissé
MIRAGE

ATELIER DE BOISERIE

Nous pouvons vous offrir une variété de matériaux, grâce à notre atelier de boiserie spécialisé dans la fabrication de matériaux sur mesure.



BOIS DE FINITION
PLANCHER DE BOIS FRANC
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

EN SPÉCIAL

Gypse 1/2 4x8 régulier 4.95\$/fl
Mélamine blanche 25.29\$/fl

ÉPINETTE

2x3x8 no. 1 .95\$/mx
2x4x8 no. 1 1.55\$/mx

PAYER ET EMPORTER

Spécial en vigueur jusqu'au 25 novembre 1990



Estimation
gratuite

Livraison
gratuite pour
commande de
\$300 et plus

Paul-Émile Rivest inc. 361 Monique 581-4873
Presqu'île Le Gardeur 581-4854



Les Flammes de l'Avenir

Le numéro de téléphone dans « Le Reflet
Économique » (p. 17) doit se lire:

5337 Le François
Terrebonne
(arrière de Trois Diamants)

477-2853

RÉNOVEZ SANS VOUS RUINER



**ÉCONOMISEZ
30% à 40%**

ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Fabrication d'armoires de cuisine
Mélamine — Chêne — Stratifié
ÉBÉNISTERIE COMMERCIALE

CONCEPTION
SUR ORDINATEUR
À LA PORTÉE
DE TOUS
LES BUDGETS

- Armoires modulaires
- Vanité de salle de bains
- Comptoir de cuisine
- Meubles de tous genres en mélamine ou stratifié

DE LA
CUISINE DE
CONTRACTEUR
JUSQU'AU
HAUT DE
GAMME



**ESTIMATION GRATUITE
À DOMICILE**

VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE



Les industries
Deschamps et Deschamps inc.
1001 chemin du Côteau
Terrebonne

471-5538

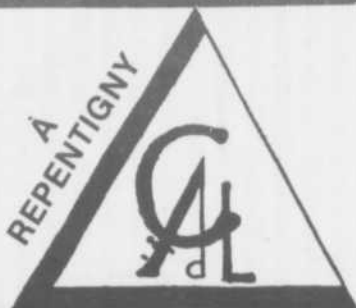
Haïti a besoin de livres

Le CERCLE DES PALADINS, un groupe de jeunes de la paroisse Saint-Louis-de-France, désire instaurer une bibliothèque dans la ville de Jérémie en Haïti. Pour ce faire les jeunes doivent amasser le plus de livres possibles.

Tous les livres dont vous n'avez plus besoin peuvent être laissés au presbytère Saint-Louis-de-France, au 825 rue St-Louis,

de 9h00 à 16h45 du lundi au vendredi. Si vous êtes dans l'impossibilité de les laisser au presbytère vous pouvez signaler le 471-3451 durant les heures de bureau et quelqu'un pourra passer les prendre chez-vous.

Tous les livres sont acceptés. Ceux qui ne pourront être expédiés en Haïti seront vendus. Les fonds ainsi amassés serviront au matériel nécessaire, au transport etc...



Centre Académique
de Lanaudière

ÉCOLE PRIVÉE

* PRÉ-MATERNELLE
* MATERNELLE * PRIMAIRE

Externat et pensionnat

- Activités sportives et culturelles
- Formation artistique
- Initiation à l'anglais

Transport pour la région
et les environs

INSCRIPTION maintenant pour SEPTEMBRE 1991

* L'emplacement vous sera dévoilé très bientôt lors
de la présentation du projet d'urbanisme

POUR INFORMATION, COMMUNIQUEZ AVEC
DENISE NORMANDIN

654-5026

ou
soir

582-1311



QUOI DE NEUF DANS LE VIEUX?

-Les Gens d'affaires du Vieux-Terrebonne

AVEC NOS HOMMAGES

Suite au défilé de mode tenu par les Gens d'Affaires du Vieux-Terrebonne, les appréciations et les félicitations nous viennent de toute part. Les membres du conseil d'administration veulent donc témoigner ici de leur reconnaissance à tous les artisans de cette magnifique réalisation et leur présenter leurs remerciements les plus retentissants. Plus encore, ils veulent rendre hommage pour la qualité exceptionnelle de leur travail, reconnue comme telle à travers les commentaires venus de partout.

Tout cela, nous les adressons à ceux et celles qui ont participé à l'événement et ils et elles sont nombreux. Nous voulons toutefois signaler particulièrement notre appréciation à l'équipe des trois personnes responsables de la coordination: mesdames Ninon Castonguay, Claire Brouillet et Francine Dubé.

Voilà une activité réussie grâce à la collaboration étroite de chacun, qu'ils aient été devant ou derrière le rideau. Il faut souhaiter que chacune des activités des GAVT soit de ce calibre.

PETITES NOUVELLES

Le Bistro de l'île vous présente à compter du 18 novembre et ce, pour quatre dimanches consécutifs des soupers-théâtre avec la pièce intitulée « Le diable à quatre », une comédie maléfique jouée par quatre comédiens qui vous ont sans doute ébloui dans l'île cet été avec la pièce « Masson, du rêve à la légende ». Il s'agit de Félix Bélanger, Olivier Aubin, Hélène Brosseau et Julie

Bélanger. L'admission est de 27\$, pourboires non compris. Pour réserver, 492-8193.

MERCI SPECIAL

Les Gens d'Affaires adressent un merci spécial à Brien Sports pour son grand apport à notre défilé de mode. En effet, M. Jean Hamon, propriétaire a bien voulu y contribuer à seulement quelques jours d'avance pour remplacer une autre boutique qui, pour des raisons indépendantes de notre volonté n'a pu y être. Un grand merci à Brien Sports.

VISITE

Notre président Raoul Lincourt se rendait dernièrement en Bretagne et Normandie et s'arrêtait dans la ville jumelle de Vitry. Ses découvertes l'ont amené à constater l'excellente structure de la ville en terme d'organisation. Vitry met en évidence ses trésors historiques et annonce discrètement mais efficacement les principaux sites et places d'affaires notamment par des panneaux reproduisant le plan général de la ville ainsi que des panneaux plus restreints pour mieux se diriger. On découvre aussi à Vitry de nombreuses terrasses de cafés et de restaurants où les mets typiques du pays entre autres sont servis.

PUBLICITE

L'excellente entente-cadre entre les Gens d'Affaires et LA REVUE ayant été renouvelée, nous avons procédé au tirage d'un montant de 100\$ de publicité gracieusement offert par le journal. Le tirage a lieu à tous les trois mois. Le sort a favorisé cette fois-ci le Restaurant Vieux-Terrebonne situé au 855 rue St-Pierre. Bravo à ce membre des GAVT.

LA CONSTRUCTION A MASCOUCHE

[AD] Le rapport du service d'urbanisme pour la Ville de Mascouche fait état d'un montant de 1 217 000\$ pour la construction en octobre, une chute de plusieurs points par rapport à octobre l'an dernier [3 097 000\$].

La plupart des permis sont pour des

maisons unifamiliales dont la valeur la plus élevée est de 140 000\$. Onze nouvelles unités familiales seront créées.

Au 31 octobre cette année, le total des permis totalise 35 859 000\$ à comparer aux 28 106 930\$ l'an dernier à pareille date.

ÉLECTIONS SCOLAIRES 1990

VOTRE CANDIDAT

MARIO LAVOIE

Quartier no 5
TERREBONNE



Mouvement
d'Action
Scolaire
MAS

DIMANCHE

LE 18 NOVEMBRE:

passer à l'*Action*

Votre appui me permettra,
comme représentant de votre quartier,
de poursuivre mon implication soutenue
dans l'amélioration des services offerts
par la Commission scolaire des Manoirs.

MARIO LAVOIE



Communications M.P.: déjà deux ans!

Gilles Bordonado

Communications M.P., du 1225 De Roquetaillade à Terrebonne, au téléphone 964-1919, fêtera le 21 novembre prochain son deuxième anniversaire. Cette entreprise, spécialisée dans les communications sous toutes ses formes, est dirigée par Mme Marjolaine Vézina et Pierre Sigouin, une personne fortement impliquée dans la région.

LA COMMUNICATION SOUS TOUTES SES FORMES...

Communications M.P. offre des services de publicité (analyse, planification, conception, achat médias), de promotion, de relations publiques (dossier, communiqué et conférence de presse), de communication interne et externe (journal d'information, campagne d'affichage, etc.) de recherche de

commanditaires (événements spéciaux, publications), de sondage et même de formation sur les techniques de communication.

DES CONTRATS PRESTIGIEUX

Communications M.P. a eu entre autres contrat, la recherche de commanditaires pour l'exposition de peinture à Mascouche/Hommage à Joseph Giunta, la publicité et la promotion de la collecte des D.D.D., la mise en valeur et en marché du complexe municipal de Lachenaie et la création du logotype de La PAM, La Plaine Action Municipale, parti politique plinois. Réputé pour faire affaire avec des sous-contractants de qualité, Communications M.P. est un choix de premier ordre!



[GB] Voici Mme Marjolaine Vézina-Sigouin présidente avec Linda Vézina, secrétaire chez Communications M.P..

LA CONSTRUCTION A TERREBONNE EN OCTOBRE: 3382 950\$

[AD] La valeur des permis de construction émis en octobre dans la Ville de Terrebonne a été de 3 382 950\$ selon le rapport du responsable M. Alain Racine. Vingt-huit nouvelles unités d'habitation ont été créées.

L'agrandissement à la polyvalente Armand-Corbeil a été évalué à 900 000\$. Le permis pour la rénovation intérieure du restaurant de la Lune (Moon Palace), boulevard des Seigneurs, incendié il y a quelques mois, évalue ces travaux à 100 000\$. Les constructeurs Alain et Sylvain Cousineau obtiennent des permis pour deux quintuplex d'une valeur de 250 000\$ chacun à l'ouest du boulevard des Seigneurs.



TPS: L'heure juste

Certains citoyens[ennes] hésitent à acheter des biens, croyant qu'ils bénéficieront d'une baisse de prix après l'application de la TPS fédérale, le 1er janvier 1991. Ont-ils tort ou raison? André Eliot, qui tient un commerce dans la région, nous donne l'heure juste en ce qui a trait à l'ameublement, mais ses explications prévalent aussi sur beaucoup d'autres produits.

Pierre Danzelm

« C'EST FAUX ! »

« Je tenais à mettre les choses au clair. A cause de l'application de la TPS, je passe 10% de mon temps à expliquer la situation aux clients », a commencé par dire M. Eliot, en précisant que son exposé suppose qu'elle sera effectivement en vigueur à la date prévue. Il ajoute: « Actuellement, je paie 13.5% de taxe fédérale sur l'achat des meubles que je revends aux clients. A partir du 1er janvier cela va tomber à 7%. Là, les gens font un calcul rapide et s'imaginent que nous sauverons six et demi pour cent et donc que nous leur chargerons six et demi pour cent de moins. C'est faux! ». Par exemple, quand il achète un meuble 1000\$ pour revendre à un consommateur, cela lui en coûte en réalité 1135\$. En supposant que le magasin - comme la plupart - fonctionne à 48% de profit, il se doit de le vendre environ 1800\$. Maintenant, avançons dans le temps de trois mois environ. Le même meuble payé 1000\$, en ajoutant la TPS de 7%, qui précisons-le est applicable sur le prix de vente et non pas sur le prix que paie le magasin, cela fait donc 1126\$. Une différence de 9\$. « Aussi bien dire qu'une annule l'autre. Il n'y a ni gagnant ni perdant », précise notre amateur de chiffre. Là où le bât blesse, c'est quand intervient la TPS PROVINCIALE de 8%, qui entrera en vigueur en même temps que l'autre. C'est elle qui va vraiment faire mal aux consommateurs.

ENCORE PLUS CHER

En ajoutant le 8% provincial - qui est soit dit en passant appliqué sur le 7% fédéral, le consommateur va se retrouver en réalité avec une augmentation de quinze et demi pour cent. Mais croyez-le ou non, cela va lui coûter plus cher encore. « Je viens de recevoir une augmentation de 4% de mes fournisseurs sur la matière première, et je sais qu'aussitôt l'entrée en vigueur des TPS, je vais recevoir une autre augmentation d'au moins 3% pour couvrir les frais de paperasserie, qu'elles entraîneront. Malheureusement, c'est encore aux consommateurs que l'on devra le refiler. Et je ne parle même pas de l'augmentation du coût de la vie qui va se chiffrer aux alentours de 5%. Prenez moi par exemple, savez-vous que je paie en ce moment plus de 4000\$ de loyer par mois ». En plus, au niveau des meubles, il faut que les clients prennent livraison de leur marchandise avant le 1er janvier pour ne pas payer la TPS. Cela suppose qu'ils devront acheter la marchandise qu'il y a sur le plancher, car en ce qui a trait aux commandes avec les fournisseurs, les délais varient de un à deux mois. La plupart des magasins fermant le 21 décembre, il ne reste pas beaucoup de temps aux clients qui veulent être exemptés de l'augmentation. « Selon moi, pour faire une économie, il est de toute évidence profitable pour le consommateur d'acheter ses fournitures au mois de novembre », conclut M. Eliot.



Mme Josée Morin, femme d'affaire de St-Jérôme, a perdu 30 lbs avec NUTRI/SYSTÈME.

437-9999
134 Boul. Labelle
Ste-Thérèse

nutri/système
cliniques minceur

Un programme-minceur
Nutri/Système
avant la période des Fêtes,
c'est un atout dans votre sac!

Pour vous aider à améliorer votre silhouette tout en pensant aussi aux cadeaux qui s'en viennent, nous vous proposons;

UN ESSAI DE 3 SEMAINES POUR 33\$*
OU
UN PROGRAMME COMPLET À PRIX AVANTAGEUX, ÉTUDIÉ AVEC VOUS.

FORMIDABLE, N'EST-CE PAS?
ALORS POURQUOI NE PAS PRENDRE
RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT?

La première consultation est gratuite sans obligation et vous permettra de constater par vous-même des avantages de Nutri/Système

nutri/système
cliniques minceur

964-5555
587 Boul. des Seigneurs
Terrebonne

431-7121
2140 Boul. Labelle
Lafontaine (St-Jérôme)

* N'inclus pas le coût des aliments. Nouveaux clients seulement.

CAMERA EXPERT GILLES RAYMOND J MINI  99⁹⁵\$ - Flash automatique - Avance/rembobinage automatique - Retardateur Mascouche 966-1818	ZOOMTEC 80  329⁹⁵\$ - Zoom 38-80 motorisé - Mise au point automatique - Auto-flash	230 AF  549⁹⁵\$ - Reflex autofocus - Motorisé - Objectif zoom 35-70 - Flash intégré
---	--	--

«Le mieux pour vous»



(GB) La région des Moulins compte désormais sur son magasin de matériels d'artistes: «Le mieux pour vous». M. Charles Ouellette, résident de Terrebonne, a tenu un tel magasin pendant 15 ans à Montréal. Il sait donc quoi offrir aux artistes!

«Le mieux pour vous», solidement installé au 959, du boul. des Seigneurs à Terrebonne (tél. 492-9673), propose un choix incomparable de pinceaux, de peintures à l'huile, acrylique et aquarelle, de crayons, de cartons, de toiles, de chevalets et autres produits pour artistes, de tous les genres. Ouvert depuis le 8 octobre, ce magasin offre aussi des produits pour les amateurs et amatrices d'artisanat et de hobbies artistiques.

«Le mieux pour vous» donne avec tout achat de 20\$ et plus, un cadeau d'une valeur supérieure à 5\$. Les étudiants profitent, outre des 20 à 50% de réductions sur certains produits, d'une diminution de 10% sur leur facture avec la présentation de leur carte étudiante. M. Ouellette vous offre le «Mieux pour vous»!

Une rencontre intéressante et motivante!



(GB) Mme Linda Dufour, formatrice à l'éducation aux adultes, a présenté la conférence: «A la recherche de votre motivation». Un événement, qui a été suivi avec grande attention par une quinzaine de membres de l'A.P.P.B.M.

L'A.P.P.B.M. [Association professionnelle du personnel de bureau des Moulins] organisait mercredi soir dernier une conférence très intéressante: «A la recherche de votre motivation». Mme Linda Dufour, formatrice à l'éducation aux adultes, a présenté cette conférence, qui a été suivie avec attention par une quinzaine de membres de l'A.P.P.B.M..

COMMENT SE MOTIVER ?

La plupart des participantes étaient issues principalement de la Commission Scolaire des Manoirs qui en avaient fait l'une de ses activités de formation de son personnel de bureau. On y a déterminé et appris les raisons et caractéristiques de leur motivation au travail. Mme Dufour, maître en andragogie, a donné quelques excellents moyens et méthodes favorisant une amélioration de cette motivation. L'écoute de ses besoins et la volonté de les atteindre en connaissance de son milieu de travail et de soi sont autant d'éléments primordiaux à l'atteinte d'une motivation maximale. Cette conférence, promue par l'A.P.P.B.M. et montée par Mme Sylvie Gascon des services de formation sur mesure de la C.S.M., sera suivie de plusieurs autres activités.

UNE PLEIADE D'AUTRES ACTIVITÉS

Notons que deux autres soirées thématiques sont déjà prévues: «Protocole du téléphone» le 4 décembre et «Développement du potentiel» le 13 mars. Le 22 janvier, il y aura tenu d'une conférence humoristique, «le rire», qui sera donnée par M. Pierre Huet, éditeur du magazine CROC. Cette dernière sera suivie le 30 avril d'une soirée sociale aux quilles.

L'assemblée générale du 22 mai 1991 clôturera les activités de l'A.P.P.B.M., qui a comme objectif de créer des liens entre les employés de bureau souvent isolés dans leurs entreprises et de les aider à prendre leur place dans leur milieu.

Pour se renseigner sur l'A.P.P.B.M., on rejoint le jour Mme Sylvie Lefebvre, présidente, au 492-7156 ou le soir Mme Marie-André Gascon au 471-7760.

LACHENAIE EMET DES PERMIS POUR UNE VALEUR DE 1 915 350\$

[AD] La Ville de Lachenaie a émis en octobre des permis de construction pour une valeur de 1 915 350\$ selon le rapport de M. Guy Daoust, directeur du service, dont 1 517 850\$ pour la construction de 17 unités d'habitations unifamiliales. Les rénovations ont totalisé 108 500\$. Des permis pour piscines ont été émis au montant de 34 000\$.

Sergaz Inc. de Montréal a obtenu un permis au montant de 225 000\$ pour une station/service au 1371, boulevard de l'Industrie.



Habitat Mascouche

NOTRE MAISON NOTRE FIERTÉ tout près de tout!



MODÈLE LE PINSON

Faites-en votre chez vous!



**LAPOINTE
OUELLETTE
THERBERGE**
ET ASS. INC.

474-5932
474-2327
474-4696
474-2524

HEURE D'AFFAIRES
sam & dim.
de 13h00 à 17h00
lun. mar. mer. jeu.
de 13h00 à 17h00
et de 18h00 à 20h00

MASCOUCHE
sortie 24 de l'autoroute 25
(suivez nos indications routières).



SEMAINE DU 11 AU 17 NOVEMBRE VOTRE HOROSCOPE

BELIER: l'énergie qui vous caractérise sera basse. Vous devez songer à votre santé. Des exercices ou l'abandon de certaines pratiques sont à recommander. D'autant plus que vous serez très occupés au cours des prochaines semaines, vous aurez besoin de toutes vos ressources. Vous devez penser à votre travail. Vous devez vous motiver.

TAUREAU: une semaine relaxante s'amorce. Vous aurez la tête libre de toutes préoccupations. D'ailleurs, vous vivrez de beaux moments au point de vue sentimental. Il y a du changement dans vos rapports avec les gens, vous en aurez de bons exemples. On vous respecte dans ce qu'il y a de plus important pour vous. Enfin, vous aurez de la chance aux jeux de hasard.

GEMEAUX: vous aimerez réfléchir sur le sens de vos engagements et de votre vie. Vous croyez faire fausse route en certains cas et vous aimeriez modifier votre trajectoire. Consultez les gens autour de vous, ils vous donneront parfois de bons conseils. Vous aimerez le calme et la tranquillité, ce que vous trouverez chez-vous.

CANCER: votre vie de tous les jours vous réserve des surprises. Ou encore, êtes-vous vraiment attentifs à ce qui se passe autour de vous. Vous aurez plusieurs obligations à respecter, de nombreuses courses à faire. Vous serez souvent en compagnie des gens. Vous réaliserez que l'on vous aime, même si vous avez vos petites faiblesses.

LION: une semaine faste pour ce qui est de l'argent. Que ce soit une augmentation, ou de l'argent que l'on vous remet, la chance vous poursuit. Vous pourriez faire de bons placements. Plusieurs événements vous porteront à réfléchir sur votre personnalité. Vous êtes plus indulgents envers vous et vous aurez tendance à vous valoriser.

VIERGE: vous prendrez des décisions vite, vous ne vous reconnaîtrez plus. Finis les doutes, il est temps d'agir. Il vous faudra être persévérants et ne pas abandonner la partie. Vous serez parfois trop émotifs, vous aurez à mettre de l'eau dans votre vin. Sinon, vous réagirez trop fortement à des événements, somme toute, anodins.

BALANCE: tout va de travers et vous n'avez aucun contrôle sur les événements. Vous devez marquer un temps d'arrêt et réfléchir sur ce qui vous arrive. Vous devrez peut-être vous désengager de certaines activités, voire même, abandonner certains rêves. Mais vous serez libres de repenser à de nouveaux projets qui auront plus de chance de se concrétiser. Reposez-vous.

SCORPION: vous avez de plus en plus confiance en votre avenir et vous ferez de beaux plans pour le prouver. En effet, votre bonne étoile veille sur vous. Vous ferez une rencontre stimulante. Vous pourrez vous exprimer sur les sujets qui vous sont chers, les gens seront souvent sur la même longueur d'onde. On vous fera participer à des activités en groupe.

SAGITTAIRE: vous serez rayonnants, votre magnétisme est à son zénith. On vous remarquera partout où vous irez. Ceci vous vaudra même des rencontres intéressantes. De plus, on apprécie grandement votre travail, des développements intéressants sont à prévoir de ce côté. Votre nom sera cité en exemple. Cependant, vous trouvez certaines responsabilités dures à supporter.

CAPRICORNE: il est question de déplacements et de voyages intéressants pour vous. Vous verrez de nouvelles choses, ça vous changera les idées. Vous aimerez discuter de choses philosophiques ou psychologiques. En vous rencontrerez des gens qui jetteront un éclairage nouveau sur des questions que vous vous posiez. Vous serez beaucoup plus optimiste qu'à l'ordinaire.

VERSEAU: des changements impossibles à prévoir surviendront sous peu. Vous aurez à revoir des plans importants de votre vie. Vous n'avez pas le choix de composer avec ces nouvelles tendances. Vous serez très chanceux pour ce qui est des finances. Vos rapports avec les banques sont avantageux. Vous dormirez bien et vous aurez beaucoup d'énergie.

POISSONS: vous aurez plus de monde autour de vous. Ceci vous donnera l'occasion de vous ouvrir sur certains sujets qui vous préoccupent. Vous pourriez débiter dans une nouvelle relation amoureuse dont les bases seront bien différentes des précédentes. On vous proposera de nouvelles activités intéressantes. Vous aurez à examiner des contrats.

Robert Gareau, astrologue
492-2848

DES RESTAURANTS « COEUR ATOUT »

(LD) La Fondation des maladies du Cœur annonce qu'une trentaine de restaurants offrent maintenant à leur clientèle « Les menus du Cœur » créés expressément pour les gens désireux de surveiller leur alimentation. La chaîne de restaurants Pacini Inc figure parmi les établissements à promouvoir des menus santé en offrant des mets moins riches en graisse, en sodium, en calories

ainsi qu'en cholestérol et qui répondent aux normes établies par les experts en nutrition de la Fondation.

D'autres restaurants et chaînes ont manifesté leur intérêt à promouvoir les « Menus du Cœur ». Choisir Cœur Atout, c'est l'adopter.

Pour de plus amples informations: Gilles Deschênes au 871-1551.

POUR VOTRE PUBLICITE

LA REVUE

471-3719

AVEC LA CARTE BONHEUR...

RABAIS OFFERTS CHEZ VOS MARCHANDS

Aliments naturels « La Joie de la Terre »	5%
Ameublements Oulmet	50\$ rabais sur achat de 500\$ et + sauf élec. mén.
Au Château de Sable	10%
A.L. Van Houtte	10 à 15% selon les items
Belleli et Harvey Architectes	Valeur de 20\$ à l'achat d'un vélo
Bicyclette de Lachenale	10%
Bijouterie Mantion	15%
Boutique Adonis	10%
Boutique Bi-Eau Nature l'Oasis	Valeur de 20\$ à l'achat d'un réfrigérateur
Boutique Crinoline	10%
Boutique Équestre Rive-Nord	5%
Boutique Équinoxe	10 à 15%
Boutique Sensations-Fleuriste	10%
Boutique Thérèse Bisson - Prêt-à-porter	10%
Carrosserie J.N.	Voiture de courtoisie gratuite
Cellulaire des Moulins	Valeur de 50\$
Centre du pneu S. Villemare	5% sur pneus et 10% sur réparations méc.
Centre d'Auto Super Look	10%
Cuve à Vin	10%
Dactylo Legault	5%
Daniel Marcel Jeannotte Opticiens	10%
Décor Arc en Ciel	10% sur tissus et papiers peints
Décor Extra	10%
Disco-Mobile Rock	5%
Duopage	50% sur frais d'adhésion
Électrolyse Plus	15% de rabais par service
Entreprises P.M.H.	15%
Fleuriste « La Panier de Fleurs »	10%
Fourrures Doréal	10%
Galerie Le Visionnaire	15%
Garage Gérard Chaumont	5%
Garage Réal Robert	5% sur entretien, pièces et silencieux
Garage Serge	10% sur pièces et silencieux
Houle et Frères	10% sur certains items
Jouets éducatifs Pense-Atout	10% sur achats en magasin
Kit à Tout	10%
Librairie Lincourt	10 à 20%
Librairie Lu-Lu	10%
Lionel Grenier Automobiles	10% sur service et pièces
Luminaire des Princes	10%
Aubaine de Terrebonne	10%
Aubaine L'Esplanade	10%
L'Escalier au Soleil Terrebonne	10% sur abonnement ou séance de bronz.
Magali Lave-Auto	20%
Marlette Perron massothérapeute	50% sur le 5e traitement
Mecabec Auto Centre	Inspection générale gratuite sur véhicules
Nettoyeur L'Esplanade	5% sur valeur de 25\$ et plus, 10% cuir et suède
Ombre de Genève	10%
Papeterie Mascouche	10 à 15%
Pétroles de Chez-Nous	4 sous le litre
Photo Cléro	10%
Pierre Carrosserie Auto	20\$ d'essence avec voiture de courtoisie
Produits de Santé Claude et Lise Hamer	20%
Promotions Avantage	10%
Quintessence	10%
Ray-Monde Subliminale	5%
Rénovation Danire	5%
Restaurant au Bistrot de l'île	10%
Restaurant Chez Fabien	Apéro maison
Royaume du Matelas	10%
Salon Look Plus	20%
Service Info (Comptabilité)	10%
Solution 2000 Services d'Impôts	5% sur services aux particuliers
Traiteur du Vieux Terrebonne	5%
Trois Diamants Autos	15% sur service et pièces
Via Route Location d'Autos	10% location à court terme
Vidéo 936	3e cassette gratuite sur location vidéo
Lingerie Chantal	10%
Dactylo Legault Inc.	5%
J.M. Tech	15%

Réseau d'Animation de Marché Commercial International

Carte Bonheur

Assistance Internationale

Sécurité Internationale

Privilege International

Echéance: End of Fin de

des centaines de \$\$\$\$ d'économie à longueur d'année

- Des centaines de dollars d'économies sur vos achats chaque année.
- Jusqu'à 1,500\$ d'avances de fonds en cas d'urgence.
- Jusqu'à 200\$ de dépannage garanti par année.
- Jusqu'à 50\$ de remorquage par service.
- Jusqu'à 25\$ de dépannage garanti par service.

La CARTE BONHEUR est une marque déposée de RAMCI Canada Inc., un réseau de marchands, de garages et de consommateurs. Demandez la CARTE BONHEUR aujourd'hui même. Devenez membre d'un club des plus sélects et profitez des rabais et du service de remorquage et de dépannage garanti à longueur d'année.

Procurez-vous la carte bonheur

Informations:
message sur répondeur 24 h/24
492-0271

REBEL 35mm AUTOFOCUS.

549⁹⁵\$

Objectif 35-80
Chargement/rembobinage automatique
Flash TTL
Exposition multiple

SURE SHOT ACE AUTOFOCUS 35MM

189⁹⁵\$

Avance/rembobinage automatique
Déclencheur à distance
Viseur de poitrine
Exposition multiple

SNAPPY Q 35MM

99⁹⁵\$

Avance/rembobinage automatique
Motorisé

CAMERA EXPERT GILLES RAYMOND

Mascouche 966-1818

PREMIERE NORD-AMERICAINE

La compagnie Tassimco est installée dans le parc industriel de Terrebonne depuis 1988. Dernièrement, elle s'est vu octroyer un contrat important par le propriétaire du nouveau « Cinéma Terrebonne ».

Pierre Danzelm

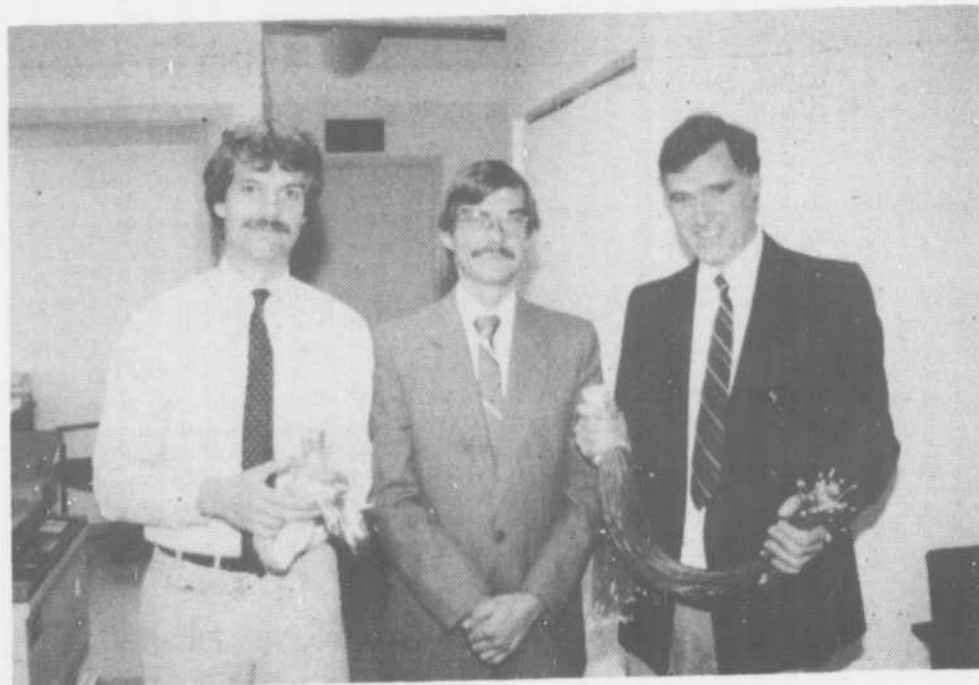
UN CONTRAT DE 50 000\$

L'entreprise Terrebonnoise, qui est la seule au Canada à concevoir des systèmes lumineux utilisant la fibre optique, n'en est pas à ses premières armes. Elle a entre autres fabriqué plusieurs panneaux routiers pour la ville de Montréal; a installé des écrans de contrôle de voies programmables au terminus de la STL; et conçu des éclairages de chaussée pour piétons à basse pression sodium, à Moncton. Mais la plus belle production de Tassimco, c'est à Terrebonne qu'on pourra la voir. Le 19 septembre derniers, les propriétaires, Pierre Tassé, Dominique Simon et Réjean Tassé, ont signé un contrat de 50 000\$ pour réaliser l'enseigne

géante lumineuse du cinéma de Terrebonne, qui comme on l'a déjà mentionné sera un des plus beaux au Canada et comportera huit salles.

10 000 PIEDS DE FIBRE

L'annonce extérieure éclairée sera une première en Amérique du Nord. Fabriquée avec 10 000 pieds de fibre optique et programmable de l'intérieur, elle sera une des rares au monde à effectuer des variations de couleurs éblouissantes. L'ensemble de la structure des lettres aura une dimension de six pieds de large par 24 pieds de long, et se verra de très loin si l'on en croit ses concepteurs. Vous pourrez vous en rendre compte vous-même le sept décembre prochain, date d'ouverture du « Cinéma Terrebonne ». « Ce sera probablement la meilleure publicité que notre compagnie n'aura jamais eue », soutient Pierre Tassé, responsable de la production. Quant à la population, cela lui donnera une autre raison d'être fière des entrepreneurs d'ici.



Dominique Simon, Réjean Tassé et Pierre Tassé, propriétaire de la compagnie Tassimco, de Terrebonne.

LE SALAIRE MINIMUM AUGMENTE DE 6%

Le 1er octobre dernier entrant en vigueur une nouvelle hausse du salaire minimum au Québec.

En effet, Robert Thérien, député de Rousseau, nous rappelle que le taux général du salaire minimum est passé de 5\$ à 5,30\$ l'heure, ce qui représente une augmentation de 6 p. cent. De plus, le taux payable aux employés à pourboire est porté de 4,28\$ à 4,58\$ l'heure, tandis que celui payable aux domestiques qui résident chez leur employeur passe de 186\$ à 202\$ par semaine.

L'augmentation du taux général du salaire minimum décrété est supérieure de 0,7 p. cent à l'inflation.

« Il est important de souligner qu'entre le 1er octobre 1981 et le 30 septembre 1986, le salaire minimum au Québec fut gelé à 4\$ l'heure. Le Gouvernement libéral l'a haussé à 4,35\$ l'heure le 1er octobre 1986, puis à 4,55\$ l'heure en octobre 1987, à 4,75\$ l'heure en octobre 1988, à 5\$ l'heure en octobre 1989 et le relève à 5,30\$ à compter du 1er octobre 1990 », souligne M. Thérien.

Cette nouvelle majoration du salaire minimum contribuera certainement à améliorer les conditions de vie des personnes à faible revenu au Québec, préoccupation constante du Gouvernement libéral.

[AD] Dans son discours sur la situation financière pour l'année 1990, le maire de La Plaine, M. Michel Monette, a fait rapport à ses concitoyens que « le dernier rapport du service de la trésorerie municipale permet de croire que l'exercice en cours se terminera avec un léger excédent des revenus sur les dépenses. Le maire a ajouté qu'au 31 décembre 1989, les états financiers démontraient un surplus de 85 558\$ et que le surplus libre à cette date s'établissait à 100 078\$.

Les faits saillants du rapport du maire Monette:

• Les travaux en cours de réalisation pour

l'agrandissement de l'usine de filtration pour le secteur du Boisé devraient être terminés en janvier prochain.

• La recherche en eau souterraine pour l'aqueduc au lac André financée à 50 p. cent par Québec, devrait être terminée sous peu.

• Information capitale: Cette année, la Municipalité régionale de comté (MRC) des Moulins procédera par offre d'achat en vue de l'acquisition d'un terrain à Lachenaie pour l'implantation d'un site d'enfouissement des ordures ménagères.

• L'année 1991 sera celle du renouvellement de la convention collective de travail avec les employés.

BOUTIQUE

Au Rêve de Morphée

Pour des gens aimant être personnels.



*Au rêve de Morphée
on peut vous faire des
décors enchanteurs grâce
à nos grands choix de dentelles
et tissus en exclusivité*

Papier peint
store, Draco, Vertico, Altex
peinture Pratt et Lambert
Toujours de meilleur qualité

COUTURIÈRE D'EXPÉRIENCE À VOTRE DISPOSITION

**PROFITEZ DE
20% SUR TOUT
AVANT LA
TPS**

*Pensez à décorer
avant Noël
avec nos spéciaux
en magasin*



**AU RÊVE DE
Morphée inc.**
IMPORTATEUR
DE DENTELLE

2 CONSEILLÈRES EN DÉCORATION
SERVICE À DOMICILE
953 boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-5650





culturel

Une exposition pour que vous soyez aux anges !

« Peindre des anges, voyons, c'est plus réaliste que de peindre des cubes. Qu'est-ce qu'un cube alors que chacun a son ange gardien ».

Nous basant sur ce texte de Michel Ragon, dans son volume « Vingt-cinq ans d'art vivant » une chronique sur l'art contemporain de 1944 à 1969, GALERIE REGARD, qui s'oriente vers l'art contemporain, tient une exposition:

LES ANGES DANS NOTRE CAMPAGNE

Vous pourrez admirer des oeuvres d'artistes qui n'ont jamais vu d'anges, mais qui ont tenu à vous les représenter.

MICHELLE AUBIN, GERMAIN BERGERON, SUZANNE DE CARUFEL, LIZON LACHAPPELLE, FRANCINE LAURIN, SUZANNE ROBILLARD, HELENE VEDRINE ET JEAN VEZINA, des artistes de notre

région, les ont imaginés en sculptures, huiles sur toile, huiles sur papier, fusains, gouaches sur papier, pastels et bas-relief.

Cette exposition de « CADEAUX DE NOEL » se tient du 17 novembre au 24 décembre.

Clément Paquette, directeur.

HEURES D'OUVERTURE:

Mercredi de 13h à 17h; jeudi de 13h à 19h; vendredi et samedi: 13h à 17h et de 19h à 21h.

GALERIE REGARD

774 rue St-Pierre
Vieux-Terrebonne
tél.: 492-7679.

La Sûreté du Québec en évidence au souper de la S.H.R.T.

[AD] Le souper-causerie mensuel de la Société d'histoire de la région de Terrebonne [SHRT] se tient ce mercredi 14 novembre, à compter de 18h30 au restaurant Au Poulet nouveau, 1089, montée Masson, Mascouche, sous la présidence de Mme Margot Desjardins.

Le conférencier invité est le capitaine Raymond Proulx, officier chargé des opéra-

tions de la Sûreté du Québec et auteur d'une brochure sur l'histoire de cette entité policière. Le capitaine Proulx a déjà collaboré à la recherche pour le chapitre sur l'histoire de la police dans le volume publié à l'occasion du tricentenaire de Lachenaie.

Pour réserver ses places on communique avec Gloria Elias au 471-3391.



Qualité

Vous cherchez des pneus de qualité qui vous en donnent pour votre argent? Choisissez Dayton!



Interurban Radial Snow

- Semelle à traction
- Pneu à roulement doux

Des économies semblables sont offertes sur d'autres dimensions. Renseignez-vous auprès du détaillant pour les détails.



Triple Crown SL^{MD}

- Programme de garantie de 100,000 km**
- Code de vitesse "S"
- Bonne traction et bonne manoeuvrabilité

Des économies semblables sont offertes sur d'autres dimensions. Renseignez-vous auprès du détaillant pour les détails.
** Si le pneu n'atteint pas le kilométrage stipulé dans la garantie, le détaillant remplacera le pneu au prorata. La durée actuelle de la semelle peut varier. Renseignez-vous auprès du détaillant pour tous les détails.

Dayton

Des pneus qui font du chemin

PNEU LAMATER

474-4163

785 Boul. Industriel, Mascouche

PROMOTION D'AUTOMNE

On a la qualité à coeur

Profitez de
nos coupons
rabais



"Vous avez ma promesse."

ÉCONOMISEZ 2⁰⁰ \$

Économisez 2,00 \$ à l'achat d'un filtre à huile Toyota posé par votre concessionnaire Toyota.

Limite d'un filtre à huile par bon.
Cette offre est valable du 1^{er} octobre au 31 décembre 1990.



TOYOTA TOYOTA
PIÈCES D'ORIGINE SERVICE DE QUALITÉ

VÉRIFICATION GRATUITE 10 POINTS

Nous vérifierons tous les points clés de votre véhicule, sans exception. Pièces en sus (au besoin). Passez nous voir pour de plus amples renseignements. Limite à une seule vérification gratuite par bon de rabais.

L'offre est en vigueur pendant la période du 1^{er} octobre 1990 au 30 novembre 1990.

AUSSE
Économisez 2,00 \$
à l'achat d'un
filtre à air Toyota

Valable Chez: Automobiles L.G. Leveillé Inc.

TOYOTA TOYOTA
PIÈCES D'ORIGINE SERVICE DE QUALITÉ

Pour un rendez-vous
Georges Lapierre, gérant de service
471-4117



TOYOTA

La promesse du mieux-faire

Votre
concessionnaire
Toyota depuis
1969

Venez vieillir
chez Leveillé



501 boul. Terrebonne
Terrebonne
471-4117





Des livres... et des hommes !

C'est parti ! Le Comité Organisateur des Clubs Livromaniques de la Région des Moulins lançait la programmation 90-91 lundi le 5 novembre dernier au Moulin Neuf de l'Île des Moulins en présence de deux parrains extraordinairement importants et vraiment à la hauteur ! John Vickers était fier de les présenter aux livromaniques présents lors de cette rencontre; monsieur Robert Soulières et madame Sylvie Desrosiers agiront comme parrain et marraine 90-91 des Clubs Livromaniques de la région des Moulins.

Lors de son allocution, madame Jocelyne Caron disait « Un livre est une nourriture aussi essentielle pour l'esprit que pour le corps ».



Des oeuvres qui inspirent le calme et la paix

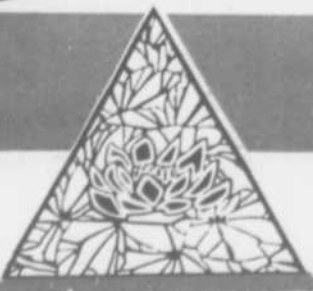


(PD) Danielle Bélanger, résidente de La Plaine, expose ses toiles à la Galerie d'Art de l'Île des Moulins jusqu'au 2 décembre prochain. Sa production se veut à la fois un regard fantaisiste et réaliste sur son entourage. Ses oeuvres inspirent le calme et la paix, invitant l'observateur à s'arrêter un moment dans cette vie trépidante qui nous bouscule sans cesse. À noter que la Galerie est ouverte tous les jours de 13 h 00 à 17 h 00. Le prix de ses toiles varient entre 200 et 600\$.



**SPÉCIAL
DE NOËL**

BAIN ET MASSAGE 50\$
(2 heures de relaxation)



**CERTIFICAT CADEAU
DISPONIBLE**

**BAINS FLOTTANTS
LE NÉNUPHAR INC.**

BAINS FLOTTANTS MASSOTHÉRAPIE

704 St-Pierre
suite 102
Terrebonne



471-7193

« POURQUOI DES MOTS-CROISES »?

Pour renforcer ta créativité bien sûr !
Cette activité s'adresse à tous les mots-croisistes en herbe de 7 à 11 ans. Tu y apprendras toutes les étapes de création d'une grille de mots-croisés et tu courras la chance de gagner un prix. On t'attend, papier et crayon en main, **le vendredi 23 novembre, à 14 heures.**
• Entrée gratuite - Inscription obligatoire - Places limitées. Informations: 471-4042.

Adultes aux études

Le Centre Armand-Corbeil, éducation des adultes avise la population que les inscriptions pour la session d'hiver 1991 en formation générale: français, anglais, mathématique et sciences, commencent le lundi 19 novembre 1990.
Le Centre Armand-Corbeil invite les adultes à s'inscrire dès maintenant et ainsi assurer leur place pour la session d'hiver. Les inscriptions ont lieu le lundi, le mardi et le mercredi à compter de 19 heures. Les adultes intéressés doivent prendre rendez-vous en composant le 471-6653.



**1837 Chemin Gascon
Lachenaie**

**BIENTÔT
OUVERTURE**

LE MERCREDI, 21 NOVEMBRE 1990

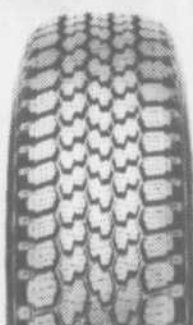
MICHELIN MICHELIN MICHELIN

Si vous aimez
l'argent épargné,
vous allez vite
préférer
les Michelin.

Les Michelin 4 saisons: voilà une valeur exceptionnelle
sur le marché. Et à de tels prix,
pourquoi vous contenter d'un autre choix?



MICHELIN, LA SUPÉRIORITÉ À TRÈS BON PRIX

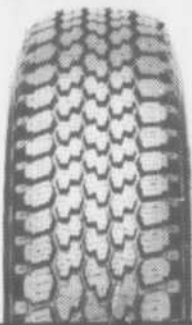


X-MS-PLUS

Plus de mor-
dant, plus de
confort... plus
longtemps.

P195/75/14
Rég.: 158\$
SPÉCIAL

92 40\$



X-MS-PLUS

Plus de mor-
dant, plus de
confort... plus
longtemps.

P215/75/15
Rég.: 179\$
SPÉCIAL

103 \$

Installation incluse

À notre avis, le pneu Michelin est la meilleure valeur sur le marché. Venez nous voir!



**CENTRE DU PNEU
VILLEMAIRE**

1595 Chemin Gascon
Terrebonne
471-3345

Votre conseiller en sécurité



HEURES D'OUVERTURE
Lun. mardi. merc. 8 h à 18 h
Jeu. ven. 8 h à 20 h
Samedi 8 h à 12 h

Francine Leblanc:

douceur et chaleur particulière



[PD] Grâce à la fluidité de sa technique, Francine Leblanc, peintre de Terrebonne, parvient à donner à chacune de ses œuvres une douceur et une chaleur particulière. « La douceur, l'ambiance, la joie, la tristesse, voilà mon message et mon intérêt au travers l'expression de mes

tableaux », ajoute l'artiste. En compagnie de Danielle Leblanc, elle expose à la Galerie d'Art de l'Île des Moulins jusqu'au 2 décembre prochain. Pour plus d'information: 471-0619. Ses œuvres se vendent entre 150 et 500\$.

ENRICHISSEZ VOS TEMPS LIBRES!!!

«Cruciverbistes amateurs», la bibliothèque centrale vous invite le mardi 20 novembre, à 19h30 à la salle de référence, pour une animation spéciale basée sur la conception de A à Z d'une grille de mots-croisés.

Vous pourriez même créer un « Club de cruciverbistes », ce serait unique au Québec!

•Entrée gratuite - Inscription obligatoire
Places limitées. Informations: 471-4042.

À chacun son TOIT!



**Votre voiture aussi mérite de passer
l'hiver à l'abri des intempéries**

Vous en avez plus qu'assez de déblayer votre entrée et votre auto chaque fois que vous devez sortir... Vous désirez protéger votre véhicule afin qu'il démarre plus rapidement et aussi lui éviter les problèmes de carrosserie...

Le Maître Piscinier Vogue de Terrebonne vous offre un refuge pour votre auto à prix très chaud.



LOUEZ

abri de 16 pieds
à compter de
55\$

par mois*

* basé sur une location
d'une durée de 5 mois

Autres grandeurs disponibles

ACHETEZ

abri de 16 pieds
à compter de
479\$

Pas de problème
avec Vogue!

1615, chemin Gascon
Terrebonne

471-1234





VITRO PLUS



VITRO PLUS



VITRO PLUS

DÉMARREUR D'AUTO À DISTANCE

CONFORT TOTAL DANS VOTRE AUTO... À LONGUEUR D'ANNÉE.

*Démarrez votre auto
par contrôle à
distance.*

BIEN COMMENCER LA JOURNÉE

■ Imaginez le luxe d'avoir votre auto prête à partir à la touche d'un bouton. AUTOSTART peut vous mettre au volant de votre auto avant que vous ne sortiez de la maison. AUTOSTART démarre votre auto par contrôle à distance (jusqu'à 300 pieds), de votre maison, office ou restaurant, et active les instruments pré-réglés (chauffage, a.c., etc.). Votre auto «pré-chauffée» ou «pré-climatisée» est prête à partir quand vous l'êtes.

CONCEPTION SÉCURITAIRE

■ AUTOSTART a un cerveau électronique qui démarre votre auto exactement de la manière que vous le faites.
■ Une fois démarrée, AUTOSTART tourne le moteur pendant 12 minutes et l'arrête automatiquement à moins que vous n'insériez les clés dans la POSITION ON.
■ AUTOSTART essaie de démarrer votre auto en une période de 7 secondes et se ferme si votre auto ne démarre pas.
■ Pour les raisons sécuritaires, AUTOSTART ne démarre pas votre auto quand le capot est ouvert pour service.
■ Le transmetteur et le récepteur sont encodés pour une sécurité maximum.

SIMPLICITÉ D'OPÉRATION

■ AUTOSTART est simple à opérer: pressez le bouton du contrôle à distance votre auto clignotera ses feux de stationnement en réponse à votre signal. Deux secondes plus tard, votre auto démarra et les lumières s'allumeront et resteront allumées tant et aussi long temps que le moteur fonctionnera. En fait votre auto communique avec vous. Pressez le bouton à nouveau et votre auto s'arrête. Simple!

TRANSFÉRABLE

■ AUTOSTART peut être transféré d'une auto à une autre.

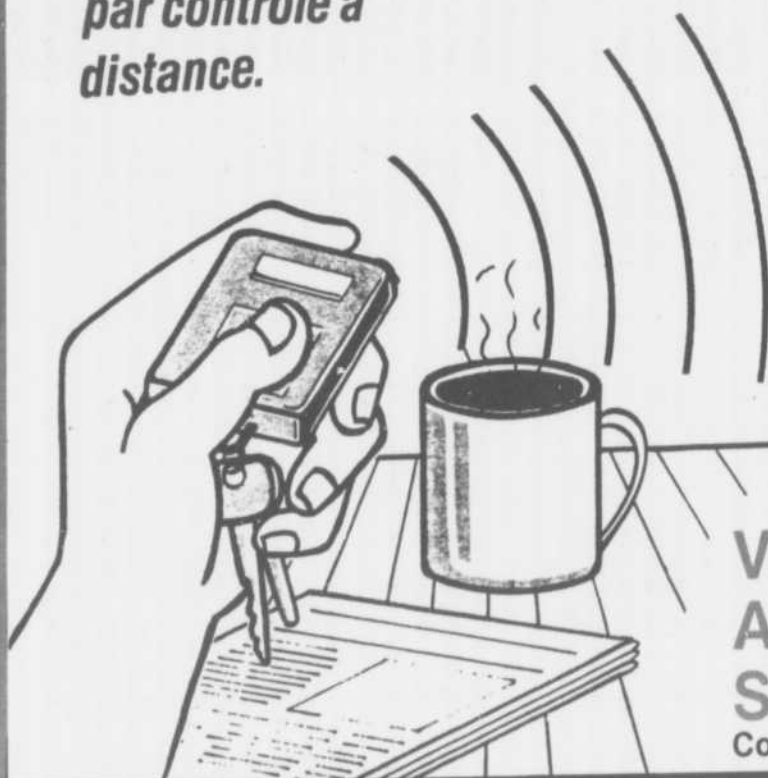
CIRCUIT ANTI-VOL

■ Votre auto est protégée par le circuit anti-vol d'AUTOSTART. Si la pédale du frein est poussée sans que les clés soient dans la POSITION ON, le moteur arrêtera automatiquement.

GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN

■ AUTOSTART est garantie pour un an, pièces et main-d'œuvre.

**PRÉFÉRABLE
POUR
TRANSMISSIONS
AUTOMATIQUES**



**VOUS
APPRÉCIEZ
SON CONFORT !**

Contactez-nous pour plus de détails:

VITRO PLUS

1989 Chemin Gascon
Terrebonne (Lachenaie)
471-5000

FRANCHISE OPÉRÉE PAR
VITRES D'AUTO EXCEL INC.

- Garantie à vie sur module principal (Détails en magasin)
- 2 télécommandes
- Détecteur d'impact électronique
- Protecteur de capot
- Protecteur de porte
- Armement automatique

**SPÉCIAL
299\$***

Installation incluse: 379\$

* Offre valide jusqu'au 1er décembre 1990

« Profitez-en vous aussi! »

Une offre à ne pas manquer chez VITRO-PLUS

Votre spécialiste en prévention et en vitres d'autos

SYSTÈME D'ALARME



EN PRIME
Burrage gratuit
de toutes les vitres
de votre véhicule
(valeur 19,95 \$)

VITRO PLUS

1989 Chemin Gascon
Terrebonne (Lachenaie)
471-5000

- VITRES D'AUTOS • REMBOURRAGE
- TOITS OUVRANTS • RADIOS
- SYSTÈME D'ALARME
- TÉLÉPHONE CELLULAIRE

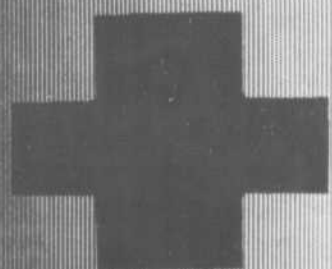
CANTEL AGENT
AGRÉÉ

ROULEZ SANS PAYER !

0 \$ COMPTANT

0 % * INTÉRÊT

0 VERSEMENT AVANT
MARS 1991



**EMPOCHEZ REMISE DE FORD
JUSQU'À 700 \$**

* Pour les premiers 90 jours, sur la plupart des modèles, sujet à l'approbation du crédit.



**1345 Boul. de l'Industrie, Lachenaie
492-2260**

**2260 Chemin Gascon, Terrebonne
471-5242**

Fourrures Doréal: prix et fourrure à votre mesure!

Mme Chantal Madore, propriétaire de Fourrures Doréal, vous offre des prix et des manteaux de fourrures qui sont à votre mesure. Ses dix années d'expérience et les 35 de son mari Réal Lévesque, créateur de modèles exclusifs assurent les clients d'une fourrure parfaitement adaptée à leurs besoins. Les faibles coûts de production, dus entre autres au petit loyer qu'exige la boutique, permettent à Mme Chantal Madore de vous proposer des prix exceptionnels!

UNE MODE SUIVIE DE PRÈS...

« Nous offrons sur place des fourrures prêt-à-porter, mais nous préférons les faire sur mesure. Ça laisse place de plus à la créativité et nous permet d'offrir un manteau plus personnalisé », expliquait Mme Madore. Outre ses créations, Fourrures Doréal offre des modèles Balenciaga de Paris et Jean-Claude Poitras.

JEUNE ET CLASSIQUE!

Les produits offerts par Fourrures Doréal sont aussi bien de conception jeune que classique: « Nous offrons de très durables visons et chat sauvage, du loup, du renard, du phoque du mouton de perse et du castor à long poils. La mode est aux mariages des types de fourrures, ce qui plaît grandement aux clients. Nous offrons aussi des fourrures teintes qu'apprécient les plus jeunes et qui sont offerts à des prix abordables. »

DES PROMOTIONS INTÉRESSANTES!

Fourrures Doréal offre avec l'arrivée de l'hiver des promotions intéressantes: du vison à partir de 1995\$, du chat sauvage à partir de 1795\$ et des

pelisses à partir de 450\$. Des jaquettes de fourrures réduites à moins de 500\$ vous permettent de sauver la taxe sur les produits en fourrures.

C'est sans parler de la multitude d'autres produits offerts, dont la location d'étoles pour mariage, la vente de chapeaux, collets, etc. Pourquoi ne pas faire remodeler votre manteau actuel? On vous assure chez Fourrures Doréal d'un produit à votre goût!

Fourrures Doréal est situé au 1040, rue Belcourt à Terrebonne (coin montée Masson et des Seigneurs). Son téléphone est le 964-2040. Mme Madore, membre du C.A. de la C.C.D.M., vous invite. Pourquoi ne pas acheter localement? Le prix et la qualité y sont!



La Semaine de la Fourrure au Canada

L'HIVER EST À NOS PORTES



Chers clients et clientes,

Il me fait plaisir de vous souhaiter personnellement la bienvenue chez nous et de vous offrir nos services des plus dévoués. À très bientôt.
Jocelyne Bourdelais, Propriétaire

PROTÉGEZ-VOUS DE SES RIGUEURS DANS UNE DE NOS FOURRURES CONFECTIONNÉES SPÉCIALEMENT POUR VOUS

VENEZ NOUS CONSULTER

ESSAYEZ DE NOUVELLES CRÉATIONS



Fourrures de la Source
2449 Ste-Marie, Mascouche

474-1366

Sommes à votre disposition afin de mieux vous servir
mardi - mercredi - jeudi 9h30 à 17h30
vendredi 9h30 à 21h00
samedi 9h30 à 17h00

ENTREPOSAGE — ASSURANCE — VENTE — RÉPARATION — NETTOYAGE ET REMODELAGE.



[GB] Mme Chantal Madore de Fourrures Doréal offre des créations en fourrures de toute beauté!

UN DÉTOUR VERS SAINTE-THÉRÈSE EN VAUT LA PEINE...
LA CONCURRENCE, C'EST NOUS!

ÉTABLIE DEPUIS PLUS DE 45 ANNÉES
VOILÀ UNE BONNE GARANTIE

LE MAXIMUM DE QUALITÉ POUR LE PRIX PAYÉ

SPÉCIAL
Manteau de chat sauvage
peaux allongées
Première qualité

2 195 \$



RENAUD EN SPÉCIAL

Manteau d'agneau
renversé signé
J.C. POITRAS
à partir de
1 395\$

PELISSE
à partir de
595\$

Fourrures

Miron

PLAN MISE DE CÔTÉ

26, rue Turgeon,
Sainte-Thérèse 435-7114



FOURRURES DOREAL ENR.



NOUVEAU
LOCATION
D'ÉTOLES DE
FOURRURE

Financement
disponible
sur place

- REMODELAGE
- RÉPARATION
- NETTOYAGE

SPÉCIAL
PELISSES
à partir de
450 \$

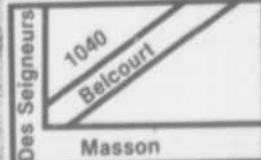
- FOURRURE
- CUIR
- PELISSE
- CHAPEAUX
- BANDEAUX ETC...

TOUJOURS À DES PRIX
DES PLUS COMPÉTITIFS!

964-2040
1040 Belcourt
Terrebonne

MISE
DE
CÔTÉ

VISA



La région en activité

Louise
Despatie



SOIRÉE CASINO: CLUB OPTIMISTE TERREBONNE

Il y aura Soirée Casino au profit du Club Optimiste de Terrebonne, samedi le 24 novembre à la Salle des Chevaliers de Colomb, 505 rue Thérèse, Terrebonne. Cette soirée débutera à 20 heures. Un buffet froid sera servi, prix de présence, permis de la S.A.Q.. Billets en vente en téléphonant au 471-4500.

TÉLÉTHON DES ÉTOILES: CENTRE RÉGION DES MOULINS

Dans le cadre du Téléthon des Étoiles, les responsables de la Région des Moulins, avec le président Tex Lecor, organisent les activités suivantes: 22, 23 et 24 novembre cueillette des coupons-rabais chez Canadian Tire, 25 novembre Kiosque aux Galeries de Terrebonne et jeudi 29 novembre Tournoi de quilles chez Techni-Quilles. La population est invitée à se joindre vers un même but pour les enfants: « A la recherche de la vie ».

A NE PAS MANQUER AU COMPTOIR D'ENTRAIDE

Vous cherchez un cadeau pour le temps des Fêtes? N'oubliez pas l'EXPOSITION D'ARTISANAT du Comptoir d'entraide de Terrebonne qui se tiendra au local, 694 rue Saint-Pierre, jeudi et vendredi, 21 et 22 novembre prochains. Du 26 novembre au 21 décembre, il y aura VENTE DE JOUETS pour enfants. Les heures d'ouverture sont: du lundi au vendredi de 9h30 à 11h30 et de 13h à 17h. (Jeudi soir de 18h30 à 21h) Bienvenue à tous! Informations: 471-1067.

AFEAS DE MASCOUCHE

Tous les membres sont invités à participer à la réunion mensuelle qui aura lieu mercredi le 21 novembre à 19h30 au local. De plus, les membres de l'artisanat de l'Aféas préparent une vente qui se tiendra au local de l'âge d'or situé rue Dupras du 28 novembre au 5 décembre.

GALERIE MISTRA ART

La Galerie Mistra Art accueille sur ses murs les œuvres suivantes: Ernest Lemay, Arthur Côté, Monique Mercier, Stanley Cosgrove, Narcisse Poirier et plusieurs autres. A noter, expositin de petits formats pour NOEL.

Située dans le Vieux-Terrebonne, la Galerie vous informe au 492-8888.

RECONNAÎTRE SON UNICITÉ

Le S.S.D. vous invite à une conférence qui portera sur: se faire confiance et reconnaître son unicité, le 20 novembre de 20h00 à 22h00 au club optimiste de Mascouche. La conférence sera animée par Louise Vincent, psychothérapeute. Nous vous y attendons en grand nombre. Information: Diane Robert 492-9142.

GUIGNOLÉE À BOIS-DES-FILION

Le conseil comme par les années passées se prépare pour sa traditionnelle guignolée. 1er décembre: visite des commerces et résidences situés sur le boul. Chapleau à Bois-des-Filion; 2 décembre: visite des autres résidences de la ville et de St-Louis de Terrebonne.

La distribution des paniers se fera le 15 décembre.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'O.P.A.

L'O.P.A. tiendra son assemblée générale le mercredi 21 novembre à l'école secondaire Armand-Corbeil, Terrebonne. Les membres sont invités à participer activement. On y présentera le rapport des activités de l'année écoulée, la présentation des états financiers ainsi que l'élection au sein du conseil d'administration. Les cartes de membres sont maintenant renouvelables au coût de 10\$/personne, 2\$/étudiant et 25\$/compagnies et organismes.

Informations: Lucie au 582-2346 ou Manon au 471-9069.

CAP SOLEIL: GROUPE D'ENTRAIDE

Cap Soleil s'adresse à toute personne ayant vécu une séparation ou un divorce depuis au moins 2 ans. La première rencontre qui a eu lieu le 12 octobre dernier semble avoir répondu aux besoins des gens au point qu'une deuxième rencontre est prévue pour le 16 novembre à 19h30 au Centre de Réflexion Chrétienne (salle La Marée), Joliette. Thème: Regard sur ma vie: mes relations. Informations Mascouche et environ: Andrée Vermette 477-1480.

LES OISEAUX DE MANGEOIRES

Le Club d'Ornithologie de la Région des Moulins (C.O.R.D.E.M.) vous convie à sa prochaine activité régulière qui aura lieu le jeudi 15 novembre 1990 au centre communautaire Angora, 4125 d'Argenson (angle des Seigneurs), à Terrebonne. La soirée débutera à 19h00. Lors de cette rencontre, M. Gilles Cyr animera une causerie sur les oiseaux de mangeoires. Il y aura visionnement de diapositives. Bienvenue à tout amateur d'oiseaux! Informations: 492-7327.

POUR EN FINIR AVEC LE STRESS

M. Rénauld Chabot tiendra une conférence « Performance personnelle et gestion du stress » mardi le 20 novembre au Sheraton Laval, salle Duvernay. Pour obtenir des billets ou des informations, rejoindre l'Institut Rénauld Chabot au 521-3171.

CINÉ-FAMILLE

Dimanche 18 novembre « La patrouille en folie » et dimanche 25 novembre « La bande à Piscou » à l'auditorium du Collège Lionel-Groulx, Ste-Thérèse, à 13 heures 30. Admission générale 3\$, enfant 2\$.

SOIRÉE BAVAROISE ET SOCIALE

Le Cercle des fermières de Bois-des-Filion propose une soirée bavaroise et sociale samedi le 17 novembre à 20 heures au Chalet Municipal de Bois-des-Filion. Venez chanter et danser au son de l'orchestre de Hans Hubert. Le prix du billet est de 7\$. auprès de Sylvie Lebeau au 621-7235 ou Carole Normandeau au 433-0012.

LA SOIRÉE DU GROS BUCK

La soirée du « gros Buck » organisée par le club Optimiste Le Plateau Mascouche aura lieu vendredi le 30 novembre 1990, à 19h30, au Centre communautaire St-Benoît, 712 chemin Pincoût à Mascouche. Soirée récréative: animation musicale, enca, concours d'histoire, concours de call, vidéo sur la chasse et beaucoup de plaisir. Les billets au coût de 10\$ sont disponibles chez « Terrebonne Chasse & Pêche » 1983 chemin Gascon. « Dépanneur Napoléon » 6 rue Napoléon (coin Gascon). Information: 477-5033.

SOIRÉE DE DANSE « LES CHOYÉS DE TERREBONNE »

Le Club de danse « Les Choyés de l'âge d'or de Terrebonne » organise une soirée de danse samedi le 24 novembre à l'école Esther-Blondin, 905 rue Vaillant, Terrebonne. La rencontre débutera à 20 heures. Bienvenue aux personnes de tout âge! Informations: 471-7972.

CERCLE DES FERMIERES DE LACHENAIE

L'assemblée mensuelle se tiendra mardi le 13 novembre au sous-sol du presbytère. Toutes les dames de Lachenaie ou des environs qui désirent se joindre au mouvement peuvent se rendre au local dès 19h30 tous les mardis pour des ateliers, des cours, de la danse, etc. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Nicole Chapleau au 471-4522 ou Anna Bonesso au 492-3485.

UNE INVITATION DES FERMIERES

Le Cercle de La Plaine vous invite à assister aux enregistrements des émissions « Les Démons du Midi » et « Ad Lib » ainsi qu'à une visite guidée de Radio-Canada jeudi le 22 novembre. Le départ est prévu pour 10h15 à l'église St-Joachim, retour à 22h30. Coût: 10\$ (autobus). Réservations: Lyse Noël au 477-5213 avant le 15 novembre. La prochaine réunion aura lieu le 14 novembre à 20 heures au centre communautaire.

UN COUP DE FIL...



471-3719

ou

471-4444

(24h sur 24)

PETITES
ANNONCES



Je me suis préparée pour la TPS.

Et vous?



Le temps est venu de vous inscrire.

Vous êtes-vous préparés pour la TPS proposée? Si ce n'est déjà fait, le temps est venu de vous inscrire et de vous préparer. Ceci touche toute personne offrant des services professionnels, faisant partie d'un organisme à but non lucratif ou d'une entreprise commerciale, dont

la pêche, l'agriculture et l'élevage. Revenu Canada peut vous aider en vous fournissant les renseignements suivants sur la TPS:

- L'inscription et les avantages qu'on en retire
- Comment elle touche votre entreprise
- Choix de méthodes comptables simplifiées et procédures administratives
- Remboursement de la taxe de vente fédérale
- Recouvrement de la TPS sur les achats commerciaux
- Choix quant à la production de déclarations de la TPS

Communiquez avec nous
dès aujourd'hui.

Téléphonez au

1 800 361-8339

Dispositif de
télécommunication pour
malentendants:

1 800 465-5770

Ou encore, rendez-vous à
un bureau de l'Accise de
Revenu Canada,
du lundi au vendredi,
de 9 heures à 17 heures.

Faites une bonne affaire. Préparez-vous maintenant pour la TPS.

Revenu Canada
Douanes et Accise

MEDALIST S100XL 35 mm

SUPER SPÉCIAL

199⁹⁵

- Chargement automatique
- Réenroulement automatique
- Multi-autofocus 16 zones
- Place la sensibilité du film automatiquement

- Retardateur
- 3 ans de garantie



GAGNEZ UN
VOYAGE À
WALT DISNEY*

2 FILMS
CA 135-24

9⁹⁵

* Détails en magasin

bibliothèque
municipale
de Terrebonne

855, Ile des Moulins
Terrebonne - 471-4042

Lundi: 12h30 à 18h
Mardi au vendredi: 12h30 à 20h
Samedi: 10h à 17h
Dimanche: 13h à 17h

CAMERA
EXPERT
GILLES
RAYMOND

Mascouche
966-1818

La Guignolée à La Plaine

Le dimanche 2 décembre 1990, le comité d'aide aux Plains organise sa guignolée annuelle. Les bénévoles passeront de porte en porte pour amasser des fonds et des conserves.

Le fruit de leur récolte servira à la confection de paniers qui seront distribués aux plus défavorisés pour égayer leur Noël et pouvoir les aider l'année entière. Les responsables du C.A.P. ont comme objectif d'amasser la somme de 2000\$ et pour y parvenir, ils

misent beaucoup sur la générosité du public.

Les gens désireux de participer à la guignolée sont invités à une soirée d'information le 21 novembre à 19h30 à la salle communautaire au 1258 Rodrigue à La Plaine.

Pour les bénévoles intéressés communiquez avec: Francine au 478-1596 ou Edmond au 478-2079.

Un petit effort et le tour sera joué
Bienvenue à tous !

Femmes d'Afrique et FAM des Moulins

C'est le 18 novembre prochain que se déroulera un échange des plus intéressants. Deux femmes du Niger, mesdames Zeinou Toure et Alhassane Hadifatu viennent partager avec nous leur condition féminine et leur expérience comme participantes à un Centre de Femmes en Afrique.

Comment vivent ces femmes aux moeurs différentes? Sont-elles confrontées à plus de

sexisme que nous? Autant de questions qui trouveront réponse dans le cadre d'un brunch typiquement « Québécois » dimanche à 10 heures.

C'est pour faire suite à sa campagne d'autofinancement que le Centre F.A.M. vous invite à ce Brunch. Le coût est de 4\$ pour les membres, 7\$ les non-membres. Un simple appel pour vous inscrire. 471-2341.

FELICITATION !



(PD) Dernièrement, M. Roger-Paul Côté a été intronisé membre du Club Optimiste de Lachenaie. On le voit ici en compagnie de Mme Claudette Paradis, Viateur Bégin et Charles Caron.



GENS D'AFFAIRES DU VIEUX-TERREBONNE

Plus de 80 commerces et services diversifiés, de la quincaillerie à la librairie, du bistro aux galeries d'art, du vêtement à la pharmacie... et bien plus encore !

ANNIVERSAIRE DU MOIS

Cardinal et Massé, notaires	4 ans
Enviroservices	4 ans
Salon Look Plus	2 ans
Équinoxe Plein-air	1 an

Informez-vous
471-0475

Jocelyne Caron

au secours de Parents-Secours



(PD) Lors de la dernière assemblée mensuelle du conseil d'administration de l'organisme Parents-Secours de Terrebonne, la députée du comté de Terrebonne, Mme Jocelyne Caron, en a profité pour remettre une subvention de 200\$ à Mme Michèle La Palme, présidente. On les aperçoit en compagnie de Dallyce Monfette et Diane Létourneau, membres de Parents-Secours.

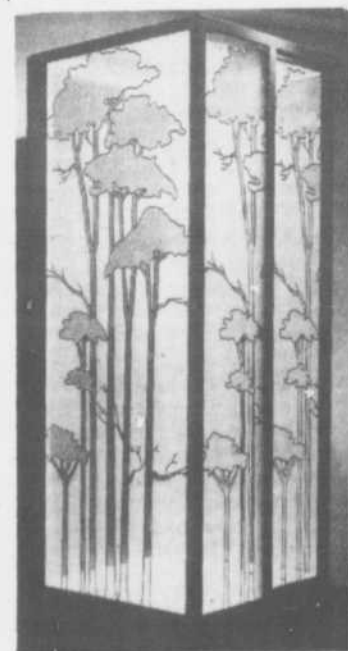
**CENTRAIDE
LAURENTIDES**
un
geste
entre nous

Pour la zone DES MOULINS
les responsables de la campagne sont
M. Richard Marcotte - Denis Lapointe
M. Marc Thibault - Solange Gauthier

Organismes soutenus par Centraide Laurentides dans la zone DES MOULINS:
Unité Domrémy LAMATER
Le Comptoir d'Entraide
La Rose Bleue
Association de parents de Sainte-Anne des Plaines
Le Vaisseau d'Or
ABC des Manoirs
Popote volante de Galilée
Action Jeunesse Lachenaie
Carrefour familial des Moulins
Comité F.A.M.
Association d'entraide de Lachenaie

« Un geste entre nous... » Entre vous et moi, vous êtes des gens. Pour certains, ils seront vides de sens, pour d'autres, ils vous diront que vous êtes des gens. Donner, le devoir dans un monde où tout s'achète et se vend, ça peut nous laisser songeur.
Le geste est plus concret, il me dit, sans aux mots, il confirme l'intention, il donne l'assurance, il est tout à la fois, il est un geste, un geste qui nous relie, un geste qui nous fait sentir que nous sommes des gens, des gens qui ont du sens.
Centraide nous donne l'occasion de faire quelque chose pour des gens, des gens qui ont du sens.
« Un geste entre nous... » C'est simple, comme bonjour et le bonjour au cœur.
Merci pour ce geste entre nous !
Bernard Chabot
Président de la campagne 1989

VOUS VOUDREZ BIEN FAIRE PARVENIR
VOS DONS À
CENTRAIDE
780 Boul. des Seigneurs
Terrebonne J6W 1T7



Gravure au jet de sable
Dessins exclusifs — commercial et résidentiel

492-7679

Design
Unicorn
774 St-Pierre
Terrebonne



CONSULTEZ-LE RÉGULIÈREMENT !
Vous recherchez les services d'un artisan, d'un professionnel, d'une maison d'affaires... Vous avez besoin d'une adresse, d'un numéro de téléphone, d'un code postal... vous trouverez tout cela et bien d'autres informations utiles dans LE GUIDE DES ADRESSES édité par le journal LA REVUE!
**LE BOTTIN LE PLUS COMPLET DE LA RÉGION
— ÉDITÉ À TERREBONNE DEPUIS 1953**

36e ANNÉE
**Le
GUIDE
DES ADRESSES
90-91**

RÉSERVEZ
MAINTENANT
POUR VOTRE
PUBLICITÉ!

Nicole Moïse
471-3719

Festival socio-culturel de Lanaudière

Une 18e édition



Les jalons de la 18ième édition du Festival sont déjà jetés: Le Festival se tiendra du 19 avril au 5 mai 1991. Le concours d'affiche est en cours et des auteurs de la région ont été approchés pour la rédaction des textes du concours de dictée. Les membres du conseil d'administration ont été nommés: de gauche à droite, Pierre Trudeau du Conseil régional de loisir Lanaudière, André Lemieux de Terrebonne, Françoise Mayrand-Jussaume, Alain Dupuis, Lise Beauchemin, Clairette Casabon, Bernard Galipeau président, Johanne Ricard, Louis Duval de Mascouche vice-président et Pierre Lasalle.

COURS DE SECOURISME
DE LA CROIX-ROUGE

Le cours de Secourisme 1-2-3 s'adresse à des groupes qui désirent s'initier aux techniques de secourisme.

Il ne nécessite que trois heures de votre temps. Les démonstrations illustrent les gestes élémentaires à poser afin de maintenir en vie une personne en danger.

Ce cours souligne, d'une façon éclairée, l'importance d'avoir à portée de la main une trousse de secours pour répondre à des urgences vitales.

La Croix-Rouge et son réseau de moniteurs de secourisme initient des groupes aux principes généraux et aux étapes à suivre afin de traiter un blessé. De plus, ces

moniteurs enseignent comment évaluer l'état de choc, les étouffements, les plaies diverses, en utilisant la trousse de secours Croix-Rouge.

Ce cours, d'une durée de trois heures, donne accès à une attestation remise aux personnes ayant répondu aux exigences.

Il aura lieu le dimanche 25 novembre 1990, de 13h30 à 16h30, à l'école St-Charles, 3329, boul. St-Charles, Lachenaie. Prix: 2\$.

Vous pouvez vous inscrire avant le 16 novembre prochain auprès de Mme Nicole Meunier du Service des Relations communautaires au 471-2424.

« Avec vos 2,00\$, faites des heureux »

La Guignolée de Galilée

C'est samedi le 17 novembre de 10h00 à 14h00 que se déroulera la GUIGNOLEE DE GALILEE. Les bénévoles, bien identifiés, parcourront les rues des paroisses Saint-Louis-de-France et Esther-Blondin en quête de dons. Cet argent ira pour aider le financement des différentes oeuvres de l'AUBERGE DE GALILEE, entre autre la préparation des paniers de NOEL.

L'AUBERGE est un service paroissial qui

comprend plusieurs volets: dépannage alimentaire, dépannage en meubles, popote volante, cuisine collective, lien croix-rouge. L'AUBERGE de GALILEE répond à divers demandes d'aides à l'année longue grâce à la GUIGNOLEE, aux collectes mensuelles de nourriture et aux dons de meubles usagés.

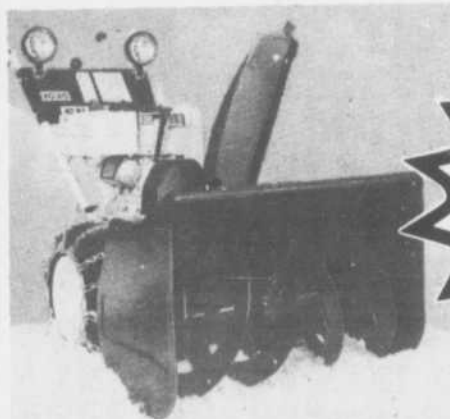
Le cri de ralliement pour cette année: « AVEC VOS \$2,00, FAITES DES HEUREUX ! »

CHALET DES ÉRABLES
PARTY
DU TEMPS
DES FÊTES
les 24 et 25 décembre
et
31 décembre
et 1er janvier 1991

RÉSERVATION
SERGE OU JOCELYNE

COCKTAIL DE BIENVENUE
BUFFET À VOLONTÉ
REPAS TRADITIONNEL
MUSIQUE — ANIMATION — SURPRISES
AMBIANCE DU TEMPS DES FÊTES

384, route 335, Ste-Anne-des-Plaines 478-0822



Spécial
mise au point
souffleuse

VÉRIFICATION COMPLÈTE
REEMPLACEMENT D'HUILE
REEMPLACEMENT BOUGIES
NETTOYAGE CARBURATEUR
GRAISSAGE TRANSMISSION
GRAISSAGE DIFFÉRENTIEL
VÉRIFICATION D'HUILE DE LA TARIÈRE AVANT
LIVRAISON INCLUSE

69⁹⁵\$

PIÈCE ET MAIN D'OEUVRE

Véhicule Récréatif Gascon Enr.

1469, Chemin Gascon
Mascouche

Près de la 640

477-1028



NE SOYEZ PLUS EN PANNE:
VENDEZ VOTRE AUTO PAR NOS
PETITES ANNONCES

Pour votre
publicité



LA REVUE

471-3710

Paul L'averdière
représentant



Centraide
Laurentides

Ensemble,
faisons
la différence

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
DE MASCOUCHE

Lundi: 10h à 18h
Mardi au vendredi:
13h30 à 21h

Same: 10h à 16h30
Dimanche: 11h30 à 18h

2685, rue Ste-Marie
(Local P)

474-
4159

CAMERA
EXPERT
GILLES
RAYMOND

PENTAX SF-10

599⁹⁹\$

• Reflex auto-focus 35 mm
• Facile d'emploi avec auto-
flash TTL rétractable.

PENTAX
ZOOM 105

399⁹⁵\$

• Le super compact zoom
aux possibilités infinies.

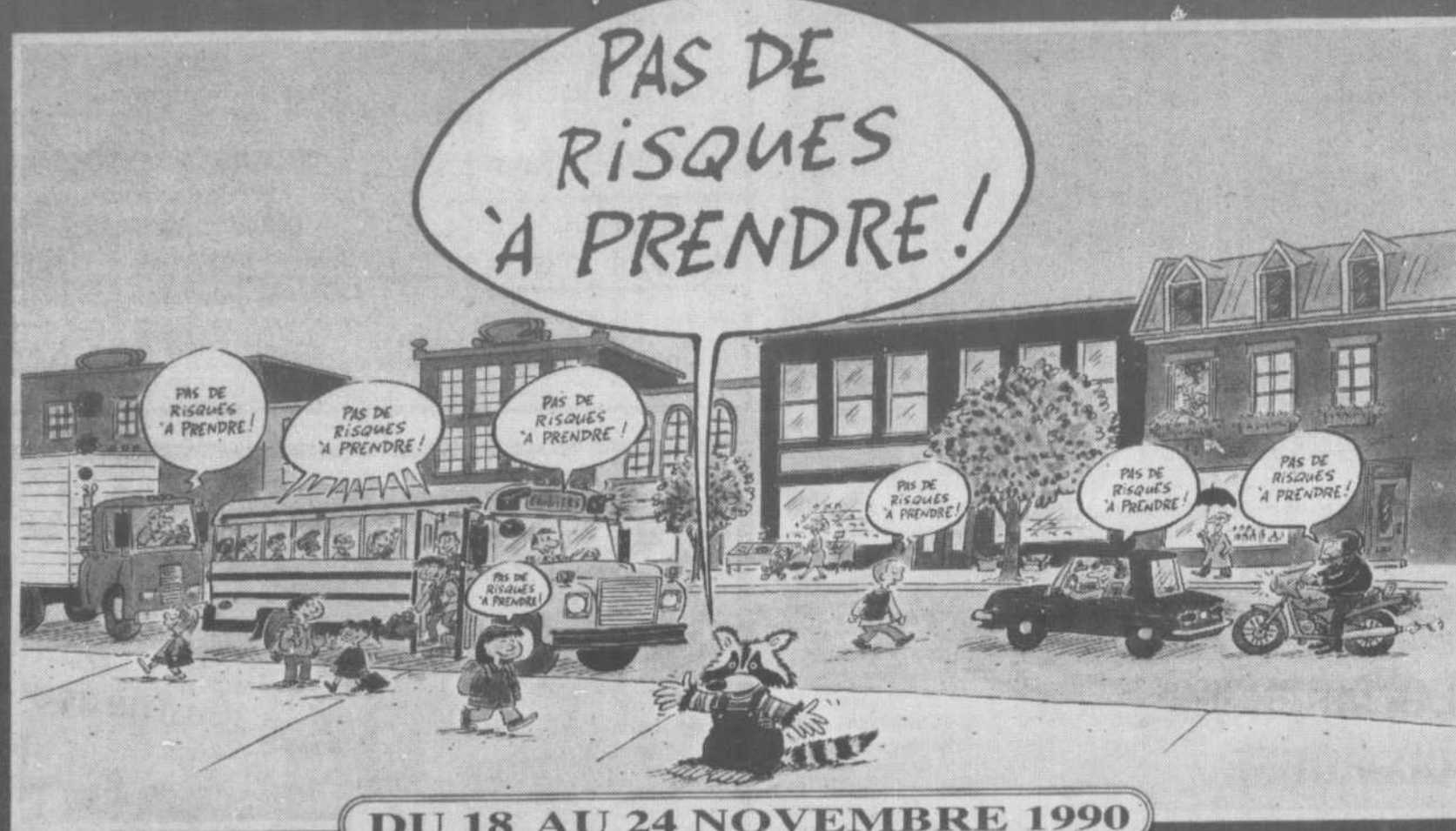
PENTAX PC 303

109⁹⁵\$

• Petit autofocus aux
performances remarquables.

Mascouche
966-1818

CAMPAGNE DE SÉCURITÉ DANS LE TRANSPORT SCOLAIRE



Campagne de sécurité dans le transport scolaire

La Commission scolaire des Manoirs, en collaboration avec les transporteurs d'écoliers de la région, a mis sur pied une campagne de sécurité dans le transport scolaire afin de sensibiliser la population et améliorer sa démarche vis-à-vis ce transport.

Bien qu'ayant un record très respectable envers la Régie de l'assurance automobile du Québec, en ce qui a trait aux accidents, ils sont désireux d'améliorer encore plus ce service dans le but de devenir un secteur où le danger sera presque inexistant.

Cette campagne d'information et de sensibilisation vise à toucher tout le public: écoliers, automobilistes, parents et conducteurs d'autobus. Un comportement sécuritaire vaut-il la peine pour nos adultes de demain?



Commission
scolaire
des Manoirs

La CSM est soucieuse de la SÉCURITÉ
de ses élèves dans le TRANSPORT SCOLAIRE...

SOYONS PRUDENTS !

Le transport scolaire: 492-3547

Le code-à-phone: 471-9400

LES TRANSPORTEURS D'ÉCOLIERS DE LA RÉGION DES MANOIRS

AUTOBUS TERREBONNE INC.

Alphonse Forget, directeur général

- Transport d'écoliers
- Transport public
- Voyages spéciaux à charte-partie et nolisés

343, chemin des Anglais
Mascouche-en-haut — 477-1500

TRANSPORT LACHENAIE (88) INC.

Gérald Lemay — Jean-Pierre Meunier
Marie Lemay

- Transport d'écoliers
- Transport nolisé: groupes, associations, etc.

2953, boulevard Saint-Charles
Lachenaie — 471-8631

AUTOBUS LACHAPELLE INC.

Jacques Lachapelle, prop.

- Transport d'écoliers
- Voyages nolisés
- Transport adapté

840, rue Bombardier
Mascouche J7K 1X9 — 474-3284

Le Tisonnier appui Le Vaisseau d'Or



(PD) La Fondation du Tisonnier Laurentides/Lanaudière, remettait le trois octobre dernier, un chèque au montant de 550\$ à l'organisme de Terrebonne, Le Vaisseau d'Or. La remise s'est faite en présence de Michel Grenon, membre du conseil d'administration du Tisonnier; François Schmidt, animateur; Martine Bourque, cheffe d'équipe du Vaisseau d'Or; André Hubert, président de la Fondation; et Guy Fisette, membre du c.a. Rappelons que le Vaisseau d'Or est un organisme communautaire à but non lucratif qui vient en aide aux personnes avec (ou ayant eu) des problèmes de santé mentale, en offrant des services d'écoute, de rencontres, et d'apprentissage au travail.

LA FAMILLE, UNE VALEUR SURE

Reprenant la pensée des Pères de l'Eglise, le concile Vatican II a appelé la famille chrétienne « Eglise domestique » (Lumen Gentium no.11). La famille est l'Eglise, au service des familles. La famille est le fondement de la société et de l'Eglise, elle est le berceau de la foi. Comme cellule humaine fondamentale la famille est antérieure aux institutions de la société.

La famille est une constellation de réseaux de relations en interaction. C'est là que se fait l'apprentissage des relations,

du partage. Dans la famille il y a la relation homme-femme, la relation parent-enfant et les relations entre frères et sœurs. L'être humain étant en lui-même être de relation, c'est dedans et par la famille qu'il apprend à vivre en société.

Il est donc important de soutenir les couples et les familles comme valeur sûre de notre société. La COMMUNAUTE CHRETIENNE DE SAINT-LOUIS-DE-FRANCE a donc choisi d'investir dans cette valeur sûre.

CUISINES COLLECTIVES : POUR S'INSCRIRE

La paroisse Saint-Louis-de-France parraine un projet de mise sur pied de CUISINES COLLECTIVES dans ses locaux de L'AUBERGE DE GALILEE. Une rencontre de lancement est proposée pour toute personne intéressée par les cuisines collectives. Cette rencontre aura lieu le 15 novembre au sous-sol de la sacristie de l'église Saint-Louis-de-France au 825 rue St-Louis, Mme Daine Norman, responsable provinciale des CUISINES COLLECTIVES, sera la conférencière invitée. Le tout débutera à 9h00 pour se

terminer à 16h00 (apporter un lunch). Cette rencontre est ouverte à toutes les personnes intéressées.

Les CUISINES COLLECTIVES visent à aider les personnes dans le besoin (pauvreté économique, isolement, maladie) à se regrouper pour préparer des repas nutritifs à prix abordables. Elles visent l'autonomie des personnes par la formation et la solidarité. Pour plus d'informations communiquer avec Mme Henriette Dumais au 471-3451.

DECES DE M. MANTION

M. Michel Manton de la Bijouterie Manton de Terrebonne est décédé le jeudi 8 novembre. Une messe commémorative sera célébrée à l'église Notre-Dame-de-Bellerive située rue Downey à Valleyfield le 17 novembre à 14 h, à laquelle sont invités tous les amis qui veulent lui rendre un dernier hommage.

UN DON GENEREUX

Les membres de l'AFEAS de Mascouche désirent remercier chaleureusement monsieur Yves Blais, député de Masson, pour le don généreux fait à l'AFEAS. Mesdames Madeleine Côté, Huguette Lévesque Lamoureux et Edna Nantel ont accepté le chèque des mains de monsieur Blais.

POUR UN BRONZAGE À VOTRE IMAGE

BRONZAGE
L'ESCALE AU SOLEIL

La vraie différence

SPÉCIAL
250 MINUTES

HEURES D'OUVERTURE	TURBO	TURBO LASER
Lun. au ven. 9 h 15 à 23 h 00	46 \$	56 \$ 50 \$
Samedi 9 h 00 à 20 h 00		
Dimanche 11 h 00 à 18 h 00		

L'ESCALE AU SOLEIL TERREBONNE
957 boul. des Seigneurs
492-4937

GRATUIT

1 SÉANCE
15 MIN. TURBO
Valeur 5\$
Valide jusqu'au 15 déc. 90
1 coupon par personne

RABAIS
2 \$
sur séance à prix régulier seulement.
Valide jusqu'au 15 déc. 90
1 coupon par personne

RECEVEZ VOTRE

CAMERA EXPERT

GILLES RAYMOND

SONY

2763 Ste-Marie
Mascouche
966-1818

La plus petite caméra vidéo tout format



CCD TR-4
• Hi-Fi, 5 LUX

1 199^{95\$}



1 499^{95\$}



CCD F-55
• Hi-Fi, 2 LUX
• Télécommande sans fil
• Zoom 8:1 avec macro AF

999^{99\$}



CCD F-33
• Hi-Fi, 4 LUX
• Vitesse variable
• Zoom 6:1 avec macro

+++++

+ AVEC TOUT ACHAT DE CAMÉRA VIDÉO +

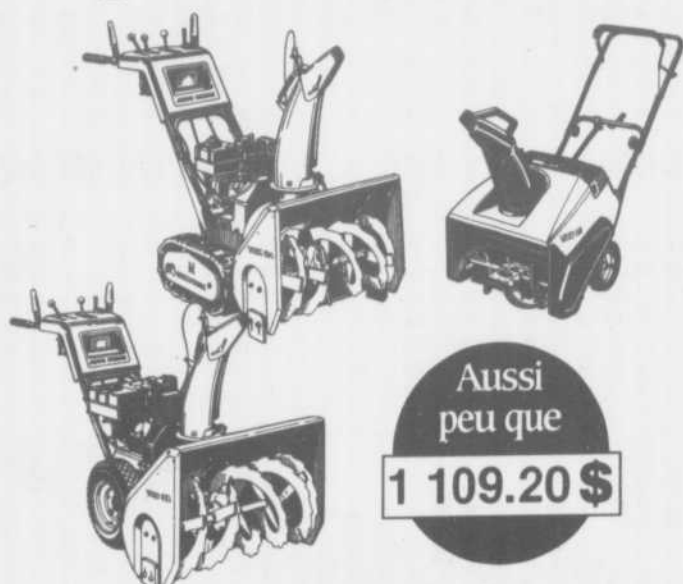
+ RECEVEZ GRATUITEMENT +

+ UN COURS DE 5 HEURES +

+ PAR UN PROFESSIONNEL DU VIDÉO +

+++++

Chasse-neige perfectionnés



Aussi peu que
1 109.20 \$

- ▲ Robuste moteur Tecumseh Snow King à allumage électronique pour démarrage rapide
- ▲ Regroupement commode de toutes les manettes sur tableau de commande nouveau genre
- ▲ Les grosses manettes se manipulent aisément avec des gants ou des mitaines
- ▲ La grosse vis déblaie un large sentier; la goulotte orientable lance la neige à l'endroit voulu



Deere,
c'est tout dire



• Location • Vente • Réparation • Service

874 Masson, Terrebonne — 471-2950

JOHN DEERE



L'ÉCOLOGISTE DE LA PREMIÈRE HEURE



Je suis allé visiter récemment un ami, un homme retraité de Terrebonne qui vit l'écologie jusqu'au bout de ses doigts. Depuis vingt-six ans, il habite la même maison. Sur son terrain, plusieurs arbres ont été plantés: des épinettes, des bouleaux, des chênes...

Tout semble pacifiant chez cet homme. Sa poignée de main, son regard pénétrant, ses propos. C'est toute sa personne qui invite à l'écoute, au respect. M. Hector Viens est un homme qui prêche par l'exemple depuis très longtemps. Il recycle ses objets, recueille l'eau de pluie de ses gouttières dans des barils, fabrique son propre compost, possède un potager de bonne dimension, soigne son alimentation... Bref, cet homme, l'écologiste de la première heure, appliquait déjà les principes même de l'écologie bien avant que cette discipline fasse partie de nos conversations. M. Viens s'implique aussi dans divers groupes environnementaux dont l'OPA et le Comité Environnement du Comté de Terrebonne. Ce qui rend cet homme si vivant et si attachant c'est sans doute sa passion pour la nature. Il affectionne particulièrement les oiseaux et les arbres.

Par son profond respect pour la chaîne de vie qui l'entoure, M. Viens a toujours voulu préserver le patrimoine naturel. A cette époque où l'environnement est devenu une priorité, où chacun semble vouloir emprunter cette voie, le témoignage de M. Viens demeure prophétique. Cet homme est un précurseur qui a bien voulu partager sa foi et sa conviction en un avenir meilleur.

Par le biais de cette chronique, je tenais à lui rendre hommage.

Jean-Pierre Fabien

APRÈS LA NAISSANCE

L'équipe de périnatalité organise une rencontre post-natale où vous êtes invités à venir échanger sur les joies et les difficultés d'être parents.

On y discutera du sommeil, des pleurs, de l'alimentation chez les enfants de moins de trois (3) mois.

Ce sera aussi l'occasion de partager et de revenir sur l'expérience de la naissance.

Cette rencontre gratuite se déroulera le lundi 19 novembre 1990 de 14h00 à 16h00 au CLSC Lamater. Les bébés sont les bienvenus.

NOUVEAU
BROCHETTE
ET
PAIN
SUR LE GRILL



BUFFET CHINOIS



MANDARIN

7 RESTAURANTS

RÉSERVATION LUNDI AU VENDREDI 471-9966

VALIDE TERREBONNE SEULEMENT

SUPER SPÉCIAL

LIVRAISON
MINIMUM
6\$



NOUVEAU RESTAURANT
NOUVEAU DÉCOR
NOUVELLE ADMINISTRATION
VERRIÈRE 300 PLACES

Commandes
à emporter
10%
d'escompte au comptoir
+ de 6\$

BUFFET
26 PLATS CHAUDS
COMPTOIR
À
SALADES
30 VARIÉTÉS

DÎNER 7 JOURS
BROCHETTE
CREVETTES
PANÉES
•
20 PLATS CHAUDS
PAIN SUR GRILL
4 99\$

BUFFET DU SOIR
LUNDI AU JEUDI
Brochettes
Crevettes
Rôti de boeuf
Cuisses de grenouilles
SPÉCIAL 6 99\$

BUFFET DU SOIR
VENDREDI
SOIRÉE DES DAMES
7 95\$
Buffet pour hommes
Prix régulier
9 85\$

**SAMEDI
ET
DIMANCHE**
9 85\$

1358 BOUL. MOODY, TERREBONNE

CHAUSSURES MIRACLE: BAS PRIX, VASTE CHOIX ET SERVICE!

Saviez-vous qu'il y avait dans la région, un magasin de chaussures jouissant de 69 ans d'expérience? Chaussures Miracle, une entreprise familiale transmise de père en fils, compte ce nombre impressionnant d'années de service! Un service personnel et attentif où on vous aide à trouver.

Gilles Bordonado

A DEUX PAS DU BUREAU DE POSTE DE TERREBONNE

Propriété actuelle de M. Gilles St-Yves, qui est assisté de son frère Jean dans la gérance du magasin, cette entreprise fut créée dans le Vieux-Terrebonne en 1921 par leur grand-père M. Donat St-Yves. Passant aux mains de Gérard, père des gestionnaires actuels, Chaussures Miracle est situé depuis 18 ans à deux pas du bureau de poste de Terrebonne, soit au 564 boul. des Seigneurs. Chaussures Miracle a la réputation d'offrir un choix inégalé de chaussures et de bottes pour toute la famille à des prix défiant toute la compétition. Ce magasin sur deux étages est vaste. Son pouvoir d'achat est tel qu'il peut offrir des prix très bas.

SPECIALISE POUR CHAUSSER LES BEBES ET LES ENFANTS

Chausser les bébés et les enfants, garçons ou filles, est quelques fois difficile.

M. Gilles St-Yves, propriétaire de Chaussures Miracle, offre un choix incroyable de bottines pour bébé à des prix étonnants de 20 à 40% moins cher qu'ailleurs.

Chaussures Miracle, dont la taille lui permettrait de contenir à lui seul 12 boutiques de souliers, offre une variété incroyable de marques de souliers habillés et de courses pour les enfants, dont des Bonnie Stuart, North Star, des Daoust et des L.A. Gear. A la vitesse, à laquelle grandissent les enfants, la qualité et les prix offerts chez Chaussures Miracle soulagent plus d'un porte-feuille.

POUR HOMMES ET FEMMES...

Chaussures Miracle conserve ses mêmes qualités lorsqu'on parle de souliers pour hommes et femmes. On y retrouve là aussi un choix impressionnant de souliers habillés (dont les « Tender tootsie » pour dames), sportifs ou de marche, qui sont confortables, de grande qualité et à des prix fort intéressants.

Prévoyez-vous passer confortablement vos soirées d'hiver à la maison... ou quelques jours dans le sud? Venez découvrir chez Chaussures Miracle le vaste choix de pantoufles et de sandales. C'est renversant!

TOUT POUR LE TRAVAILLEUR... ET LE CHASSEUR!

Le travailleur trouvera au sous-sol de Chaussures Miracle de quoi s'habiller et de quoi de chausser. Outre les réputées bottines de travail Sorel de Kaufmann, M. Gilles St-Yves a mis un soin particulier à offrir des vêtements et accessoires adaptés aux besoins des travailleurs de la construction. Manteaux, linges de travail, gants, chaussettes et autres produits utiles sont offerts chez Chaussures Miracle. M. Gilles St-Yves, chasseur à ses heures, n'a pas négligé cette clientèle, qui trouvera tout ce qu'il faut chez lui en vêtements et en bottes.

UNE BONNE PAIRE DE BOTTE AVANT L'HIVER!

Avec la saison hivernale qui nous touche, pourquoi ne pas profiter des quelques dernières journées sans neige pour se doter de bonnes bottes chaudes qui sont de 10 à 50% moins cher qu'ailleurs.

M. Gilles St-Yves vous invite à venir le rencontrer, parce qu'aller chez Chaussures Miracle une fois, c'est l'adopter. Chaussures Miracle est à deux pas du bureau de poste de Terrebonne, 564, boul. des Seigneurs à Terrebonne. Allez-y jeter un coup d'œil!



*Partenaire de
votre réussite*

513, rue Masson
471-3735

Caisse populaire de Terrebonne

4725, boul. des Seigneurs
471-3735

2250, Ch. Gascon
471-3313

Ça roule et ça déroule du TAPIS

ENTREPOT TAPIS MASCOUCHE

1733 rue Ste-Marie, Mascouche
(5 minutes du centre ville - direction La Plaine)

**Changez vos tapis-prélart
pour Noël
Payez seulement
le 1er février 91***

* Détails
en magasin

Epargnez **JUSQU'À 75%**

sur toute la marchandise en entropôt
à l'année longue.



Financement
disponible
Mise de côté

474-1222

HEURES D'OUVERTURE

Lundi	OUVERT
Mardi	FERMÉ
Mer., Jeu., Ven.	9h00 à 21h00
Samedi	9h00 à 17h00

**CHANGEZ
DE DÉCOR
POUR NOËL**

**PRIX
COUPES**

N.B. Nous avons régulièrement des tapis provenant de faillites, saisies, balance de manufacture.

LIQUIDATION DE FAILLITE

OUVERT AU PUBLIC

OUVERT AU PUBLIC

GRANDE VENTE



Venez voir la nouvelle collection **SIRBAIN** pour homme et dame.



Un goût impeccable.
Une confection de qualité.

Bruno Rossetti
designateur

Qu'il s'agisse de faire impression dans la salle de conférence ou de se faire plaisir au loisir, rien n'égale la fraîcheur, le confort et la grande allure des vêtements signés Yves St-Germain. Venez vivre cette expérience unique.



5 JOURS SEULEMENT
13-14-15-16-17 NOVEMBRE

VÊTEMENTS POUR HOMMES

PALETOTS D'HIVER Quantité limitée 89⁹⁵\$	PANTALONS À partir de 24⁹⁵\$
CUIR COURT Rabais de 75\$	HABITS À partir de 123⁹⁵\$
RÉDUCTION DE 200\$ sur pelisse et cuir long	VESTONS À partir de 95\$

NOUS AVONS POUR DAMES

CHEZ
LAURENT
GERVAIS...

OÙ LA MODE DERNIER
CRI EST AU RENDEZ-VOUS
ET AU PLUS BAS PRIX !

la nouvelle collection automne-hiver
dans des marques connues: Pantel,
Bianca Nygard, Perruza, Clichy, Sharanel



Chèques
personnels
acceptés



LES VÊTEMENTS
Laurent Gervais Inc.

1020 BOUL. DES SEIGNEURS,
471-8422 TERREBONNE

sports et loisirs

DES LUTTEURS OLYMPIQUES CHEZ JAYMAR!

(GB) 11 lutteurs et 5 entraîneurs formant l'équipe nationale de lutte d'Union Soviétique sont actuellement en tournée en Amérique du Nord. M. Georges Reinitz, champion canadien de lutte en 1957 et 1958 et propriétaire de l'entreprise fabricante de meubles « Jaymar », les a invité à venir visiter son entreprise située dans le parc Industriel Léveillé de Terrebonne. Parmi la délégation soviétique, mentionnons la présence de Larry Habelov, champion mondial chez les 100 kilos et médaillé d'argent en 1988 aux Jeux Olympiques de Séoul. Quelques lutteurs, M. Reinitz, lui-même, et l'un de ses employés se sont même prêtés à quelques prises et clés devant les 300 employés de l'usine venus les saluer.



Le Phoenix de Jean-de-Lafontaine



(GB) L'équipe de basketball Benjamin « AA » de l'école Jean-de-Lafontaine est prête pour la nouvelle saison. Inscrit cette année dans la ligue scolaire de Montréal, Le Phoenix a joué sa première joute le 6 novembre dernier s'inclinant par 51-40 sur l'équipe de l'école secondaire St-Sacrement et ce malgré un beau redressement au 4ième quart. La prochaine joute de Phoenix AA se tiendra le jeudi 15 novembre à 17 h 30 à l'école John-Paul I de Montréal. A domicile, le Phoenix AA recevra l'école Jean-Eudes le 13 décembre à 17 h 30. Voici le Phoenix AA: (debout) Alain Coderre, Eric Prud'homme, Stéphane Gélinas, Martin Tourigny, Dominique Devillaire et Michel Pelletier (ent.), (assis) Joël Brouillard (ent.), François Boisvert, Philippe Palement, Thierry St-Cyr, Steve Lavoie, Michel Leblanc, Gilles Poulin et Eric Fournier (ent.). Bonne saison au Phoenix!



**Terrasse
St-Louis Inc.**

« SPÉCIAL ZODIAQUE »

Fête, anniversaire, occasions spéciales
Gâteau et café spécial
GRATUIT POUR PERSONNE FÊTÉE
sur réservation

RÉSERVEZ
MAINTENANT
POUR VOS
« PARTY »
DE NOËL

MENU DU TEMPS DES FÊTES (GROUPES)

MENU 1

ENTRÉE: Soupe ou
salade du chef

PLAT PRINCIPAL:

Tourtière

Dinde

Ragoût de boulettes

Ragoût de porc

DESSERTS:

Bûche de Noël 9.95

ou tarte maison

MENU 2

ENTRÉE: Soupe ou
salade césar ou escargots

PLAT PRINCIPAL:

Filet de sole Amandine 9.95

Brochette de poulet 9.95

Châteaubriand (pour 2) 24.95

Cuisse de grenouille 10.50

DESSERTS:

Pouding chômeur

ou tarte maison

SPÉCIAL DU SOIR (Lundi, mardi, mercredi soir)

Spaghetti sauce viande

2.99

Hamburger steak

2.99

SPÉCIAL DU MIDI Tirage tous les jours. Repas et breuvage

à partir de 3.25

TOUTES ENTRÉES (Escargots, Salade César, Soupe à l'oignon)

1.50 ch.

ESCARGOTS À L'AIL

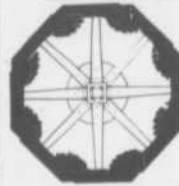
7 à la demi-douzaine

ASSIETTE SPÉCIAL ST-LOUIS (Tournedos et crevette papillon)

9.50

VENDREDI — SAMEDI • SOUPER DANSANT

A compter de 19 h



JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
MUSIQUE: ROCK, DISCO, POPULAIRE
DE 21 H À LA FERMETURE
Chanteur Immitateur MARIO

115 St-Louis, Terrebonne — 964-5050

LA DODGE **STEALTH**



ELLE EST ARRIVÉE

FAUT

LA VOIR!

VENTE — SERVICE — PIÈCES — 2 ATELIERS DE CARROSSERIES — LOCATION BUDGET



Leroux
DODGE CHRYSLER



575 Masson 471-4111

TERREBONNE



471-7106

UNE ANNEE D'ACTIONS POUR VIAGYM!

Le Club de gymnastique artistique Viagym promet une saison remplie d'activités intéressantes. Outre les cours de gymnastique pour ses 250 athlètes récréatives et les nombreuses heures d'entraînements de ses 70 athlètes compétitives, Viagym organisera plusieurs compétitions au centre communautaire de Mascouche durant la prochaine année.

Gilles Bordonado

LES MINI-GYM...

Le 25 novembre prochain, les 32 minigyms de Viagym (5 à 7 ans) offriront une démonstration à leurs parents et amis entre 13h à 15h. Ces dernières seront de nouveau à l'affiche les 16 et 17 mars lors d'un événement aux appareils. Elles compléteront leur saison par des finales par équipe les 18 et 19 mai.

UNE EQUIPE ELITE PROMETTEUSE

Le Viagym imposé pour jeunes gymnastes classées Générales B, C et D se tiendra les 1er et 2 décembre. Cette trentaine de gymnastes sont appelées, comme les mini-gyms d'ailleurs, à remplacer l'équipe d'élite, formée de 7 gymnastes, qui compétitionnera sur une base inter-régionale et provinciale. Dirigés par l'entraîneur-en-chef du club Mme Diane Sabourin, de grands espoirs sont fondés sur ce groupe.

LA SAISON CLÔTUREE LE 9 JUIN

En après-midi, le 9 décembre sera tenue la grande fête de Noël de Viagym. La saison se terminera par une vaste compétition mettant en vedette 250 gymnastes récréatives de Viagym. Elle se tiendra les 8 et 9 juin toujours au centre communautaire de Mascouche. Viagym, une association pleine de vitalité et d'actions!



(GB) Mme Diane Sabourin fonde beaucoup d'espoir sur son équipe benjamine « A », championne provinciale l'an dernier dans la classe développement. Cette équipe est formée de Karine Poirier, Virginie Bérubé et Julie Castilloux.

TOURNOI DE BALLON BALAI À JOLIETTE

L'Association de ballon sur glace de Lanaudière présente son tournoi annuel au Centre Marcel-Bonin de Joliette les 30 novembre, 1er et 2 décembre. Le ballon sur glace sans contact chez les hommes et la

classe féminine seront à l'affiche. En hockey à pied, les classes Compétition A et Inter-populaire compléteront le programme. On s'inscrit et se renseigne auprès de M. Robert Turcotte au (514) 756-0480.

Droit au but

LES REGENTS CONTRE LA DROGUE!

Dans le cadre de la semaine anti-drogue (du 25 novembre au 2 décembre) de la ligue de hockey Midget AAA, les Régents de L.L.L. invitent la population à un brunch-conférence, qui se tiendra dimanche le 24 novembre à 11h au Centre Civique de St-Eustache. L'ex-joueur des Nordiques, M. Jacques Richard sera la conférencier-invité. M. Guy Lefrançois, du département des stupéfiants de la C.U.M., dévoilera des éléments cachés du monde de la drogue. Les Régents invitent les personnes intéressées à rejoindre M. Legault au 472-4440, poste 300 ou M. Tardif au 473-8733. Le billet, disponible au coût de 12\$, donne droit aux conférences et au brunch.

SOIREE « CHASSE ET PÊCHE » 24 NOVEMBRE 1990

Tous les amateurs de chasse et de Pêche de la région attendent impatiemment la soirée Remise de trophées de l'Association Chasse et Pêche de Mascouche qui aura lieu le 24 novembre 1990 au Centre communautaire de Mascouche, qui débutera à 19h. De nombreux prix de présence dont un véhicule tout-terrain d'une valeur de 4 000\$ et de multiples surprises réjouiront les participants. Une disco-mobile sera sur place. Permis de la S.A.Q. BILLETS en vente chez Fruits Réal Patenaude, Terrebonne Chasse et Pêche, Chasse et Pêche Turmel, Deslongchamps Sport, Chaussures Miracle et Le Forestier.

Les membres doivent enregistrer leur prise avant le 19 novembre.

NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

ACUPUNCTURE



CLINIQUE D'ACUPUNCTURE
DES MILLE-ILES
PR. NIKOLAJ SOHACKI D.A.C.
ACUPUNCTEUR

Acupuncteur inscrit
au registre de la
Corporation professionnelle
des médecins du Québec.

792, rue St-Louis
(en face de l'église)
TERREBONNE

471-4991

AVOCATS

ALLEN MARCOUX, L.L.L.
AVOCAT

Bureau: lundi à jeudi 9 h à 20 h
vendredi 9 h à 17 h

955, boul. des Seigneurs (suite 22)
Terrebonne J6W 3W5
492-0096

ARPENTAGE



Gendron Lefebvre & Associés
Arpenteurs-géomètres

Suzanne JACQUES, a. g.
Directeur de succursale
Jean HUBERDEAU, a. g.
Directeur Service d'arpentage foncier

2, place Lévesque, bureau 200, LAMAR (Québec), CANADA H7N 5N6
Tel: (514) 384-1260 FAX: (514) 829-8737 Telex: 05-25469
876, boul. Labelle, bureau 210, BLAINVILLE (Québec) J7C 2K5
Tel: (514) 435-3670 FAX: (514) 434-6106



ARPENTEURS



9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704
705, de Bourg Louis,
Terrebonne, Québec J6X 1L1
(514) 471-0423

ARPENTEURS



Richard Mc Clish, B.Sc.A.A.G.
ARPENTEUR - GÉOMÈTRE

955, boul. des Seigneurs, Suite 23
Terrebonne, Québec
J6W 3W5

Tél.: 471-4466



MEUNIER ET FOURNIER
Arpenteurs-géomètres
1020, montée Masson
Lachenaie, Québec
J6W 2E3

471-0388

COMPTABLES GÉNÉRAUX LIC.



De Carufel,
Pimparé,
Associés, C.G.A.

EXPERTS-COMPTABLES
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

Tél.: Bur.: (514) 471-0504
471-0990

1620, CHEMIN GASCON
SUITE 102, TERREBONNE J6X 3A3

CHIRURGIEN DENTISTE



Clinique dentaire Gaudet

Dr Josée Gaudet, D.M.D.
Chirurgienne-dentiste

Téléphone:
492-2800

Urgence et/ou
sur rendez-vous

4445 de Hauteville
Terrebonne
J6X 2Y6
(rue face au St Hubert)

DENTISTES

Clinique Dentaire
Carole Tanguay

Dr Carole Tanguay, dmd
CHIRURGIEN DENTISTE

880 Montée Masson
Suite 220
Mascouche, Qc
J7K 2L7

URGENCE
966-0300

DR YVES BÉLANGER
DR LOUIS VAILLANCOURT
DR PATRIC BRISBOIS

DR FRANCE TRUDEL
DR PAUL MASSICOTTE

CLINIQUE DENTAIRE
BÉLANGER ET VAILLANCOURT

1100, montée Masson, local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J7K 2L8

474-4177



Clinique
Dentaire

Dr Robert Haddad D.M.D.
Dr Elie Sabbah D.M.D.
CHIRURGIENS DENTISTES

477-7777

Urgence et/ou
sur rendez-vous

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi au vendredi
9 h à 21 h
Samedi
9 h à 17 h

1279 A Montée Major
(coin Rodrigue)
LA PLAINE, QC

DENTUROLOGISTES



DENIS BRISSON, D.D.
DENTUROLOGISTE

FABRICATION ET RÉPARATION
DE PROTHÈSES DENTAIRE AMOVIBLES
CENTRE PROFESSIONNEL DE TERREBONNE

SUR RENDEZ-VOUS JOUR OU SOIR

980 boul. des Seigneurs
suite 103 Terrebonne

492-1247



Jacques Chabot, d.d.
DENTUROLOGISTE

Fabrication et réparation
de prothèse dentaire

Centre Professionnel de Mascouche
3100, Boul. Mascouche — Suite 235

474-4770

INGÉNIEURS-CONSEIL



envroservices

Ingénierie — Traitement des eaux
Étude de réseaux d'aqueduc et d'égouts
Mesure de débit et échantillonnage
Conception de fosse sceptique

589, St-Jean-Baptiste
Terrebonne, Qc J6W 4R2

471-0552

MEDECINS

Polyclinique médicale
de Terrebonne
BUREAU DES SPÉCIALISTES

• Chirurgien • Gynécologue • Cardiologue
• Oto-rhino-laryngologiste • Urologue
• Dermatologue • Diététiste • Chirurgie plastique
• Médecine interne • Psychologue • Sexologue
• Orthopédiste • Audioprothésiste

901 boul. des Seigneurs
Terrebonne

Sur rendez-vous
471-2252

CHIRURGIENS DENTISTES

Polyclinique de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs Terrebonne

Sur rendez-vous - 471-7113

Dr Daniel Hacala, d.m.d.
Dr Claude Legris, d.m.d.

« Plus vite, plus haut,
plus fort »

Gilles
Bordonado

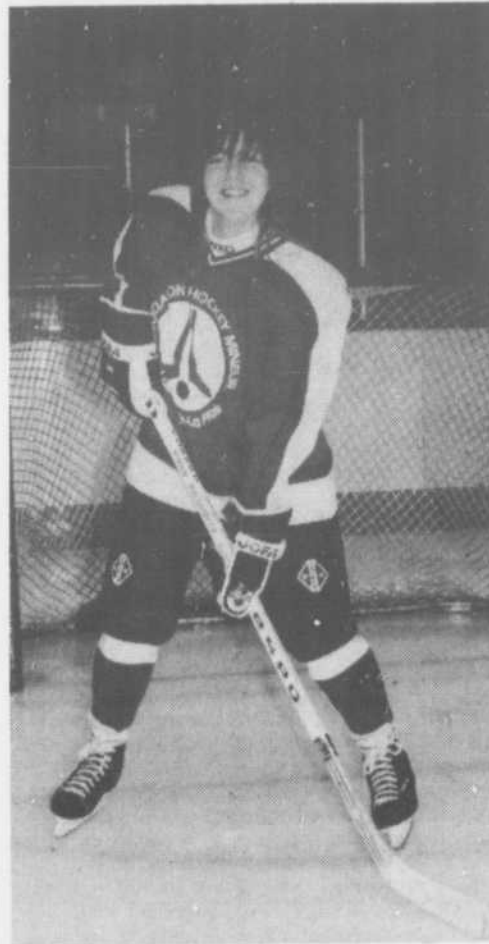


Stéphanie Grenon:

Future hockeyeuse de l'équipe québécoise...

L'hiver dernier, nous vous présentions Nancy Richard, une hockeyeuse de La Plaine, qui participait au camp d'entraînement de l'équipe du Québec de hockey féminin en vue des Jeux d'hiver du Canada en février 1992, qui auront lieu à l'Île-du-

Prince-Édouard. Nancy a été malheureusement coupée de cette équipe dû à des problèmes de santé, mais une de ses consœurs, Stéphanie Grenon de Lachenaie s'est jointe au groupe en juillet dernier et fait toujours partie de l'équipe...



JUSTE DES GARS DANS LE QUARTIER !
Souriante, bonne vivante, Stéphanie n'apparaît pas très différente de ses amies de 16 ans. Le hockey pour elle, ça semble avant tout un bon moyen de s'amuser. Mais pourquoi Stéphanie joue-t-elle au hockey avec des garçons et ce depuis 7 ans? « Dans mon quartier, il y a juste des gars. Alors quand je jouais dehors, c'était le baseball l'été et le hockey l'hiver », nous disait-elle.

PARMI LES MEILLEURS

A l'âge de neuf ans, elle entrait de plein pied dans le hockey organisé dans l'atome C, compétition. A travers les années, elle a été bien sûr, l'élément particulier des équipes dont elle était membre, non seulement parce qu'elle était une fille, mais aussi parce qu'elle était parmi les meilleurs pointeurs de son équipe, sinon le meilleur!

« ILS FONT ATTENTION À MOI »

Joueuse de centre actuellement avec l'équipe Midget B de Lachenaie/La Plaine qui n'a pas encore gagné cette année, Stéphanie aime bien jouer au hockey avec les gars comme avec les filles: « Pour moi, jouer avec des gars c'est comme jouer avec des filles, ça ne fait pas de différence. Je ne suis pas une joueuse dure. C'est plutôt moi qui me fait frapper, parce que je me retrouve souvent devant le but. Quand un joueur de l'équipe adverse me donne un coup, ça arrive que les gars de l'équipe me défendent tous en même temps. Ils sont bien corrects avec moi. On a bien du « fun »! L'esprit est bon et nos entraîneurs s'occupent beaucoup de nous. »

« UNE SPORTIVE ACCOMPLIE... »

Etudiante en secondaire IV à l'école secondaire Armand-Corbell, Stéphanie a toujours fait du sport, semble-t-il. Sa carrière sportive compte déjà 7 ans de hockey, 4 ans de baseball (avec les garçons), 3 ans de balle-molle et quelques prix scolaires en soccer, athlétisme, volleyball, mini-basketball et badminton. Devinez quel métier veut faire Stéphanie plus tard: professeur d'éducation physique! Pas vraiment surprenant n'est-ce pas? Elle est une sportive accomplie.

UNE SÉLECTION SERRÉE !

La prochaine évaluation de l'équipe féminine du Québec des moins de 18 ans aura lieu pendant le temps des fêtes à Québec, soit du 27 au 30 décembre. Elles ont actuellement 27 joueuses. Les entraîneurs garderont 21 d'entre elles pour former l'équipe définitive. Comment Stéphanie entrevoit-elle ce camp: « A date les pratiques sur glace ont été assez faciles. C'est les entraînements hors glace qui ont été très durs. C'est très chaud! A part une joueuse exceptionnelle, nous sommes toutes à peu près du même niveau. Je m'entends très bien avec Geneviève Nadeau de Plessisville (près de Québec). La grande cohésion que nous avons développée sur la glace pourrait nous aider. Je vais tout faire pour me gagner un poste dans l'équipe. »

FUTURE JOUEUSE DE LA L.N.H.

FÉMININE ?

Stéphanie à ses premiers coups de patins a espéré un jour être la première femme à jouer dans la Ligue Nationale. Elle a, dirait-on, perdu ses illusions de ce côté-là. Mais pourquoi pas une Ligue Nationale pour les femmes? « Si personne ne la part, je la partagerai moi ! », ajoutait-elle un large sourire aux lèvres. Les parents de Stéphanie, Bernard et Pauline, sont très fiers d'elle. Souvent les gens les interrogent pour avoir des nouvelles de leur fille. On lui souhaite partout de réussir. Elle le mérite bien !

NOS PROFESSIONNELS

MÉDECINS

Polyclinique médicale de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-1117

- Médecine générale
sur rendez-vous
- Clinique sans rendez-vous

NOTAIRES

471-3731

BLANCHARD et AUGER NOTAIRES



Jean Blanchard
Martin Auger

741, rue Saint-Pierre, Terrebonne

NOTAIRES

MICHEL PARENT NOTAIRE

263, boul. des Braves
TERREBONNE 471-7431

492-0561

louise roy notaire

732, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE, J6W 1J6

OPTICIENS

Nous on y voit à vos yeux !
PERSONNELLEMENT

Tél. 471-4414
Centre d'optique

Marcel JEANNOTTE, o.o.d.

583, boul. des Seigneurs
Terrebonne opticien

Le seul centre d'optique complet de la région
Un optalmologiste — Un optométriste — Deux opticiens

OPTOMETRISTES

**LISE-ANNE CHASSÉ
CHRISTIAN GAGNER**
DOCTEURS EN OPTOMÉTRIE

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES VERRES DE CONTACT
REÉDUCATION VISUELLE
REFRACTOMÈTRE ÉLECTRONIQUE

POLYCLINIQUE TERREBONNE
SUITE 101
901 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE, Q.U.E. 471-1680

PHARMACIENS

YVES MATHIEU pharmacien

PLACE DES SEIGNEURS TERREBONNE 471-6664	PLACE DES PRINCES TERREBONNE 471-5518
CENTRE PROFESSIONNEL MASCOCHE 474-2495	L'ESPLANADE 2220, CH. GASCON 471-2515

VÉTÉRINAIRES

390, Grandes-Allées
St-Louis-de-Terrebonne 471-0595

CLINIQUE VÉTÉRAIRE GRANDE ALLÉE INC.

Dr Richard Ringuette m.v. — Dr Mario Comtois m.v.
Dr Marie-Claude Gagnon m.v.

CONSULTATION DU LUNDI AU SAMEDI
Urgence 24 heures

Visites à domicile SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

Clinique Vétérinaire de Mascouche

2594 boul. Ste-Marie, Mascouche
474-4161

Dr Carole Joubert M.V., I.P. S.A.V.
Dr Josée Falcon M.V., I.P. S.A.V.

Lundi au vendredi: 9h à 20h
Samedi: 10h à 12h

Sur rendez-vous

Clinique Vétérinaire Terrebonne

820 Montée Masson, Lachenaie

Heures d'ouverture: Lundi au vendredi: 8h à 20h
Samedi: 9h à 16h

TÉL.: 492-0261

Dr Jocelyne Thibaut, m.v.
Dr Céline Gilbert, m.v.

Membre de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec

COMMERCANTS, AUX AGUETS !

Présentement, dans la région, un groupe d'individus vous sollicite afin de recueillir des commandites pour un club de hockey.

Nous vous prions d'être très vigilant et de ne considérer que les organismes possédant une lettre de la Ville de Mascouche ou de la Chambre de Commerce, ou encore bien mieux; afin de rendre service aux véritables organismes de Mascouche et de vous rendre service, pourquoi ne contactez-vous pas la Ville de Mascouche afin de vous faire confirmer l'authenticité des demandeurs.



GRAVEL et DAGENAI NOTAIRES

Robert Gravel Pierre Dagenais

4689, boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-3001
Fax: 471-5918

OUVERTURE OFFICIELLE... ET VICTORIEUSE DE L'ABCD!



(GB) L'A.B.C.D. (Association de Basketball du Coin Dynamique), par l'entremise de M. Yves Blais député de Masson, M. Stéphane Blais représentant Mme Jocelyne Caron députée de Terrebonne, M. Robert Lapierre président de l'A.B.C.D., Mme Jeanne Cossette conseillère à la ville de Terrebonne et les deux capitaines des équipes cadettes AAA de l'A.B.C.D. et de Sorel, lançait officiellement sa saison dimanche le 11 novembre dernier à l'école secondaire Armand-Corbeil. L'A.B.C.D. a connu du succès à cette occasion, puisque les benjamines AAA, dirigées par Richard et France Pelletier, l'emportaient 52-43 contre Sorel. Les entraîneurs des cadettes AAA, M. François Forget, assisté de Caroline Gascon et d'Audrey Lauzon, ont vu leurs protégés l'emporter également contre une formation de Soreil par 54 à 41.

L'A.B.C.D. est considéré comme l'une des forces en basketball québécois, une réputation qu'elle a gagnée à force de travail et d'implication. Bonne saison à tous ses joueuses et joueurs!

Opinion du lecteur

POURQUOI LES PITT BULLS?

A cause de leurs noms, ils sont condamnés. Pourquoi l'extermination des Pitt bulls et pas celui des Doberman, Malamuth, Danois et celle du Chow-chow qui est aussi dangereux que le Pitt.

Les gens ont été influencés par les médias, qui eux ont été manipulés par les gens qui n'aiment pas, ne connaissent pas ce genre de chiens, et qui ont peur à cause des oui-dires.

Nous nous sommes informés auprès des institutions canines et aucune d'entre elles n'est d'accord avec une telle décision.

Il ne faut pas laisser détruire une si belle race. Nous devons nous battre pour conser-

ver notre animal. Le plus gros problème n'est pas le chien mais plutôt ceux qui les élèvent. Il ne faut pas détruire le chien il faudrait au contraire éduquer les maîtres.

Nous nous sommes réunis quelques propriétaires de pitt bulls et nous aimerions faire changer l'idée que les gens ont et surtout changer la loi si cela est encore possible.

La ville n'a pas le droit de nous faire une chose pareille. Mon chien pour moi c'est mon copain, il m'aide, il m'aime et je l'aime aussi.

Colette Lirette
Christian Giroux

Nez rouge

L'Opération Nez Rouge Laval-Basses Laurentides a besoin de centaines de bénévoles disponibles pour une ou quelques soirées, entre le 7 et le 31 décembre, afin d'offrir aux automobilistes un service de chauffeur privé durant la période des Fêtes. Vous pouvez former un groupe de trois personnes ou donner votre nom en solitaire et Nez Rouge se chargera de vous affecter à une tâche précise, sur la route ou au centre de coordination.

Les principaux postes à combler sont les suivants:

Sur la route:

chauffeur: la personne qui conduit le véhicule du client; il faut pour cela être âgé de 21 ans ou plus et posséder un permis de conduire valide

partenaire: celui ou celle qui accompagne le chauffeur dans la voiture du client; permis de conduire non requis.

escorte motorisée: la personne qui transporte l'équipe avant et après l'intervention; elle doit posséder son propre véhicule et un bon d'essence lui est ensuite remis.

Centre de coordination

Des postes sont également ouverts en salle, au service d'accueil, en secrétariat, aux communications, à l'alimentation, à l'identification de parcours, etc.

Participer à l'Opération Nez rouge, en tant que bénévole ou en tant que client, c'est contribuer à réduire les risques dramatiques découlant de la conduite en état d'ébriété.

Renseignements: 686-7942.

LE SALON LOOK PLUS FÊTE SES 2 ANS!



(GB) Le Salon de coiffure, pour hommes seulement, Look Plus fête son deuxième anniversaire. Mesdames Ann Chapdelaine et Carole Ouimet, co-propriétaires et elles-mêmes coiffeuses de ce salon, comptent sur une clientèle bien établie, formée entre autres de plusieurs personnalités et hommes d'affaires bien connus de la région. Alors messieurs, vous avez besoin d'une coupe, que l'on vous fasse la barbe, des mèches, une permanente peut-être? Soyez sûr que vous serez bien servi chez Look Plus! M. Raoul Lincourt, président des Gens d'Affaires du Vieux-Terrebonne, venu rencontrer Mesdames Chapdelaine, Ouimet et Francine Vézina coiffeuse, a profité lui-même, dans la bonne humeur et pour les besoins de notre photographe, des excellents services du Salon Look Plus, et ce en présence de Figaro, mascotte du salon.

LA GUIGNOLEE A MASCOUCHE

Le 25 novembre prochain, dans les quartiers des paroisses St-Henri et St-Benoit, ce sera le jour de la guignolée. Mascouche se mettra au pas de la charité et de joyeux guignols frapperont à vos portes pour recueillir votre don afin d'égayer la Grande Nuit de NOËL de ceux et de celles qui comptent sur nous pour avoir du goût à la fête. Si des personnes se connaissent des disponibilités pour aider à la collecte des dons, veuillez communiquer avec le presbytère de votre paroisse. Nous recueillons de l'argent ou des denrées non périssables. Vos dons serviront à alimenter la caisse de dépannage alimentaire tout au long de l'année.

Merci de votre générosité!

Le Comité de la guignolée!

LES BONNES ADRESSES

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.



MÉCANIQUE GÉNÉRALE
ALIGNEMENT - BALANCEMENT
FREINS - PNEUS

Bernard et Charles Gauthier

844 Léon Martel 471-9511
Terrebonne, Qué. J6W 2K3 471-9577

COMPTABILITE

SERVICES COMPTABLES VARENNES ET RODIER ENR.

IMPÔT
TENUE DE LIVRES
SECRETARIAT
RAPPORTS
GOUVERNEMENTAUX

Tél.: 968-0799
Hélène Rodier, prop.

Tél.: 471-5916

COMPTOIRS DE CUISINE

JEAN-MARC BOUILLON inc.
Applicateur d'arborite

POSE et FOURNITURES de stratifié
pour dessus de comptoir
de cuisine et vanité.

1914 rue Claire
St-Louis-de-Terrebonne J6X 2S2

COURS FLEURISTERIE

COURS DE FLEURISTERIE



- Cours de 5 ou 10 semaines
- Bouquets de fleurs de soie et arrangements floraux

Inscription avant 14 décembre 90

Diane Perreault
Fleuriste diplômée
471-3084

IMPRIMERIE

Du plus petit au plus grand format
Du plus simple aux travaux quatre couleurs



IMPRIMERIE DES MANOIRS
INC.
231, RUE STE-MARIE, TERREBONNE
J6W 3E4
TEL.: (514) 471-3536

PAVAGE



325-7250 — 326-2849
PAVAGE
A. BORSELLINO inc.

Pavage — Asphalte
Pavé-uni — Bloc talus
Projets commerciaux et résidentiel

1254, Ave Gagné, St-Vincent de Paul, Laval, Qué.

ESTIMATION GRATUITE Vic Morency

PLANCHERS

Bur.: 471-2089

Res.: 471-7426



Planchers M.R. Inc.

Entrepreneur en planchers de bois franc
Posage — Sablage
Finition plastique ou cristal

SPECIALITÉ

Vieux planchers remis à neuf

OUVRAGE GARANTI

posage
et
sablage
de plancher

Estimation
gratuite

Gilles Bourque Inc.
Mascouche

474-1141

471-3287 — 471-9101

CLARK FRÈRES

Denis et André

- Vieux planchers remis à neuf
- Posage • Sablage

243 ST-ANDRÉ, TERREBONNE

RENOVATION



LES
INSTALLATIONS EGIRO inc.

Robert Charbonneau, prop.

Contracteur général

Spécialités: Rampe et escalier

Finition de sous-sol

952-2568 — 471-6387

SANTÉ

Shaklee

Distributeur
Indépendant

L'être humain et le
produit en harmonie
avec la nature

968-0163
TERREBONNE



Marylene et François
Collin

PROTÉINES
VITAMINES
MINÉRAUX

Annonces Classées

JOUR: 471-3719

**AUTOS ET MOTOS - CHAMBRES À LOUER - DEMANDES D'EMPLOI
MAISONS À VENDRE - OFFRES D'EMPLOIS - CARTES D'AFFAIRES
DIVERS À VENDRE - DIVERS - LOGIS
À LOUER - CHAMBRES À LOUER**

La Revue

24 HEURES SUR 24: 471-4444

SPÉCIAUX AUTOS D'OCCASION

87 Ranger
Super-Cab, 71 000 km 8 595\$

89 Lincoln Town-Car
30 000 km SPÉCIAL

88 Jéep YJ 13 500\$

86 Aerostar
Cargo, 28 000 km seulement 7 995\$

85 Tempo
Auto, air, 69 000 km 4 695\$

AUTOMOBILE DES SEIGNEURS

893 Léon Martel, TERREBONNE. 471-2104-82
471-6801-82 FORD

AUTOS MOTOS CAMIONS

Nissan Stanza 1985,
98,000km, tout équipé,
bonne condition. \$2800.
471-9321. (13,20)

Renault 5 GTL 1984,
noire, manuelle 147,000
km, mécanique entretenue,
très propre. Luc;
471-4180.

Ford Tempo 84, 145m./
km. Propriétaire femme,
\$800. 471-1594. (13,
20)

Toyota Tercel 1982, manuelle 2 portes, 93,000 km, bon état. \$1500. 471-1488.

Bonneville SE 1989,
tout équipé, 40,000km,
garantie prolongée. \$15,800. Soir; 471-6638. (13,20)

Familiale Ford LTD 1984, V6, condition A1. Voir au 2859 Ste-Marie. Bob; 474-0249.

Cavalier RS 1988, 4 cylindres, 2 litres, tout équipé, 60,000km. Balance de garantie. \$7,400. Sylvain ou Nathalie; 492-1850. (6,13)

CORSICA LTZ 1989, toute équipée, 4 portes, mags, spoiler, porte-bagages, bleu et ligne rouge, 30,000km. Extension garantie, 4 ans à 408\$/mois ou \$12,000. 492-5321. (30,6,13,20)

Buick Park Avenue 1986, V6, bleu/bleu, équipé A à Z, 70,000km. Comme neuf. \$10,950. 9h à 17h. Jean-Pierre, 471-3710 (JNO)

Reliant 1982, bien équipé, bonne condition. 477-9713. (6,13)

Motoneige Artic Cat Panthera 1988, moteur 440 liquide, toute équipée, bas millage, très propre. Prix à discuter. 492-2176.

ANIMAUX À VENDRE

ADOPTERAIS PETITS CHIOTS. IRAIS CHERCHER GRATUITEMENT. 666-1228. (JNO)

Avons 50 races de chiots disponibles. Dressage complet et toilettage. 645-5795, 645-2020. (6,13,20,27)

Berger allemand, 2 ans, mâle, noir et roux, race de champion. \$500. Aussi, labrador mâle noir, 7 mois, pure race, \$300. 670-8651 et 651-8075 (JNO)

Petits cadeaux de Noël! Adorables petits chiens bichon-maltes, «tous les blancs», 3 mois, doux, affectueux, vaccinés, propre, très bon avec les enfants. \$325. 666-2062. (6,13)

Remerciements

Remerciement au Sacré-Cœur, pour faveur obtenue. R.S.T.

Services financiers

G.D.M.M. Inc. Première et deuxième hypothèque. Prêt et gestion de commerce. 478-8870. (13,20,27,4)

OBJETS PERDUS

Petit chien noir, femelle, caniche 1 mois 1/2, perdu le 8 novembre sur Place Eymard & St-Michel. Si trouvé, récompense promise. S'adresser au 471-1342.

SERVICES DIVERS

Rénald le Traiteur Enr: buffets froids, tartes, pâtés, gâteaux de toutes sortes, bûches de Noël. Livraison gratuite. 492-1832 (JNO)

Clairvoyante Astro, motivologue; passé, présent, futur. Mme Mirko (Personne sérieuse). Pour rendez-vous, de 9 h à 11 h, de 11 h à 13 h, de 13 h à 15 h, de 15 h à 17 h. 621-3366 ou 965-1797. (JNO)

Vous avez besoin des excellents produits AMWAY? S.V.P. téléphonez au 471-6380 (4730 De BourgRoyal) (18/9 au 26/3)

ANGLAIS, FRANÇAIS, COURS PRIVÉS, CONVERSATION OU ÉCRIT, TOUTES LES NIVEAUX. ÉVALUATION GRATUITE. INF: 477-6963. (30,6,13)

Réparation d'appareils électro-ménagers: poêle, frigidaire, laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, garantie 1 an pièces et main-d'œuvre. Tél.: 471-4796, Padget 749-6290. (23,30,6,13)

POURQUOI RESTER SEUL? L'AGENCE DE RENCONTRE MODERNE DES MOULINS. VOUS OFFRE UN SERVICE SÉRIeux ET GRATUIT OÙ VOUS AIDERA À RENCONTRER L'AMIE SŒUR POUR EN PROFITER IL SUFFIT D'ÊTRE AGÉE DE 18 ANS ET PLUS. D'ENVoyer UNE DESCRIPTION DE VOUS ET DE VOS ATTENTES. AINSI QUE VOS COORDONNÉES À EMILIE DESJARDINS, CASIER POSTAL 313 TERREBONNE J6W 3L5. RÉPONSE ET DISCRETION ASSURÉES (JNO)

Femme ferait grand ménage. Avec références et expérience. Demandez Denise. 492-4829. (30,6,13)

LE GRAND MÉNAGE...

- Lavage de vitres
- Nettoyage de tapis, meubles rembourrés.
- Traitement SCOTCH GUARD
- Nettoyage de dégât d'eau et fumée



Service d'entretien
Gabriel
Robert Ltée.

ESTIMATION
GRATUITE
474-5227
477-9981

Les Pros de l'Entretien Enr: Entretien général; peinture, lavage, tapis, vitres, etc... Expérimenté en résidentiel et commercial. Pour informations: 474-0892. (JNO)

Plomberie; travaux de tout genre, travail garanti. François, 471-2625 (JNO)

DÉMÉNAGEMENT Gros et petits. A. Maisonneuve Enr, 7 jours. Bien-être social accepté. 471-4221. (6 à 25/12)

Ouvrage général: pose de gyproc, tirage de joint, menuiserie, peinture, finition sous-sol etc... 471-0667. (6,13,20,27)

G. CANTIN REPARATIONS

911 Ch. des Anglais
Mascouche

SERVICE
VENTE
ACHAT



COMPTOIR
DE PIÈCES
477-6685
477-0765

- Réfrigérateur
- Cuisinière
- Lave-vaisselle
- Laveuse
- Sécheuse
- Four micro-ondes

PIÈCES NEUVES
ET USAGÉES

Reparations
à domicile
toutes
marques



MARTINE: Couturière avec 28 ans d'expérience, altérations de tous genres. Sur rendez-vous 471-7581. (13,20,27,4)

Cherchez-vous une gouvernante pour garder les enfants, le ménage et les repas, 5 jours/semaine. 478-3967.

Cours de couture: Desinatrice de mode désirerait donner cours de couture, privés ou semi-privés, de jour ou de soir. 477-3145.

CHEZ SAM: Nous réparons câbles-sélecteurs, vidéo, tv, systèmes de son, de toutes marques. TV couleur 14po, usagée à vendre, \$165. 653, St-Pierre, Terrebonne. 471-9677 (13,20)

Shaklee
NATURELLEMENT
vivre en santé avec les formules du Dr. Shaklee

Compléments de protéines, vitamines et minéraux. Pour conserver et retrouver votre santé.

Denis et Catherine
Lamarche
492-5892

LAVAGE, PEINTURE: Prendrais contrats, lavage, peinture. Estimation gratuite. 18 ans d'expérience. J.C. Proulx; 471-1934. (13,20,27,4)

Ferait ménage de maison, 1 jour/semaine. Honnête et travaillant. Références disponibles. \$25. 966-0955. (13,20)

Couturière pour linge d'enfants, à meilleur prix que les boutiques. 492-3115. (6,13)

À VENDRE

Ensemble cuisinière et réfrigérateur, de couleur or, parfaite condition 500\$/l'ensemble. Lyne 471-4444, 473-2500 soir, Jean-Paul (JNO)

Poêles combustion lente, 2 portes paysagées, directement du fabricant. Prix de gros \$399 (valeur \$799) 8 modèles garantis 5 ans. Cheminées pré-fabriquées 2100 degrés 35% rabais. Tél: 1-246-2851. (JNO)

Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier. Rond \$37, fendu \$40, bois d'allumage \$40. 439-6916. (JNO)

Bois de chauffage sec et semi-sec. Livraison incluse. 492-1691. (9/10 à 27/11)

Bois de foyer classifié érable, hêtre, merisier, sur demande, 100% érable. Coupé décembre 1989. Bois d'allumage en gros sac. A votre service depuis 1960. 439-3360. (23/10 au 25/12)

Bois sec à vendre, 45\$/10 cordes. 471-7563. (30,6,13,20)

Vison pastel 30 pouces, taille courte, \$150 et magnifique étoile en vision pleine peau, pastel, \$50. A voir! 964-2040. (JNO)

Bois de foyer, 100% érable 70% sec. Spécial. 332-4274 jour. (30,6,13,20)

Lasy-boy, fauteuil, cage et parc pour oiseaux avec accessoires, radio am/fm/cassettes, bicyclette 3 roues (pour adulte) rouge, presque neuve. 471-5238 (JNO)

Bois sec. Livraison gratuite; 965-1823. (30,6,13,20)

Fournaise centrale à gaz propane, \$250. Ensemble développement photos, \$200. 968-0306. (13,20)

Machine à coudre Con-sew #8 industrielle, plain, bon état, \$400. 968-1830.

Cage à perroquet, \$125. Moteur d'aquarium Dynaflo, \$30. Bassinette pour bébé, en érable, \$100. Patins pour enfants Micron, grandeur 10, \$30. 492-1736.

2 lits 39", style colonial avec matelas, très propres. Soir 471-0377

A BAS PRIX. Plywood 1/2; 9.75, 5/8; 11.79, aspenite 7/16; 4.69, 5/8; 6.50, 2x4x8; 1.05, 2x8; 25pi, 2x10; 40pi, styrofoam 7/8; 5.25, 2"; 8.95, melolite blanc 1/2; 8.95, 5/8; 10.95, bois pressé 5/8; 4.95, imparfait; 1.99, préfini; 4.95, bardeaux d'asphalte, 7.99. «ARGENT COMPTANT». MATÉRIEL À BAS PRIX LACHUTE; 1-514-562-8501. (6,13)

Manteau en renard norvégien, grandeur 9 ans, \$75. Manteau en mouton, grandeur 9 ans, \$175. Appelez à 492-4712. (6,13)

20% de rabais sur FAIRE-PART, CARTE RÉPONSE, CARTE SOIRÉE À LA SIGNATURE DE CONTRAT



PHOTOGRAPHIE PROFESSIONNELLE:
• PORTRAIT
• ENFANTS
• GRADUATION
• PORTFOLIO
• PHOTO DÉCORATIVE



PHOTOGRAPHIE DE MARIAGE:
• ALBUMS EXCLUSIFS
• FAIRE-PART PERSONNALISÉS
• CARTES DE REMERCIEMENTS
• ACCESSOIRES



Sur rendez-vous 474-2930

André Côté, photographe professionnel

FAIRE PART
DE MARIAGE
CARTES DE
REMERCIEMENTS

Catalogues à votre disposition pour faciliter votre choix.

Service à domicile

Guy Labelle
664-1889 • 471-3536

Séance publique d'informations sur la santé

Pour la première fois dans l'histoire de la région de Lanaudière, les établissements du réseau de la santé et des services sociaux desservant deux MRC différentes (MRC de L'Assomption et MRC des Moulins) se sont concertés pour la tenue d'une séance publique d'information conjointe.

Ainsi donc, le Centre hospitalier Le Gardeur, le Centre des services sociaux, les Centres d'accueil Chemin du Roy, la Maisonnée Laurendière et les CLSC Le Méandre et Lamater invitent la population des MRC de L'Assomption et des Moulins à participer à la séance publique d'information conjointe qui se tiendra le jeudi, 22 novembre 1990, au Salon Versailles, Place Laurentien, 1124, boul. Iberville suite 200 (2ième étage), Repentigny, à compter de 19h30.

Les directeurs généraux de chaque établissement broseront, dans un premier temps, un portrait de la situation actuelle qui sévit au sein de leur secteur respectif quant aux services et aux budgets requis,

et à l'urgence d'entreprendre une action concertée pour le mieux-être de la population.

La soirée se poursuivra par les allocutions de messieurs Michel Léger, directeur général du Conseil de la santé et des services sociaux des régions Laurentides-Lanaudière, et Norbert Rodrigue, directeur général de la Conférence des CRSSS, conférences qui auront pour thème l'impact ou les impacts de la réforme sur les champs d'activités spécifiques à chaque secteur et sur les difficultés envisagées pour l'établissement d'une approche complémentaire auprès de ces clientèles connexes, sans pour autant en arriver à une duplication des services offerts.

Il y aura finalement échange avec le public et les administrateurs pourront alors répondre aux diverses questions que se pose la population sur l'administration des établissements, les services offerts à la clientèle et consulter sur place l'information disponible en kiosque.

LA REVUE

De nos
**PETITES
ANNONCES**
vous nous
direz des
nouvelles!



**LE JOUR: 471-3719
24 SUR 24: 471-4444**

À VENDRE

2 panneaux fer forgé ornemental, 4 pi. x 6 pi., \$400. Tél.: 471-6267. (JNO)

Portes de garage usagées à vendre, à partir de \$100. Portes de façade 34x80, \$35 chaque. 471-5510. (JNO)

A LIQUIDER. Meubles neufs, de tous styles, provenant de surplus de manufacture. Lots de mobiliers de cuisine, salon, chambre. Les 3 pièces pour \$995, se vend séparément. Aussi, lots de matelas, \$99, lits superposés, \$229, sofas, \$239. **ECONOMEUBLES**, 4732 Papineau; 527-9829, 2322 Bélanger, 374-5825. (JNO)

EMPLOIS DISPONIBLES

#1564458 MÉCANICIEN D'AUTOMOBILES H/F
La Plaine, 7.50\$ à 13\$/hr selon qualifications, perm., 8h à 17h, 5 jours/sem. Carte de mécanicien peu importe laquelle. Avec expérience. Faire mécanique générale sur toutes les marques de voitures.

#1564462 LA PLAINE H/F
La Plaine, 6\$/hr ou plus selon exp., perm. 8h à 17h, 5 jours/sem. Avec carte d'apprenti mécanicien obligatoire. Expérience. Aider à faire la mécanique générale sur toutes les marques de voitures.

#1538587 MÉCANICIEN D'AUTOMOBILES H/F
Terrebonne, 10.50\$/hr ou plus, lundi au sam., 5 jours/sem., 40 hrs/sem., perm. Congé durant la semaine. Expérience 2 à 3 ans en mécanique générale. Carte B ou C [2e ou 3e]. Posséder son coffre d'outils. Faire mécanique générale sur toutes les marques de voitures.

#1518551 ESTIMATEUR EN MÉTAUX H/F
Terrebonne, 30 000\$ à 50 000\$/an selon exp., perm. 30 à 50 hrs/sem. Expérience minimale de 3 ans dans le domaine des structures d'acier et métal ouvrés (fer forgé). A partir d'une liste de contracteurs faire l'estimation des prix des constructions de métal ouvré et structures d'acier dans Mtl, Laval, etc.

#1550591 POSEUR DE SILENCIEUX (AUTOMOBILES) H/F
Terrebonne, 10\$ à 12\$/hr, perm. 44 hrs/sem. Minimum 2 ans d'expérience obligatoire et posséder ses outils. Horaire: lundi au vend. de 8h à 18h et un jeudi, vend. et sam. par 2 semaines. Installer des silencieux et des amortisseurs. Entretenir le poste de travail. Travaillera sur une plieuse.

#1420229 APP. ALIGNEUR DE ROUES H/F
Mascouche, 7\$/hr ou + selon exp., perm. t. plein, 40 hrs/sem. Minimum 1 à 2 ans d'exp. en alignement de roues. Carte et outils: un atout. Faire l'installation et la réparation de freins, silencieux, suspensions et l'alignement de roues.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre Centre d'emploi au 471-3722 poste 40 ou 41.

FAX Panasonic, KX-F120, télécopieur, photocopieur, répondeur 110 mémoires. Neuf. Valeur \$1500 laisserais partir à \$1000. Tél. 474-4759 (13,20)

Manteau d'agneau renversé, état neuf, grandeur 8 ans, manteau court, 14 ans. Machine à laver à tordeur, frigidaire ordinaire, malaxeur 1 gallon, lampe solaire 2 opérations; bronzage infra-rouge pour rhumatisme/arthritis, 477-3524.

Friteuse Modern Kitchen Equipment 220, grille-pain Toastmaster commercial 4 tranches. Bob: 474-0249.

Bar portatif noir, capitonné, et 1 tabouret. \$75. 471-3019.

Laveuse, sècheuse, bonne condition, l'ensemble \$225. Cuisinière, \$225. Luc; 471-3181.

4 pneus à neige neufs P185-80R13 avec jantes, Buick Skylark. Ensemble ski alpin, Head 62po., bottines Alpina Gr. 6, un hiver d'usage. 471-4829.

Poêle 30 pouces, et frigidaire couleur or, \$350 pour l'ensemble. 492-4275.

CHEZ SAM: Meubles usagés, table de pool grandeur régulière, avec boules, \$225, lit capitaine 39po, avec matelas, \$110, tv 14po couleur, \$165, poêle 30po, \$140, 24po, \$125, ensemble matelas neuf 39po, \$149, 54po, \$189. 653, St-Pierre, Terrebonne. 471-9677. (13,20)

DOIT VENDRE: Chapeau et manteau de loup, \$300. 474-0488. (13,20)

Tracteur Bolene 17 forces, hydrostatique, 1985 150 heures d'usage, avec tondeuse 42po. \$4200. Tracteur seul, \$3300. ***Achetez-les Tempo 10x20. 471-2425.

Set de salon chêne massif; divan 3 places, fauteuil berçant, table de centre et de coin, porte-cendrier, lampe incluse. 395\$, 492-6425.

Finelle Cosmétiques. Oyé! Oyé! Portes ouvertes les 17 et 18 novembre, au 1834 Maple, Mascouche-Ouest, avec Charmaine Pilote. Venez profiter des escomptes allant de 20 à 45% sur les produits Finelle, ainsi que sur la nouvelle collection Noël. Pour votre présence, un cadeau vous sera remis, gracieusement Charmaine Pilote.

Série armoires chêne massif. Poêle et réfrigérateur Inglis (maïs). Hotte de poêle (maïs). Evier stainless double. Plafonniers cuisine et salon. Meuble à micro-ondes. Système de son Sherwood - Dual - Electrovoice. Prix à discuter. 474-3612.

2 radiateurs au kérosène, 1 de 9800 B.T.U. neuf, \$125. 1 de 30000 B.T.U. usagé, \$100. 471-6193. (13,20)

Balles golf - Bureaux - Set salon - Cages - Tubes à ciment - Maison d'enfants d'extérieur - Jouets - Chaise berçante - Chaises parterre d'enfants, etc.. 471-4901.

Patins pour fillettes neufs et usagés: Delta point 1D, Orbit point 12, Lange moulé, blanc, point 2, Lange bleu point 6. 2 manteaux jeans pour fillettes, grandeurs médium/large. 2 imperméables neuves, pour fillettes, couleur rose, grandeurs 7 et 12 ans. 2 bicyclettes: 1 BMX, 1 rose, en bon ordre, pour enfants 7 à 10 ans. 492-6580. (JNO)

ON DEMANDE

ACHETERAIS BUNGALOW REGION TERREBONNE, ST-LOUIS OU MASCOUCHE. POUR MOINS DE \$85,000. PAIERAIS COMPTANT. PARTICULIER. 666-1228 (JNO)

**CAMELOTS
DEMANDÉS**

POUR LIVRER
LA REVUE

GARÇONS ET FILLES...
gagnez des dollars en distribuant chaque semaine « LA REVUE » dans votre secteur. Appelez maintenant:
Mme Gertrude St-Pierre 471-6572

**UNE PUBLICITÉ BIEN FAITE,
ADAPTÉE À VOS BESOINS,
SUIVANT VOTRE BUDGET...**

LA REVUE 471-3719

c'est la réponse
à vos problèmes.

Consultez-nous
471-3719

Payons plus!!! Frigidaire poêle, laveuse, sècheuse. Bonne ou mauvaise condition. 477-0177, 270-6602. (13,20, 27,4)

Cherche co-locataire pour grand 4 1/2, style condo, location Vieux-Terrebonne. Pour informations: 492-0744.

RECHERCHE MAISON À LOUER avec option d'achat. Localisée idéalement dans le Vieux-Terrebonne ou dans la Côte de Terrebonne, sur le bord de l'eau et avec terrain éloigné des voisins si possible. Nécessite au moins 6 pièces. Excellentes références. Pour juillet 1991. (Téléphonez entre 9h et 16h au 471-3948, demander Marie-France).

ON RECHERCHE

Le vendredi 15 décembre 1989, moi, Madeleine Chartrand, j'ai fait une chute à l'entrée de la Banque Nationale, boul. des Seigneurs à Terrebonne. Un homme et une femme m'ont conduit en auto à la clinique Mathieu. Pouvez-vous me téléphoner au 471-8722. (30,6,13,20)

RÉNOVATION

Spécialiste, plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513 (JNO)

Réparation et fabrication balcons et escaliers en métal, grillage de sécurité, balcons en aluminium et escaliers. 477-2059. (11/9 au 13/11)

S.R.B. armoires de cuisine et meubles mélamine sur mesure. Rénovation intérieure et extérieure. Estimation gratuite. Robert, 477-0587 (JNO)

Cherchez-vous quelqu'un de fiable pour tirer les joints, gyproc et plafonds suspendus, et menuiserie? 478-7238 (JNO)

Rénovation intérieure, finition sous-sol, patio, peinture, joint gyproc, céramique, éléments décoratifs sur mesure (mélamine et stratifié). Executiv; Yves, 471-0723. (16,23,30,6,13)

Rénovation générale, menuiserie, plâtre, peinture, sous-sol. Estimation gratuite. Richard: 388-2248. (30,6,13,20)

Rénovation générale; salle de bain, balcon, sous-sol. Yvan; 964-1251. (6,13,20,27,4)

Rénovations Lionel Inc: Menuiserie générale; finition de bois extérieur, balcon, patio. Estimation gratuite. 477-6472. (JNO)

Menuiserie: Rénovation de tout genre; finition sous-sol, agrandissement, vente et pose portes et fenêtres, gyproc, joints, construction neuve. 25 ans d'expérience. Pierre Roger, 477-9549. (JNO)

Tirage de joints, réparation de plâtre, peinture, pose de gyproc. Ouvrage de qualité, à bas prix. 322-6247, 478-5852. (13,20,27)

GARDERAIS

Garderais enfants de tout âge, en tout temps. Dans le Domaine Bronco. 478-6882. (23,30, 6,13)

Garderais enfants du lundi au vendredi. Rue Larrivée, Lachenaie, près de l'école Bernard-Corbin. 471-4011. (23, 30,6,13)

Garderie familiale Clair de Lune; 18 mois à 5 ans, de 7 hrs à 18hrs, du lundi au vendredi. 3545, Napoléon, Terrebonne. 477-9724. (6,13)

Ne cherchez plus; 10 ans d'expérience, références disponibles. Excellent environnement. A quelques pas de La Sablière. Pour plus d'informations; Diane, 964-0477. (30, 6,13)

Garderie en milieu familial, à la journée, à la semaine ou pour quelques heures, journées pédagogiques, dîners pour les étudiants. Près des écoles St-Louis et Notre-Dame. Rue Théberge à Terrebonne. Andrée; 471-5345. (6,13,20)

Vous cherchez un service de garde de qualité? Gamin-Gamine est là pour vous aider. Nous vous référons une famille de garde selon vos jours et vos heures de travail, et selon vos exigences. Reçus d'impôt. Subvention selon revenu. Reconnu par l'O.S.G.E. Si vous désirez des renseignements, téléphonez au 492-6465. (6,13)

Voulez-vous travailler la tête tranquille. Confiez-moi vos enfants (2 ans et plus) à partir de 7h30 a.m. Mère de famille responsable, fiable; 471-2914.

Mère de 2 enfants, situé près du boul. Mascouche & 25, aimerait garder enfants. Grande disponibilité et beaucoup d'expérience. 474-1940.

Si tu veux bien t'amuser en jouant, bricolant, chantant, dansant, sautant, viens au 968-1885, à la journée ou à la semaine.

Maman de 37 ans, non-fumeuse, garderait chez-moi, 1 ou 2 enfants, du lundi au vendredi. Boul. Hauteville, Terrebonne. 471-5101. (13,20)

Accueillerais enfants, salle de jeux, cour clôturée, bons soins, 4 ans d'expérience. Prix raisonnable. Michèle; 471-6397. (13,20,27,4)

Garderais chez-moi, enfants de 1 à 5 ans. Bons soins, cour clôturée. Non-fumeuse. Appelez Isabelle, 492-4712. (13,20)

CHAMBRE À LOUER

Mascouche, centre-ville, près de tous les services, grandes chambres meublées, avec salles de bain privées, cuisine, vaisselle, salle de lavage communautaire, stationnement et câble gratuit. \$65/semaine. 474-2724. (23, 30,6,13)

CHAMBRE ET PENSION

Résidence pour personnes autonomes ou semi-autonomes, cuisine familiale, messe sur place, infirmière responsable. \$550/mois. 471-1042. (13,20,27,4)

Lachenaie, coin Chemin des Anglais, grande chambre dans bungalow accès à toutes commodités. \$50/semaine. 492-5151. (6,13)

LOGEMENTS À LOUER

Boul. des Seigneurs ouest, à côté école L'Étincelle, spacieux 4 1/2 neufs, style condo, insonorisés, tapis, porte-patio, stationnement, système intercom. 471-2267, 492-8961 (30,6,13)

UN MOIS GRATUIT Ile St-Jean, 2 1/2, 3 1/2, chauffage économique, grands espaces de rangement, système d'alarme, buanderie, stationnement pour 1 ou 2 voitures avec prise électrique, peinture fournie. \$315 et \$385. 471-7037. (JNO)

Terrebonne; 1 1/2 moderne, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, entrée indépendante. \$350/mois. 964-5523. (30,6,13)

RÉDUCTION SPÉCIALE: Ile St-Jean, grands 4 1/2 modernes, récents, tranquillité, propres, tapis, chauffage économique, ensoleillés, stationnement avec prise électrique, taxe d'eau payée, espace de rangement, peinture fournie. \$470 à \$495. **UN MOIS GRATUIT** 471-7037 (JNO)

Ile St-Jean, 135 rue Archambault, 3 1/2, 4 1/2, à partir de \$345, entrée laveuse/sècheuse, stationnement. Un mois gratuit. 845-7773. (JNO)

Ile St-Jean, 4 1/2 moderne, cour clôturée, stationnement avec prise extérieure. Libre pour décembre ou avant. Prix à discuter. 471-6880, 342-8045. (23,30, 6,13)

Ile St-Jean; spacieux 3 1/2, 4 1/2, style condo, planchers insonorisés, tapis, porte-patio. Libre maintenant. 471-2267, 492-8961. (23,30,6,13)

Boul. des Seigneurs, grand 4 1/2, porte-patio avant, arrière, plancher parquetterie. Libre maintenant. 471-2267, 492-8961. (23,30,6,13)

Mascouche, rue Lesage, grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, insonorisés, tapis, porte-patio avant, arrière. Libres maintenant. 471-2267, 492-8961. (23,30, 6,13)

Boul. Hauteville, face clinique, dans maison neuve, grands 3 1/2, porte-patio, tapis. Libres maintenant. 471-2267, 492-8961. (23,30,6,13)

Ile St-Jean, 3 1/2, neuf, moderne, \$425/mois. Stationnement. Soir; 666-3636. (6,13)

3 1/2, boul. des Millelles, face à Terrebonne, près route 25, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, taxes payées, entrée privée, stationnement, grande verdure, vue sur rivière. Peut être meublé ou non. Libre immédiatement. 666-2153. (6,13,20,27)

4 1/2, Ile St-Jean, secteur paisible, possibilité de garage. 666-3223. (6,13,20,27)

5 1/2, 5 minutes des écoles et commerces, construction neuve, sur la rue Lapointe. Libre immédiatement. Lave-vaisselle inclus. Novembre gratuit. \$475/mois. 474-1067. (6,13)

4 1/2 à aires ouvertes, marquetterie, salle de bain douche séparée, piscine, cabanon, déneigé. \$570/mois. 492-1150, 437-6317. (6,13)

Terrebonne luxueux 4 1/2 un avec foyer. 622-5660, 623-6779 (6,13,20,27)

La Plaine, bachelor 3 1/2, très propre, bien éclairé, stationnement, entrée laveuse/sècheuse, pour couple ou personne seule. Informations: 478-2193. (6,13)

1 mois gratuit, construction récente, Terrebonne, Ile St-Jean, 4 1/2 libres immédiatement. Jour: 471-8791. Soir: 492-5045. (6,13,20,27)

Ile St-Jean, grand 4 1/2, construction 1987, armoires mélamine et chêne, disponible immédiatement. \$425/mois jusqu'en juin 1992. 471-0928, 964-1387. (6,13,20)

Lachenaie, boul. St-Charles, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, insonorisés béton, chauffage non-compris, porte-patio. Occupation immédiate. 492-0400, 471-2267. (6,13,20,27,4)

Mascouche, rue Lesage, grands 3 1/2, 5 1/2, insonorisés, chauffage non-compris, planchers à niveaux. Occupation immédiate. 492-0400. (6, 13,20,27,4)

Terrebonne (St-Louis), boul. des Seigneurs, à côté école L'Étincelle, grands 3 1/2, 4 1/2, neufs, insonorisés, planchers à niveaux. Occupation immédiate. 492-0400. (6, 13,20,27,4)

Ile St-Jean, 4 1/2 immédiatement, 3 1/2 meublé, 3 1/2 bachelor meublé. 471-0697, 435-2761. (JNO)

Appartement style condo, grand 4 1/2 à louer, construction été 90, location Vieux-Terrebonne. Pour informations; 492-0744, 1-455-7404.

A qui la chance? Terrebonne, grand 3 1/2, très propre, frais peint. Libre immédiatement. Cause transfert: Rabais. \$275/mois. 471-0859, 966-1536.

TERREBONNE: grand 3 1/2, logement neuf, porte-patio, semi-meublé, stationnement privé, quartier très tranquille. \$375/mois. Libre immédiatement. Contactez Anne au 492-6115.

Terrebonne, 5 1/2, 2e de duplex, très propre, tranquillité, stationnement. \$500. 492-0694. (13,20,27,4)

Grand 4 1/2, semi-meublé, neuf, libre immédiatement. Terrebonne. \$450. 669-0802, soir. (13,20)

Terrebonne, 4570 Des Seigneurs; comme neuf, 4 1/2 + espace de rangement, stationnement. \$415/mois. Un mois gratuit. 662-6281.

A Lachenaie, luxueux 5 1/2 et 3 1/2, avec bain tourbillon, planchers béton, insonorisés, balcon 10x12, rangement, stationnement avec prise. 492-3348. (13, 20)

Logement à partager 4 1/2, 2 chambres fermées, salon, cuisine, toutes commodités. De préférence avec femme, avec ou sans enfants. 478-8372.

Terrebonne, Seigneurie; très grand 6 1/2 avec garage double. 471-0276.

Ste-Anne des Plaines, à louer, 5 1/2, \$405/mois, entrée laveuse/sècheuse, intercom, stationnement privé. Informations: 478-0848 (13,20)

4 1/2, Mascouche, chauffé et éclairé. \$450/mois. 477-0534. (JNO)

4 1/2, Terrebonne, \$400/mois. Libre 1er décembre. 964-0224, après 18 hrs. (13,20)

LOGEMENTS À LOUER

Bachelor 1 1/2, Ile St-Jean, chauffé, éclairé, meublé. Occupation immédiate. 492-6955. (6, 13, 20, 27)

3 1/2, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, électricité. \$400/mois. 964-2074. (6, 13, 20, 27)

Ile St-Jean, rue A. Sabin, grand 4 1/2, style condo, porte-patio, planchers à niveaux, chauffage non-compris. Occupation immédiate. 492-0400. (6, 13, 20, 27, 4)

APPEL D'OFFRES

Dans l'affaire de la faillite de:

MICHEL PARENT/JOSEF LECLERC
Terrebonne (Québec)

Des soumissions scellées portant au recto de l'enveloppe la mention « Soumission MICHEL PARENT/JOSEF LECLERC » seront reçues au bureau de Michel Verdier & Associés Inc., jusqu'à 11:00 heures, le 26 novembre 1990, pour l'achat des éléments d'actif ci-après décrits, en bloc, en lots séparés ou en partie de lots comme suit:

DESCRIPTION DES BIENS

Propriété située au 4497 rue Alexandre à Terrebonne (sujet à hypothèque) avec piscine hors terre 16 pieds évaluée à 109 344,00\$.

INSPECTION DES BIENS

L'immeuble pourra être examiné sur rendez-vous en communiquant au bureau du syndic.

CONDITIONS ET INSTRUCTIONS

Les soumissions doivent être accompagnées d'un dépôt représentant au moins 5% du montant total offert par chèque visé ou mandat établi à l'ordre de Michel Verdier & Associés Inc.

Les soumissions seront ouvertes en présence des soumissionnaires et autres personnes intéressées, le 26 novembre 1990 à 11:00 heures au bureau du soussigné.

Les soumissions et la vente sont assujetties à d'autres conditions, réserves et modalités qui font partie intégrante du présent appel d'offres et dont les détails pourront être obtenus à notre bureau. Il est de la responsabilité des soumissionnaires d'en obtenir copie et d'en prendre connaissance.

Daté à Saint-Jérôme, ce 8ième jour de novembre 1990.

MICHEL VERDIER & ASSOCIÉS INC.
syndic

MICHEL VERDIER,

Responsable de l'actif

BUREAU DE:
MICHEL VERDIER & ASSOCIÉS INC.
434 rue Labelle, suite 200
Saint-Jérôme (Québec) J7Z 5L3
TEL.: 438-3551 et 438-2026

PROVINCE DE QUÉBEC



AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSCITE MUNICIPALITÉ PROMULGATION DU RÈGLEMENT NO 719 AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par la soussignée, JUDITH VIENS, greffier de la Ville de Lachenaie, à l'effet:

QU'à une séance tenue le 10 octobre 1990, le Conseil municipal de la Ville de Lachenaie a procédé à l'adoption du règlement no 719, intitulé:

RÈGLEMENT NO 719:
RÈGLEMENT POUR PAYER LES FRAIS DE
REFINANCEMENT D'UNE SOMME DE
328 000,00\$ ET PRÉVOYANT UN EMPRUNT
DE 10 000,00\$ À CETTE FIN.

QUE l'objet du règlement no 719 est suffisamment décrit par son titre.

QUE ledit règlement no 719 a été approuvé par le Ministre des Affaires municipales, en date du 30 octobre 1990.

QUE ledit règlement no 719 entrera en vigueur à la date de sa publication.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement no 719 au bureau du greffier, à l'hôtel de ville, 3355, boulevard St-Charles, à Lachenaie, QC.

Donné à Lachenaie, Qc,
ce 13 novembre 1990

JUDITH VIENS, avocat
Greffier

Terrebonne, grand 4 1/2, entrée laveuse/sècheuse, porte-patio avec balcon, taxes payées, très propre, stationnement. Références. \$395/mois. 492-1035.

Vieux-Terrebonne, 4 1/2 à louer, entrée laveuse/sècheuse, stationnement. Libre 1er décembre. Inf.: 471-1859.

Mascouche, rue Des Portes, bas duplex, grand 6 1/2, libre immédiatement. 669-8687.

Grand 3 1/2, dans un triplex, bain tourbillon, 2 stationnements, \$400/mois. Libre fin décembre. 471-0948. (13/11 à 11/12)

A Terrebonne; 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près écoles, centre d'achats. Logements neufs, modernes. Occupation immédiate. 471-1510, 964-5326. (23, 30, 6, 13)

Magnifique 4 1/2 sur Place D'Orville, à Terrebonne, tapis mur-à-mur, entrée laveuse/sècheuse, stationnement avec prise, vue panoramique, très propre. Tél.: 471-8384. (13, 20, 27, 3)

Libre immédiatement; 4 1/2 neuf, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, stores verticaux. \$580/mois. 665-8305, 621-6609.

STE-ANNE-DES-PLAINES; grand 4 1/2, entrée laveuse/sècheuse, lave-vaisselle, très propre, rangement au sous-sol, stationnement 2 voitures. Près de tous services. Occupation immédiate. 474-1676. (13, 20)

Beau grand 5 1/2 (bas), toutes commodités, propre, stationnement. Libre immédiatement dans le Vieux-Terrebonne. Prix \$525/mois. 471-0420.

Terrebonne, grand 3 1/2 à \$365. Tél.: 471-8734. Libre immédiatement.

Lachenaie, boul. St-Charles, 5 1/2, triplex 1988, frais peints, tapis, chauffage électrique. Occupation immédiate. Après 18 hres: 964-5009, 387-9691. (6, 13)

A Terrebonne, grand 4 1/2 neuf. 964-2222. (6, 13, 20, 27)

OFFRES D'EMPLOI

Travail facile avec Avon Jusqu'à 50% de profit. Bijoux, cadeaux, cosmétiques, parfums, lingerie. Formation gratuite. Inscription \$15. Composez 477-6182. (JNO)

Familles demandées pour distribution de journaux et de sacs, dans les régions de Mascouche, Terrebonne, St-Louis, Lachenaie. (Laissez message) 474-6512.

Importateur de jouets musicaux en peluche exclusifs, bon potentiel, prospects fournis. Besoin d'une vendeuse ou agent-vendeur désirant une ligne additionnelle, plein temps ou partiel. 474-1998, M. Julien. (6, 13)

Caissière avec expérience demandée. Se présenter au 2350 Chemin Gascon, Terrebonne. (30, 6, 13, 20)

Importante compagnie de construction de Mascouche, recherche hôtesse à temps partiel, pour maisons modèles. Dynamisme et belle personnalité. Envoyez c.v. avant le 16 novembre, au C.P. 179, Mascouche, J7K 3C6.

Restaurant Napoli est à la recherche de livreurs, à temps plein ou partiel. Expérience non nécessaire. Se présenter au 794, boul. des Seigneurs, Terrebonne.

Affaires exceptionnelles. Nouvelle compagnie lancée aux États-Unis, démarre au Canada et à Montréal. Une fortune à faire. 345-5629.

Caissière d'expérience demandée. Les Galeries de Terrebonne. 471-6350.

LOCAUX À LOUER

Local commercial à louer dans Vieux-Terrebonne, rue St-André, 623 pi.ca. Libre immédiatement. 492-0342. (30, 6, 13, 20)

Local commercial à louer, occupation immédiate, superficie 1125 pi. ca. 1188 boul. Des Seigneurs, Terrebonne. Duloque Inc, Groupe Loignon, Durand, Quevillon. Info: 471-8584, Louis-Philippe Sanscartier. (6, 13)

Loyer commercial, libre immédiatement. Situé au 2946 boul. Ste-Marie, Mascouche. 474-2091. (6, 13)

Locaux à louer, Parc Industriel Lachenaie, 2500 à 15,000 pi.ca. Près de la 25 et 640. 471-6434, 471-0869. (6, 13, 20, 27)

Entreposage chauffé à louer, à La Plaine, au mois. 478-5505. (6, 13, 20, 27)

Terrebonne, maison neuve à louer, 3 c.c., 2 salles/bain, garage, sous-sol. Libre immédiatement. 666-3223, 665-7793. (6, 13, 20, 27)

LOCAL COMMERCIAL 450 P.C. RUE MASSON, TERREBONNE, IDEAL POUR COMMERCE OU BUREAU. AIR CLIMATISE. 666-0173. (6, 13, 20, 27)

Bureau à sous-louer, Parc Industriel de Lachenaie; climatisé, tapis, 640 pi.ca. ouvert. Contactez M. Legault au 514-492-6371. (13, 20)

Secteur du Vieux-Terrebonne, Terrebonne, 700 à 1200 p.c. libre immédiatement, 471-8791. (6, 13, 20, 27)

MAISONS À LOUER

La Plaine; split 1987 à louer ou à vendre, 3 c.c., sous-sol fini, aspirateur central, climatisé. \$800. 498-4331, 664-4302, 280-5214. (23, 30, 6, 13)

Bâtisse commerciale à vendre

Usine en bloc, 80x60, comprenant 2 locaux, avec un pont roulant de 2 tonnes. Asphalte, 4 portes de garage. 471-3004. (16/01 à fin décembre)

TERRAINS À VENDRE

Terrain 52x106, bord de l'eau, face à l'île St-Jean. 666-1353, après 17 hres. (6, 13)

MASCOUCHE: TERRAIN 215,000 PI.CA. COMMERCIAL/RÉSIDENTIEL, AVEC SERVICES. VENDU EN ENTIER. 494-3641. (13, 20)

COMMERCE À VENDRE

Entièrement rénové, dans Vieux-Terrebonne. Inf.: 661-1557, 661-3293 (13, 20)

Urgent! Urgent! Urgent! Salon de coiffure unisex à vendre. Cause transfert. Bon prix, bonne clientèle. 492-9504 après 18 hres.

A vendre; franchise de Burger Suprême, aux Galeries de Terrebonne. Bon prix. 441-0400. (6, 13, 20, 27)

MAISONS À VENDRE

BLAINVILLE: Cottage 89, garage double. \$127,000. Hypothèque intéressante. Francine Dupuis 471-9797.

REPRÉSENTANT(E)

Nous sommes à la recherche de personne ayant de 3 à 5 ans d'expérience en imprimerie avec clientèle à l'extérieur de la région.

Pour rendez-vous
Mme Vaillant 471-3536

IMPRIMERIE DES MANOIRS, INC.

231, rue Sainte-Marie
Terrebonne, Québec
J6W 3E4

MAISONS À VENDRE

ATTENTION! VOUS DESIREZ INVESTIR? A Lachenaie, près de Terrebonne, luxueux triplex, bain tourbillon, planchers béton, très rentable. Prix \$210,000. Pas d'agent. 492-3348.

A Lachenaie; luxueux triplex, bain tourbillon, planchers béton. Faut voir! Prix \$185,000. Pas d'agent. 492-3348. (13, 20)

Bungalow, grand terrain, 16,582 pi.ca., très grande maison 27x54, sous-sol fini. SPA, 2 foyers, beaucoup d'extras. Faites vite! 477-1129.

L'ÉPIPHANIE: Bung. 3 arpents agricoles, \$65,000. ST-LIN: Bung., 1 c. à c., un bijou! \$44,000. ST-URSULE: Bung., 2 c. à c., \$38,000. Nicole Parisien, 471-9797.

A Mascouche, bungalow 4 c.c., sous-sol fini, piscine creusée, foyer, bar, grand terrain. Cause transfert. 477-1129. (13, 20)

A La Plaine; maison 30x40, 4 c.c., cuisine, salle à manger, sous-sol fini avec foyer, garage. 233 Aline. A VENDRE OU A LOUER. 328-4868.

Lachenaie; triplex 1988, 1x5 1/2, 2x4 1/2, grand terrain permettant de construire. Près accès autoroute. Prix réduit \$165,000. Pas d'agent. 1-442-3361, 387-9691. (30, 6, 13, 20)

TERREBONNE: Mini-domaine, 26,000 p.c., garage séparé 30x24, 5 c. à c. André Châte-lain 471-9797.

Mascouche; cottage avec sous-sol, 3 c.c., tout rénové, garage, terrain 80x90, taxes très basses. Pour aussi peu que \$75,000, avec hypothèque transférable \$60,000 à 12%. J-G Bissonnette 353-9942, Trust Général Cour-tier. (13, 20)

LA PLAINE: Très beau split 9 pièces, 4 chambres, 2 salles de bains, moins de \$80,000. Taux d'intérêt disponible, 9,75% 1 an. Adéodat Lévesque 471-9797.

IMMOBILIER

CONSTRUCTION F. MORIN INC.

Entrepreneur général

— LACHENAIE: Maison neuve, 2 ch., conception moderne. \$85,800.

— STE-ANNE-DES-PLAINES: Maison modèles neuves, 3 ch. Terrain 60x100. \$82,900.

— LACHENAIE: Maison palier multiple, constr. 88, garage, 3 ch. bain tourbillon, piscine. \$148,500.

RENSEIGNEMENTS AU 492-2858

LOCAUX À LOUER

Locaux industriels à louer

1 600 pi. car. et 3 200 pi. car.

Pour information:

477-5739

OU

497-1145

LOCATION DE BUREAUX

Rue Langlois à Terrebonne
1325 pi. car. et 3500 pi. car.
AUSSI au 625 Place Thérberge
2240 pi. car. à \$7.50 le pi. car.

Contactez immédiatement

Denise Girard

492-1727

Lise et Marcel Labrèche

RE/MAX

DES MILLE-ÎLES INC.
COURTIER

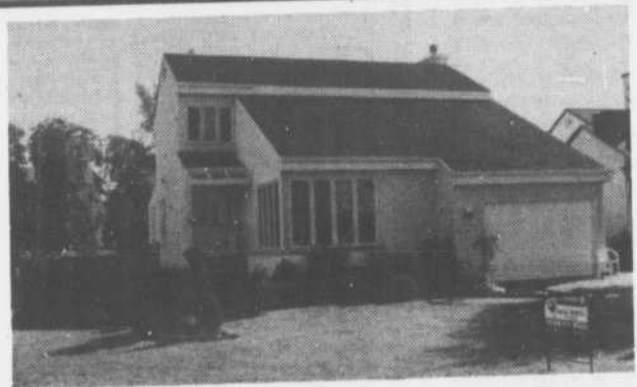


COMMERCIAL



(5477) LA PLAINE: Garage, br. alum., 3,750 p.c., air climatisé, terrain: 34,600 p.c., 2 portes, qualité supérieure. \$425,000.

RÉSIDENTIEL

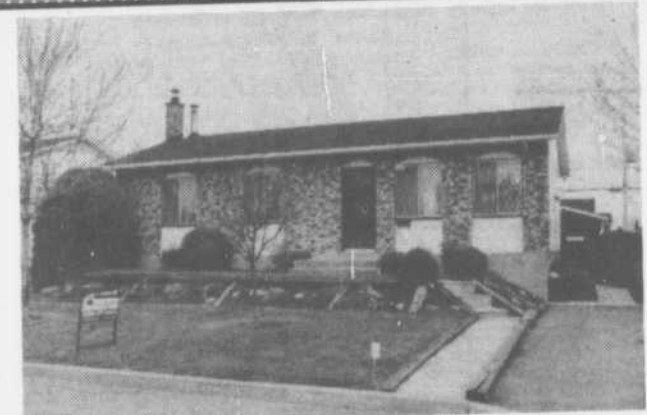


(884) BOISE-D'EN-HAUT: Maison de prestige, 10 pces, 4 c. à c., 3 SDB, verrière, pisc. creusée, chauffée, paysager, terrain 8,882 p.c. et beaucoup plus pour seulement \$225,000.

PROPRIÉTÉS À REVENU



4 PLEX TERREBONNE: Constr. 86, revenu total \$23,000. Chauffage élect., locataire. Aubaine! \$209,000.



(2725) MASCOUCHE: 3 c. à c., s/sol fini, thermopompe, galerie béton 12x16, cabanon 12x12, secteur tranquille. Une visite s'impose. \$98,000.

Pour vendre ou acheter votre maison, Lise et Marcel Labrèche à votre service

COMMERCIAL

- (888) TERREBONNE: Motel centre d'abbat. rev. ann. \$23,500. \$735,000.
- (2599) MASCOUCHE: Commerce de service, 4 p. x c., garage, \$119,000.
- A LOUER: 1,000 p.c. pour commerce de service avec chemin de fer. Terrain 3,900 p.c. \$71,077.
- (541) TERREBONNE: Immeuble commercial \$250,000. Rev. ann. \$28,700.
- (2159) CHEMIN BASCON: bon commerce pour détail de service. \$61 x voitures \$248,000.
- (172) TERREBONNE: Bâtiment commerciale. Aubaine à \$168,000.
- VILLE DES LAURENTIDES: Terrain commercial 24,999 p.c. \$625,000.

PROPRIÉTÉS À REVENUS

- (77) REPENTIGNY: 3 Plex 4 1/2 p.c. rev. ann. \$38,000. 15 cote. \$330,000.
- (478/79) VILLE LAURENTIDES: 2 Plex 4 1/2 zone commerciale. Rev. ann. \$71,700. \$444,000.
- (888-89) CHAMPELAIN: 3 Plex avec garage 7 x 2 pces. 18,000 p.c. \$224,000.
- (888-90) TERREBONNE (ST-LS): 2 Plex double. R. 5, 440R. \$149,000.
- (888-91) TERREBONNE: 6x3 1/2. 600 bde. \$370,000.
- (888-92) TERREBONNE: 2 Plex jumelés. 2x5 1/2. \$312,000.
- (22) 271 TERREBONNE: 4 Plex 5 1/2. 4 1/2 x 1 1/2. \$149,000.
- (888-93) TERREBONNE: 2 Plex 5 1/2. \$149,000.
- ALEX: TERREBONNE: Revenu \$25,430.
- (2501) TERREBONNE (ST-LS): 800R. + bachelors rev. \$300/m. Pice. intérieure. \$359,000.

RÉSIDENTIEL

- (232) LACHENAIE: 3 c. à c. \$98,500.
- (2640) MASCOUCHE: 3 c. à c. \$87,500.
- (86) STE-ANNE-DES-PLAINES: Bon jumelé. 3 c. à c. S/S. \$79,000.
- (2578) TERREBONNE (ST-LS): 3 c. à c. garage. \$139,000.
- (836) TERREBONNE (ST-LS): 3 c. à c. S. sol fini, foyer. \$48,000.
- (833) LA PLAINE: 800R. 800R. 400R. bachelors. A rénover. \$62,000.
- (2579) LA PLAINE: 3 c. à c. garage. 6x3. 11H. 10R. \$5,250 p.c. \$114,500.
- (887) MASCOUCHE: 3 c. à c. \$98,000.
- (940) LACHENAIE: 2 c. à c. \$83,000.
- (3082) MASCOUCHE: 3 c. à c. \$119,000.
- (888-94) ST-FRANÇOIS: 300R. 300R. \$89,000.
- (2645) TERREBONNE (ST-LS): 3 c. à c. \$89,000.
- (320) TERREBONNE (ST-LS): 3 c. à c. S. sol fini. \$89,000.
- (1038) TERREBONNE (ST-LS): 4 p. à c. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$185,000.
- (4780) TERREBONNE (ST-LS): 3 c. à c. possibilité bachelors. \$98,500.
- (2590) TERREBONNE (ST-LS): 3 c. à c. \$89,000.
- (1080) TERREBONNE (ST-LS): 4 c. à c. \$109,000.
- (4183) TERREBONNE (ST-LS): 3 c. à c. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$199,000.
- (852) MASCOUCHE: 3 c. à c. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$112,900.
- (2594) MASCOUCHE: 3 c. à c. garage. \$104,500.
- (896) MASCOUCHE: 3 c. à c. \$82,000.
- (879) BOISE-D'EN-HAUT: 3 c. à c. garage. \$225,000.
- (4595) TERREBONNE (ST-LS): 3 c. à c. \$88,900.
- (1740) LA PLAINE: 3 c. à c. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$137,900.
- (1539) LA PLAINE: 3 c. à c. garage. \$132,000.

RÉSIDENTIEL

- (1080) TERREBONNE (ST-LS): 3 c. à c. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$109,000.
- (4225) TERREBONNE (ST-LS): 3 c. à c. garage. 3014R. 3014R. \$139,000.
- (1220) TERREBONNE (ST-LS): 3 c. à c. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$164,000.
- (195) LA PLAINE: Constr. 88. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$124,500.
- (198) VILLEBON: 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$139,000.
- (1670) STE-JULIENNE: Maison mod. + garage 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$165,000.
- (1070) BOISE-D'EN-HAUT: 3 c. à c. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$228,000.
- (888-95) TERREBONNE: 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$350,000.
- TERREBONNE: 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$1,000.
- STE-REATH: 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. 3014R. \$15,000.

Experts
en financement



RE/MAX

471-5503

Évaluations gratuites



Le Permanent



SUCCURSALE TERREBONNE — 561, BOULEVARD DES SEIGNEURS — 471-4001



**JEANNINE
BUJOLD**
471-4001
471-2775



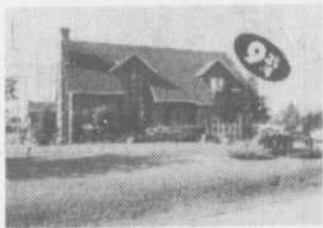
MASCOUCHE: Services, commodités, autobus. 3 chambres. S/séjour. \$79,500.



MASCOUCHE: Près ch. Gascon. Rte 640, services. Thermopompe, pierre, brique, coin de rue, 5 chambres. \$114,500.



**MICHEL
DUMAST**
471-4001
964-0981



TERREBONNE (ST-LOUIS): Près du golf et de l'eau, 24,000 p.c., 4 chambres, belles pièces, maison chaleureuse pour gens raffinés.



**RAYMOND
FAVREAU**
471-4001
492-7270

ST-LIN: \$99,900. Bungalow 1988, 2 chambres, S/sol avec sortie extérieure, finition exceptionnelle, grand terrain.

LACHENAIE: Réduit à \$99,000. Était à \$112,000. Split moderne, s/sol fini, terrassement par professionnel.

TERREBONNE (ST-LOUIS): \$96,000. Foyer, piscine, système d'alarme, balayuse centrale. À voir.

TERREBONNE (ST-LOUIS): \$108,000. Bungalow, 4 chambres, garage, beau terrain, système d'alarme.



**JACQUES
L'ÉCUYER**
471-4001
471-1196



LACHENAIE: Bungalow 90, aires ouvertes, 3 chambres même niveau, planchers bois franc, armoire métamine. \$99,900.



Visite libre, 18 novembre, MASCOUCHE, 1596, rue Supérieure, \$129,500.



**RICHARD
PARENT**
471-4001
471-5625



LACHENAIE: \$142,000 — \$138,500. Prix urgence: \$125,000. nég., face au golf. Hyp. 9 3/4%. Côteau: Prestige. SVP aidez-moi!

MASCOUCHE: Maison et secteur de prestige, garage double, chambre des maîtres de 13x19, foyer, bain romain en marbre, 4 chambres. Etc. Mascouche-Heights. Hyp. 9 3/4%.

LA PLAINE: \$79,900. Petite Québécoise avec 2 lucarnes, pierres des champs à l'avant, 3 chambres même niveau, foyer, arm. en chêne. À voir.

TERREBONNE: \$89,900. Bung. au coeur de Terrebonne. Taxes basses, 3 chambres même niveau, pisc. 21', air climatisé, foyer, four encastré, plaque chauff., l'vaisselle, etc.



**JACQUELINE
RIOUX**
471-4001



MASCOUCHE: Semi-détaché, 5 chambres, foyer, piscine, paysager, clôturé.



MASCOUCHE: \$78,000. 3 chambres, terrain plus de 50,000 p.c., près de la 25.

DÉPANNEUR + Résidence, 4 chambres, chiffre d'affaires \$460,000 annuel. Bon potentiel. À qui la chance?

IMMOBILIER

Le Permanent

COURTIER
À VOTRE SERVICE:



Pour vendre
ou acheter
**MICHELLE
ROUSSEAU**
Rés.: 471-4083
Bur.: 471-4001

PETITES
ANNONCES
Jour:
471-3719



RE/MAX
des Mille-Îles inc.
courtier immobilier indépendant

Pour vendre, acheter
ou investir
dans l'immobilier,
consultez-moi.
C'est GRATUIT!

INSCRIVEZ
MLS

492-6087



Gérald Thuot
471-5503



RE/MAX
des Mille-Îles inc.
courtier immobilier indépendant



POUR VOTRE
TRANSACTION
IMMOBILIÈRE:
Appelez
MICHELLE VÉZINA
471-5503

**RE/MAX des
mille-îles
inc.** courtier

980 boul. des
seigneurs
terrebonne
J6W 1V1
(514) 471-5503

#1 au Québec et au Canada

IMMOBILIER

LA FINANCIÈRE
Services immobiliers

l'expertise
gagnante

Cher agent,
Dans ton propre secteur.
Eh oui!!!

Un courtier d'envergure qui t'offre:
— Statut régulier jusqu'à 85% de commission
+ 6% en crédit publicitaire.

ou

— Statut autonome à 90% ou 75/25 commission.
(Avec plusieurs extras gratuits)

EN PRIME:

— Un directeur à plein temps
(Non préoccupé par ses transactions)

+

UNE ÉQUIPE DE VRAIS CHUMS!!!

Eh oui!!! Dans ton proche secteur!
Alors?

Réjean au **471-9797**
(Malenfant)

JE T'AIME

JULES PARÉ
471-7616

les immeubles

NOUVEL ÂGE 1990 inc.
471-9990



**MARIE
VINCELLI**
471-4001
471-1786



TERREBONNE (ST-LOUIS): Située dans rond-point de choix, 1987, 3 chambres, grand salon, tout finis, aspirateur, lave-vaisselle.



TERREBONNE (ST-LOUIS): Luxe, confort, spacieux et pour alléger les paiements, 3-1/2, luxueux, beaucoup d'inclus, hyp. 11 3/4%, 5 ans.

PETITES ANNONCES

la revue

Le jour: 471-3719
24 sur 24: 471-4444

150, rue St-Laurent
St-Eustache, Québec
J7P 5G4

Les professionnels n.g. inc. courtier
**NICOLE
GIROUX**
491-1500

FAUT VENDRE!!!



Négociable! Seulement \$84,500.
Split 88, terrain isolé, boisé, 30,116
p.c. Faut voir absolument. Faites
une offre!

J'ai la clé de vos rêves! Pour la vente ou l'achat d'une propriété

Achetez 10% comptant ou 5% avec la subvention et je vous aide à trouver la balance de votre financement.



La clé d'un service rapide et sur mesure... Pour vous aider à concrétiser vos rêves!



LOUISE DUBÉ

VOUS NE SAVEZ PAS À QUI CONFIER LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ? MON ENGAGEMENT: « Je tiendrai mes promesses 'noir sur blanc', par écrit, ou vous pourrez annuler votre contrat de courtage ».



La Garantie de ROYAL LePAGE en matière de service personnel

Programme adapté pour vos besoins. Appelez-moi sans aucune obligation!

TERREBONNE (ST-LOUIS)



Décorée, digne d'une revue! Cott. 84, 3 c. à c., au même niveau, salle à manger avec « Bay Window » et portes françaises. Cuisine moderne et très fonctionnelle. Terrain: 7,332 p.c., pisc. h.t., clôturé. Elle vous plaira du premier coup d'oeil!



Super impeccable! Split 85 avec garage. S/sol fini, 2 c. à c., toit cathédrale, puit de lumière à la cuisine. Terrain: 5,250 p.c., clôturé. Une belle opportunité à négocier.



UN BIJOU À VOUS OFFRIRE! Cottage 88, 15,000 p.c. de terrain boisé, chambre des maîtres exceptionnel (21x19), plus 2 c. à c. de grandes dimensions. À aire ouverte, avec toit cathédrale, hall d'entrée en céramique, S/sol fini au 3/4, plusieurs extras sont inclus. Vous tomberez en amour avec ce bijou!



Vous aimerez recevoir! Joli bung. 82, 3 c. à c., foyer, garage. Elle vous fera honneur avec sa grande salle à manger, plancher de marquetterie. De tout beauté! Financement: 10,75%.



Belle propriété sise dans un croissant, près de tout. Bung. 86, 3 c. à c., au même niveau, S/sol fini avec salle familiale c. à c. supplémentaire. Terrain clôturé de grande qualité avec piscine creusée. Ne manquez pas cette occasion. Négociable.

LOUISE DUBÉ
661-6660



LOUISE DUBÉ
964-5392

Appelez-moi pour connaître le nouveau programme de mise en marché adapté à vos besoins et au contexte d'aujourd'hui.



LORRAINE RICHARD-BOYER
COURTIER IMMOBILIER

471-1300 — 667-0000

15 années d'expérience à votre service



Le Groupe Immobilier

LESPÉRANCE Inc.

MAISONS À VENDRE



TERREBONNE: Coquette maison mobile, rénové 89, terrain 16,000 p.c. André Châtelain 471-9797.

Aimeriez-vous connaître la valeur de VOTRE PROPRIÉTÉ ?
OU
trouver rapidement la maison DE VOS RÊVES ?
Je suis disponible POUR VOUS
471-1913



Gaston Boucher
conseiller en investissement immobilier



MAISONS À VENDRE



TERREBONNE (St-Louis): Cottage, 3 c. à c. même palier, grandes pièces, parquetterie, foyer, garage, paysager, vente rapide, cause transfert 471-5076.



LACHENAIE: Près du golf, site unique, vue sur la ville, pas de voisin arrière. Maison pierre et brique, 10 pièces, 2 foyers. Idéal pour professionnel. « Faut voir ». Prix: \$160,000. GASTON BOUCHER 471-1913. ABCO 2000 INC.



Une compagnie fiable, un agent disponible et efficace!

NICOLE FORGET
CLUB DU PRÉSIDENT
MEMBRE EXÉCUTIF
Téléphonez:

Rés.: 471-3209
Bur.: 667-3333



POUR VENDRE OU ACHETER



MARCEL GÉLINAS DIANE CARON

471-3018 588-6764

MASCOUCHE: Bung. 73, 3 c. à c., air climatisé, asp. centr. parquetterie. Taxes \$1,453. Prix: \$89,900.

LORRAINE: Maison de prestige 1990. Cottage coin de rue, 3 c. à c., garage 25x23, système alarme, intercom avec radio, four, plaque, lav. vais., air climatisé. Pavé-uni. Taxes \$1,082. Prix: \$379,900.

LA PLAINE: Bung. 1987, 4 c. à c., très grandes pièces, parquetterie, bain pod., stores, ventilateur. Taxes \$1,950. Prix: \$94,900.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bung. 76, 4 c. à c. Pisc. 24' h.t., asp. central. Taxes \$1,900. Prix: \$89,900.

MASCOUCHE: Bung. 75, 5 c. à c., foyer, comb. lente. Pisc. h.t. Terrain 65x150, tous les services. Taxes: \$2,221. Prix: \$109,900.

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN: Bung. 1973, garage, 4 c. à c., piscine h.t. 27', limites du village. Taxes \$711. Prix \$93,900.

MASCOUCHE: Chalet hiver/été 1971. 2 c. à c., terrain 20,000 p.c. Taxes \$905. Prix: \$27,900.

TERREBONNE: Bung. semi-dét. 1978, 4 c. à c., 2 SDB, pisc. h.t., foyer, S/S. Taxes \$1,571. Prix: \$93,900.

TERREBONNE (ST-LOUIS): Bung. 1985, 4 c. à c., 2 SDB, patio. Pavé qualité. Taxes \$2,891. Prix: \$114,900.

LA PLAINE: Bung. 1986, 3 c. à c., garage double. 26x26, arm. chêne, parquetterie, comb. lente. Taxes \$1,397. Très propre. Prix: \$136,900.

LA PLAINE: Bung. 88, 2 c. à c., parquetterie, fenêtres à manivelle, grand patio pavé-uni. Etc. Taxes \$1,371. Super-propre. Seulement \$89,900.

SUPER AUBAINE: La Plaine: M.M. 1975, avec S/S fini, avec sortie, 4 c. à c., garage, comb. lente, terr. 65x110. Tx: \$819. Prix: \$59,900.

AUBAINE ST-BARTHELEMY: Bung. rénové au complet 89, 2 c. à c., complètement meublé, près lac artificiel, très propre. Taxes \$185. Prix: \$27,500.

LA PLAINE: M.M. avec annexe de 12x18, garage 14x26, Franklin 2 c. à c. Terrain 200x90. Taxes \$844. Prix: \$43,500.

LA PLAINE: Cottage 87, garage, 3 c. à c., plaque, four, comb. lente, asp. central. Taxes \$1,277. Prix: \$109,900.

LA PLAINE: Bung. 1987, 4 c. à c., parquetterie, asp. central, taxes \$1,091. Prix: Seulement \$94,900.



RAOUL CHARTRAND
COURTIER EN IMMEUBLES

471-8722
471-1536

INSCRIVEZ **MLS** F.R.I.

MASCOUCHE

Ferme 60 arpents, maison et grange, 32 box et piste de course de 1/2 mille.

Mascouche: Près école, un terrain bien situé. Rue Napoléon.

2 terrains résidentiels, près école.

Terrain commercial de 70,000 pieds carrés.

Terrain commercial de 130,000 pieds carrés.

LA PLAINE

La Plaine: Très bonne maison pour maison de personnes âgées. Avec équipement pour pensionnaires. 2 garages. Terrain 11,700 p.c. Equipement pour opérations.

LACHENAIE

Chemin Gascon: Bâtisse commerciale, 2 locations. Très bonne place d'affaires pour professionnels. Terrain 75x100.

Propriété résidentielle. Prix \$60,000.

TERREBONNE

Commerce de produits de ciment bien établi, comprenant équipement complet pour blocs, plaques patio, etc., bétonnière, camion avec levier de charge, « lift », réservoir pour ciment sec. Aussi bâtisse avec logement, bureau. Pour règlement de succession.

Rue Saint-Louis: Duplex en brique. Très bonne condition. Grand terrain. Garage double.



Toujours à votre service!
CARMEN CAUMARTIN
Rés.: 354-5734
Bur.: 471-5503



CARMEN CAUMARTIN



(352) LACHENAIE: À \$99,900. Bung. 1988, 3 c. à c., sous-sol fini, belles pièces. Taxes basses. Services payés. Cause: transfert. Fates vite!



(1442) MASCOUCHE: \$89,000. Split, 3 c. à c., combustion lente, sous-sol fini, piscine, plancher parquetterie. Faites une offre!

Un grand choix de propriétés dans tous les prix.

RE/MAX des mille-îles inc. courtier

980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1 (514) 471-5503

#1 au Québec et au Canada

AVIS PUBLIC

3 MOIS SANS INTÉRÊT

**APPLICABLE SUR TOUT
ACHAT D'AUTOS OU CAMIONS
FORD 1990-1991**

1^{er} PAIEMENT
EN MARS 1991
AUCUN COMPTANT
REQUIS

CETTE OFFRE EST D'UNE DURÉE LIMITÉE ET S'APPLIQUE
SUR TOUS NOS VÉHICULES NEUFS OU DÉMONSTRATEURS EN INVENTAIRE

GARANTIE A VIE

**AMORTISSEURS
SILENCIEUX
ALTERNATEUR
DÉMARREUR**

Applicable sur toutes les voitures
et camionnettes FORD
Peu importe l'âge ou même l'endroit
où vous l'avez acheté.



PROTECTION RÉPARATIONS PERMANENTE

Dans le cadre de l'engagement de Ford Canada de vous assurer une satisfaction totale, nous certifions par écrit la qualité de notre travail au moyen d'une Protection Réparations Permanente gratuite. Seuls les concessionnaires Ford qui participent au programme assurent cette protection. Les concessionnaires d'aucun autre constructeur canadien ou étranger n'offrent ce genre de sécurité. Personne. Venez nous voir, nous vous donnerons toutes les précisions.

AUTOMOBILE  **DES SEIGNEURS INC**

893 Léon Martel, TERREBONNE.

**471-2104-02
471-6601-02**



JUSTE AU BOUT DU BOUL. DES SEIGNEURS



10.9%

sur tous nos modèles 1990
en inventaire

PROMOTION SUR FINANCEMENT

Voyez notre directeur commercial,
pour plus d'informations
sur nos modèles 1991.

Pour un temps limité seulement.

AUSSI VÉHICULES USAGÉS — GARANTIS A-1

AVEC **mazda**

JE ME SENS BIEN.

à cause du
SERVICE

3300 boul. Ste-Marie
Mascouche
sortie 24 de l'autoroute 25
à deux pas de chez vous

474-2481

